

ROTH + WEBER GmbH

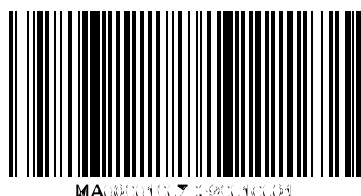


WIDE FORMAT: ROWE.

ROWE Scan 450i

MANUAL DE INSTRUCCIONES

VERSIÓN 1.0



Serie ROWE Scan 450i

El presente manual de instrucciones contiene la descripción de los equipos de la serie ROWE Scan 450i y sus opciones de uso. En el Anexo B se detalla la información relativa a la seguridad. Es imprescindible leer esta información antes de usar el equipo. Asimismo, en el Anexo B encontrará la información técnica de seguridad.

Tenga también en cuenta las indicaciones de seguridad y las advertencias de este manual de instrucciones sobre las que se le llama la atención en los respectivos puntos del manual.

El uso apropiado del escáner (conforme a este manual de instrucciones) es un requisito para la garantía que otorga ROTH + WEBER GmbH. En caso de incumplimiento, ROTH + WEBER GmbH no puede hacerse responsable en modo alguno de ello.

Otros nombres de productos y empresas mencionados en este manual pueden ser marcas o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Copyright

ROTH + WEBER GmbH (en adelante llamado ROWE), Niederdreisbach, Alemania, © 2014. Todos los derechos reservados. Queda prohibida toda reimpresión, copia, edición o reproducción y publicación total o parcial sin el consentimiento escrito de ROWE.

ROWE no asume ningún tipo de garantía o responsabilidad por el contenido de la presente publicación y, por tanto, rechaza en especial toda garantía implícita de idoneidad para fines comerciales o de otra índole. Del mismo modo, ROWE se reserva el derecho de revisión y de realización de modificaciones en la presente publicación, sin obligación ninguna de notificación previa de dichas revisiones y modificaciones.



Convenciones del manual

En los capítulos de este manual se emplean algunas convenciones. Estas convenciones le ayudan a familiarizarse rápidamente con el manual. Esto facilita el manejo de estas instrucciones y le ayuda a familiarizarse rápidamente con los escáneres de la serie ROWE Scan 450i.

Notas

En este manual se emplean los siguientes tipos de nota:



Indicación: Aquí encontrará información general y consejos prácticos que le resultarán útiles en el manejo correcto del equipo.



Cuidado: Aquí encontrará indicaciones con las que pueden evitarse daños o fallos en el equipo.



Atención: Con "Atención" indicamos un peligro que podría generarse para el usuario al trabajar con equipos de la serie ROWE Scan 450i.

1 La serie ROWE Scan 450i	8
1.1 Variantes básicas de la serie ROWE Scan 450i	9
1.2 Actualización del escáner	10
1.3 Sinopsis del sistema	13
1.4 Desembalaje del equipo	15
1.5 Requisitos del PC	15
1.6 Conexión del ROWE Scan 450i al circuito eléctrico	16
2 Instalación	18
2.1 Emplazamiento del escáner	19
2.2 Iniciar la instalación del software	19
2.3 Seleccionar directorio de destino	20
2.4 Proceso de instalación	21
2.5 Instalación de los controladores del equipo	21
2.6 Instalación de plugins adicionales	22
2.7 Apagar el PC – Conectar el escáner – Encender el PC y el escáner	23
2.8 Proseguir la instalación	24
2.9 Establecer la conexión al escáner	25
2.10 Activación de las opciones de licencia	26
2.11 Calibración del escáner	27
3 Encendido y apagado del escáner	29
3.1 Conexión de la unidad de alimentación	30
4 Escaneado fácil	31
4.1 Proceso de escaneado	32
5 El ROWE ScanManager	33
5.1 Inicio del ROWE ScanManager	35
5.2 Vista principal del ROWE ScanManager	36
5.3 Ajuste del idioma deseado	37
5.4 Áreas de trabajo	37

5.5 Visor principal.....	38
5.6 Visor resumido.....	39
5.7 Botones de acción	40
5.8 Barra de herramientas del visor principal.....	41
5.9 Barra de herramientas de funciones de edición y medición.....	43
5.10 Área de ajustes.....	45
5.10.1 Área de ajustes "Escanear"	46
5.10.1.1 Ubicación del almacenamiento	47
5.10.1.2 Formato de archivo	48
5.10.2 Área de ajustes "Copiar"	50
5.10.2.1 Selección de impresora.....	51
5.10.2.2 Ajustes de salida en impresora ROWE.....	52
5.10.2.3 Ajustes de salida en impresora de inyección	54
5.10.2.4 Función de set	54
5.10.3 Ajustes independientes de área de ajustes	54
5.10.3.1 Modo de color.....	55
5.10.3.2 Calidad	56
5.10.3.3 Formato de escaneado	60
5.10.3.4 Escalar/márgenes	61
5.10.3.5 Área de información	62
5.11 Favoritos.....	63
5.11.1 Favoritos impresión múltiple	64
5.12 Lista de trabajos.....	67
5.13 PrintMaster PRO	69
5.13.1 Distribución del PrintMaster PRO	70
5.13.2 Lista de archivos.....	71
5.13.3 Ajustes de archivo.....	73
5.13.4 Ajustes del trabajo.....	75
5.14 Configuración del ScanManager	77
5.15 ScanManager TOUCH	80
6 ROWE ConfigManager.....	83
6.1 Inicio del ROWE ConfigManager.....	84
6.2 Vista principal del ROWE ConfigManager.....	84
6.3 Estado del escáner.....	86
6.4 Calibración	86

6.5 Impresora	87
6.5.1 Agregar impresora	87
6.5.2 Eliminar impresora	89
6.5.3 Crear perfil de impresora	89
6.5.4 Configurar impresora	91
6.6 Licencias.....	93
6.7 Actualización	94
6.8 Parámetros.....	94
6.9 Iniciar sesión.....	97
6.10 Favoritos.....	98
7 ROWE Cost Control.....	99
7.1 Vista principal ROWE Cost Control Professional	100
7.2 Menú del informe de órdenes	101
7.3 ROWE Cost Control Professional.....	104
7.3.1 Asignación de limitaciones y descuentos	104
7.3.2 Asignación de limitaciones y descuentos	105
7.4 Menú de la administración de usuarios	105
7.4.1 Administración de usuarios.....	106
7.4.2 Administración de grupos de usuarios.....	107
7.4.3 Limitación de usuarios	108
7.4.4 Limitación de grupos de usuarios	109
7.5 Menú de la administración de centros de costes.....	109
7.5.1 Administración de centros de costes.....	110
7.5.2 Administración de grupos de centros de costes	111
7.5.3 Limitación de centros de costes	111
7.5.4 Limitación de grupos de centros de costes	112
7.6 Menú de configuraciones	112
7.6.1 Cost Control	113
7.6.2 Administración de tipos de encargo	115
7.6.3 Administración de informe de órdenes.....	117
7.6.3.1 Ajustes de copia de seguridad	117
7.6.3.2 Borrar informe de órdenes.....	119
7.6.4 Exportar/Importar.....	119
7.7 Advertencias, limitación y errores.....	121
7.7.1 Indicaciones de advertencia.....	121
7.7.1.1 Inicio de sesión.....	121

7.7.1.2 Área de edición	122
7.7.1.3 Consulta de centros de costes	123
7.7.2 Ejemplos de limitación	124
7.7.2.1 Limitación por grupos de usuarios	124
7.7.2.2 Limitación por grupos de centros de coste	126
8 Mantenimiento del escáner.....	127
8.1 Limpieza del escáner.....	128
8.2 Sustituir la base de cristal	129
9 Resolución de fallos.....	131
9.1 Indicador de fallos en el panel de control	132
9.2 Problemas con la instalación.....	132
9.3 Problemas al escanear.....	133
9.4 Problemas con la detección automática de ancho	133
9.5 Calidad de escaneado.....	134
A Especificaciones técnicas.....	135
A.1 Java Runtime Environment.....	135
B Indicaciones de seguridad.....	136
B.1 Limitación de responsabilidad	137
B.2 Información sobre la seguridad	137
B.3 Antes de la instalación.....	137
B.3.1 Previsión de espacio.....	137
B.3.2 Protección por fusibles	138
B.3.3 Montaje y puesta en marcha.....	138
B.3.4 Uso apropiado	138
B.3.5 Obligaciones del personal operario	139
B.3.6 Recogida de equipos al finalizar su vida útil (RAEE).....	140
B.3.7 FCC clase B.....	140
C Servicio técnico y contacto.....	141
D Acerca de este sistema.....	142

1 La serie ROWE Scan 450i

Este capítulo informa sobre la estructura de este manual de instrucciones. Asimismo, encontrará descripciones generales de

- los equipos de la serie ROWE Scan 450i.
- las funciones principales de la serie ROWE Scan 450i.
- el volumen de suministro y las opciones de la serie ROWE Scan 450i.
- las aplicaciones de software de la serie ROWE Scan 450i.

Este capítulo debe servirle a modo de vista global. Encontrará información detallada en los correspondientes capítulos de este manual de instrucciones.



Antes de utilizar el equipo, lea primero las Indicaciones de seguridad incluidas en el Anexo B (página136).



1.1 Variantes básicas de la serie ROWE Scan 450i

El escáner ROWE Scan 450i está disponible en tres variantes básicas (KIT 40):

ROWE Scan 450i 24" KIT 40	Escáner blanco/negro y color de gran formato Ancho de escaneado: 24,48" (622 mm) Ancho del documento: 27,4" (696mm) Grosor del documento: hasta 2 mm (0,08") con materiales flexibles
ROWE Scan 450i 36" KIT 40	Escáner blanco/negro y color de gran formato Ancho de escaneado: 36,49" (927 mm) Ancho del documento: 39,4" (1001 mm) Grosor del documento: hasta 2 mm (0,08") con materiales flexibles
ROWE Scan 450i 44" KIT 40	Escáner blanco/negro y color de gran formato Ancho de escaneado: 44,5" (1130 mm) Ancho del documento: 47,4" (1204 mm) Grosor del documento: hasta 2 mm (0,08") con materiales flexibles

Puede ampliarse la variante de velocidad (KIT 60) de las variantes básicas del ROWE Scan 450i (KIT 40) in situ mediante actualización de licencia de software.



Para actualizaciones de licencia de software u otro equipamiento adicional, póngase en contacto con nuestro servicio de ventas a través de:

Teléfono: +49 (0) 2743 9217-24

Fax: +49 (0) 2743 2018

E-mail: vertrieb@rowe.de

1.2 Actualización del escáner

Puede ampliarse opcionalmente la variante de velocidad (KIT 60) de la variante básica ROWE Scan 450i -40) mediante actualización de licencia de software.

Se muestra un resumen en la Tabla 1.1.

	ByN o escala de grises 400 dpi TURBO		Color (24 bits RGB o index.) 400 dpi TURBO	
	Metros/minuto	Pulgadas/segundo	Metros/minuto	Pulgadas/segundo
ROWE Scan 450i KIT 40 Módulo de escaneado ByN+COLOR	17	11,15	2,75	1,8
ROWE Scan 450i KIT 60 Módulo de escaneado ByN+COLOR	17	11,15	5,5	3,6

Tabla 1.1: Velocidades de captura máximas de la serie ROWE Scan 450i



Indicación: La velocidad de captura depende del ancho original y de la configuración del PC.

El ROWE Scan 450i se suministra de serie con el ROWE ScanManager TWAIN y una versión de prueba de 30 días del ROWE ScanManager PRO. Opcionalmente pueden activarse versiones con prestaciones ampliadas mediante una actualización de licencia de software in situ. La Tabla 1.2 le

Versión de ROWE ScanManager	Descripción
ROWE ScanManager TWAIN	<p>TWAIN + EDIT</p> <p>Funciones: captura directa en todas las aplicaciones compatibles con TWAIN, kit básico de edición de imagen, 2 visores (visor resumido y principal), gestión de color ICC y mucho más</p>
ROWE ScanManager LT	<p>TWAIN+ EDIT + SCAN</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN y, adicionalmente, Scan-to- Net, Scan-to-USB, Scan-to-Email, y mucho más</p>
ROWE ScanManager SE	<p>TWAIN + EDIT + SCAN+ COPY</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN, LT y, adicionalmente, Scan-to- Copy, impresión múltiple, Multitasking, Recopy, calibración de color Closed – Loop, un controlador de impresora por impresora de inyección e impresora ROWE y mucho más</p>
ROWE ScanManager TOUCH	<p>TWAIN + EDIT + SCAN+ COPY</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN, LT con visor principal, interfaz de usuario optimizada para manejo táctil y, adicionalmente, Scan-to- Copy, impresión múltiple, Multitasking, Recopy, calibración de color Closed – Loop, un controlador de impresora por impresora de inyección e impresora ROWE y mucho más.</p>
ROWE ScanManager PRO	<p>TWAIN + EDIT (Extended) + SCAN+ COPY+ CostControl+ PrintMasterPRO</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN, LT, SE y, adicionalmente, edición avanzada de imagen, gestión integral de centros de costes, PrintMaster PRO y mucho más</p>
ROWE CostControl Professional	Gestión avanzada de centros de costes, requiere ROWE ScanManager PRO

Tabla 1.2: Versiones del ROWE ScanManager

ofrece un resumen de las versiones disponibles.

Accesorios incluidos en el suministro

- CD - ROM de instalación ROWE con el siguiente contenido:
 - Controlador para el ROWE Scan 450i
 - Asistente de instalación para el ROWE Scan Manager
 - Manual de instrucciones en archivo PDF
- Gráfico de calibración para el ROWE Scan 450i

- Unidad de alimentación de 24 voltios
- Cable de alimentación (1xCE / 1xUL / 1xGB / 1xCN)
- USB 3.0 tipo A a tipo B para la conexión del escáner al PC
- Guía rápida impresa

Accesorios opcionales

Denominación	Descripción
ROWE Scan 450i Floorstand 24"	Base de suelo de 24": Altura de la mesa de colocación original: 960 mm
ROWE Scan 450i Floorstand 36"	Base de suelo de 36": Altura de la mesa de colocación original: 960 mm
ROWE Scan 450i Floorstand 44"	Base de suelo de 44": Altura de la mesa de colocación original: 960 mm
Soporte para PC ROWE Scan 450i para base de suelo de 24"/36"/44"	Soporte PC para base de 24", 36" y 44" para alojar carcasas de PC comerciales habituales
ROWE Scan 450i Touchscreen Holder for Floorstand 24"/36"/44"	Brazo soporte para pantalla táctil y otras pantallas planas para base de 24", 36" y 44", con un tamaño de pantalla de 17" a 23" con soporte VESA MISD75/ 100 y un peso máximo no superior a 10 Kg. La pantalla plana no se incluye en el suministro.
ROWE Scan 450i MFP - Base de 24" / 36" / 44"	Para la integración del ROWE Scan 450i a una impresora de inyección (puede solicitar la lista actual de impresoras compatibles). Altura de la mesa de colocación original: 1145 mm - 1265 mm. Incluido brazo soporte para pantalla plana de 17" a 23" con soporte VESA MISD75/ 100 y un peso máximo no superior a 10 Kg. La pantalla plana no se incluye en el suministro.
Soporte para PC ROWE Scan 450i para base MFP de 24"/36"/44"	Soporte PC para base MFP de 24", 36" y 44" para el alojamiento de una carcasa de PC común
ROWE Scan 450i Touchscreen	Pantalla plana de 17" a 23" con entrada DVI y una resolución de 1280 x 1024 píxeles
Controlador PC ROWE Scan 450i	PC estándar, equipamiento actual bajo demanda
Gráfico de calibración ROWE Scan 450i 24"	Gráfico de calibración para el ROWE Scan 450i de 24"
Gráfico de calibración ROWE Scan 450i 34"	Gráfico de calibración para el ROWE Scan 450i de 36"
Gráfico de calibración ROWE Scan 450i 44"	Gráfico de calibración para el ROWE Scan 450i de 44"



Consulte la disponibilidad de los accesorios de cada tipo de escáner en el catálogo actual del ROWE Scan 450i.

1.3 Sinopsis del sistema

Ilustración 1 1 muestra la vista delantera del ROWE Scan 450i. Aquí se encuentran los siguientes componentes:

1. Parte superior del escáner
2. Panel de control
3. Mesa de colocación con regla de formato
4. Ranura de alimentación de documentos
5. Punto cero
6. Enclave de la parte superior del escáner (a ambos lados)

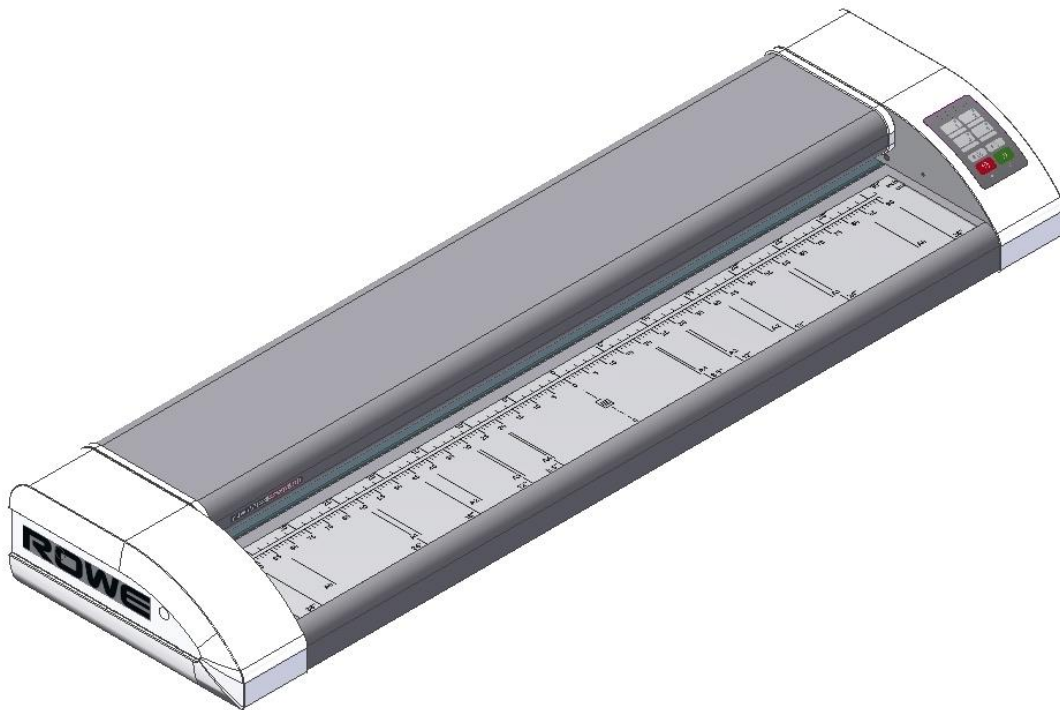


Ilustración 1 1: ROWE Scan 450i

Ilustración 1 2 muestra el panel de control del ROWE Scan 450i. Aquí se incluyen los siguientes componentes:

1. Botón Inicio
2. Botón Parada
3. Botón Avance

4. Botón Retroceso
5. Teclas de favoritos (asignación libre con ajustes del escáner a través del ROWE ScanManager)
6. LED operativo
7. LED de fallos



Ilustración 1 2: Panel de control ROWE Scan 450i



Si desea rotular las correspondientes teclas de favoritos del panel de control, puede utilizar un rotulador permanente común. Para borrar o limpiar, utilice un limpiador común.

Ilustración 1 3 muestra la vista trasera del ROWE Scan 450i con el conector lateral izquierdo. Aquí se encuentran las siguientes conexiones:

1. Conexión para unidad de alimentación de 24 voltios
2. Puerto USB (USB 3.0 en ROWE Scan 450i) para la conexión entre el escáner y el PC

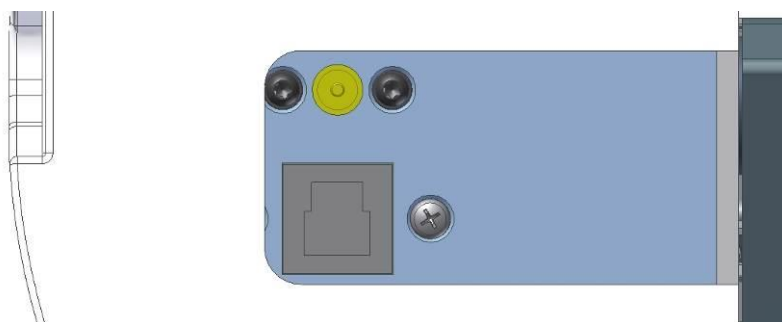


Ilustración 1 3: Vista trasera del ROWE Scan 450i

1.4 Desembalaje del equipo

Para instalar el escáner se requiere una superficie de al menos 2,5 m x 2,0 m, que cumpla las condiciones del entorno requeridas en el anexo B.3.1 (pág. 130). No tire del escáner por los conectores laterales al desembalarlo (véase Ilustración 1 4).

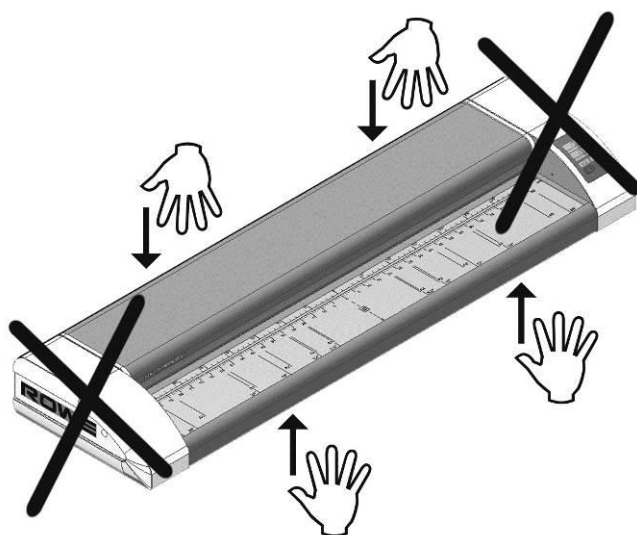


Ilustración 1 4: Desembalaje del ROWE Scan 450i

Antes de comenzar con la instalación el equipo, compruebe la integridad del suministro. Compruebe el volumen de suministro mediante el resumen del apartado 1.2 de la página 10.

Los daños externos visibles deben notificarse por escrito en el momento de la entrega por medio de una nota cualificada en el albarán. De lo contrario no podrán reclamarse daños de transporte.



Para evitar daños, no coloque ningún tipo de herramienta, componente o similares sobre el escáner.

1.5 Requisitos del PC

Para poder utilizar el escáner debe utilizarse un PC (no incluido en el suministro). Ese PC debe cumplir los requisitos mínimos detallados en Tabla 1.3. No obstante, se recomienda cumplir los requisitos óptimos para poder beneficiarse de un rendimiento óptimo.

Componentes	Requisitos mínimos ROWE Scan 450i	Requisitos óptimos ROWE Scan 450i
CPU	1,66 GHz Dual-Core	3,0 GHz Quad-Core
Memoria RAM	2,0 GB	4,0 GB

Componentes	Requisitos mínimos ROWE Scan 450i	Requisitos óptimos ROWE Scan 450i
Disco duro	5.400 rpm SATA Memoria de trabajo libre 5 GB	7.200 rpm SATA Memoria de trabajo libre 50 GB
Interfaz	High Speed USB (2.0)	Super Speed USB (3.0)
Sistema operativo	Windows XP SP3 (32 bits)	Windows 8. (64 bits)
Monitor	Tamaño: 17" Resolución: 1280 x 1024	Tamaño: > 19" Resolución: > 1280 x 1024
Monitor táctil (opcional)	Tamaño: 17" Resolución: 1280 x 1024	Tamaño: > 19", Resolución: > 1280 x 1024

Tabla 1.3: Requisitos de PC para ROWE Scan 450i con ROWE Scan Manager (a partir de la versión 1.4.7)



Para instalar el software del ROWE Scan 450i en su PC necesitará permisos de administrador.



En casos excepcionales puede ocurrir que el chipset de un controlador principal USB 2.0/3.0 no sea compatible con el modo de transferencia de alto rendimiento del ROWE Scan 450i. Recomendamos el uso de hardware de PC que cumpla estos requisitos. Puede solicitar una lista de los chipsets USB compatibles.

1.6 Conexión del ROWE Scan 450i al circuito eléctrico

Para poder trabajar con el ROWE Scan 450i debe conectar el escáner al circuito eléctrico por medio de la unidad de alimentación. Inserte el conector de la unidad de alimentación incluida en la conexión situada en la parte posterior del escáner. Conecte el enchufe de la unidad de alimentación a una toma de corriente. Al hacerlo deberá tener en cuenta los siguientes aspectos:



La conexión del escáner solo puede realizarse a una toma de corriente con contacto de protección y certificación VDE.



La toma de corriente debe contar con una protección de 10 A.



Al conectar varios equipos a una toma de corriente mediante un cable prolongador o una regleta, el consumo total no debe superar los 10 A.



La toma de corriente debe encontrarse en las proximidades del escáner.

2 Instalación

En este capítulo se explica la instalación del software en PC para controlar el ROWE Scan 450i. El PC debe cumplir los requisitos mínimos detallados en el capítulo 1.5. No obstante, se recomienda cumplir los requisitos óptimos mencionados en dicho capítulo.



Al comienzo de la instalación, el escáner no debe estar conectado a la corriente eléctrica ni al PC. Si desea colocar un teclado y ratón sobre la parte superior del escáner, guíe los cables de manera que no obstaculicen la salida de papel.



Primero debe instalarse el software en el PC. Después podrá conectarse el escáner.



La unidad de alimentación del escáner está equipada con un enchufe de red trifásica con toma a tierra. Cualquier cambio en el enchufe y la toma de corriente debe ser realizado con un profesional especializado. No debe omitirse o ignorarse la toma a tierra en ningún caso.



2.1 Emplazamiento del escáner

El escáner debe colocarse sobre una base de suelo ROWE apropiada, una base MFP ROWE adecuada (véase *Accesorios opcionales de la serie ROWE Scan 450i*, sección 1.2 en la página 10) o sobre una mesa estable. El escáner debe montarse de manera que la entrada y salida de documentos sea fácilmente accesible desde todos los lados.



El escáner aún no debe estar conectado a la corriente eléctrica ni al PC en este momento.



No debe levantarse el escáner por los conectores laterales (véase también la sección 1.4 en la página 15).

2.2 Iniciar la instalación del software

Para la instalación del software necesitará el CD-ROM incluido en el suministro. Conecte en primer lugar el PC, que no debe estar conectado aún al escáner. Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.

Normalmente se inicia la instalación del software de manera automática. De no ser así, ejecute el archivo "*autorun.exe*" del CD haciendo doble clic en él.

A continuación se abrirá el diálogo de inicio mostrado en la Ilustración 2 1, en el que simplemente debe seleccionar "*Instalar*".

Ahora se iniciará la secuencia de instalación y se le pedirá que elija el idioma deseado.



Ilustración 2 1: Cuadro de diálogo de instalación

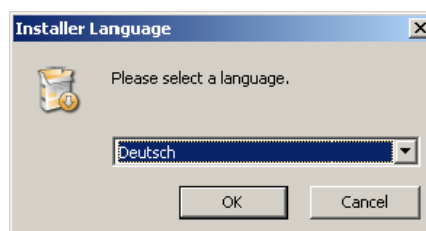


Ilustración 2.2: Selección de idioma

A continuación aparece el diálogo de bienvenida que se muestra en la Ilustración 2 3.

Con "*Siguiente*" se accede a la selección del directorio de instalación (Ilustración 2 4).



Puede cancelar la instalación en todo momento mediante "Cancelar". En ese caso no se instalará el software. Naturalmente no podrá hacerse uso del escáner de la serie ROWE Scan 450i.



Ilustración 2 3: Diálogo de bienvenida

2.3 Seleccionar directorio de destino

En la selección del directorio de destino (Ilustración 2 4) ya se le propone un directorio en el que debería instalarse el software del ROWE Scan 450i. Los puntos resaltados tienen el siguiente significado:

1. *Directorio de destino*: indicación de la carpeta de destino seleccionada actualmente
2. *Explorar*: selección de directorio de destino alternativo
3. *Indicación del espacio de almacenamiento requerido y disponible*
4. *Atrás*: volver al diálogo anterior
5. *Instalar*: iniciar o proseguir la instalación
6. *Cancelar*: cancelar la instalación prematuramente. No podrá utilizarse el escáner.

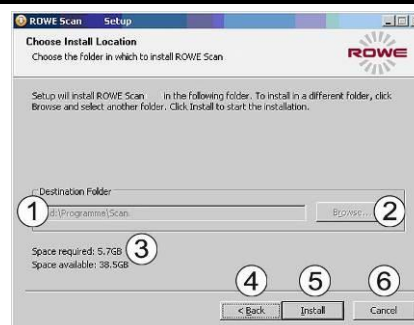


Ilustración 2 4: Selección del directorio de destino

2.4 Proceso de instalación

Tras pulsar *"Instalar"* se iniciará la instalación de los archivos.

El progreso de la instalación y el estado actual se irán mostrando tal y como se representa en la Ilustración 2 5.

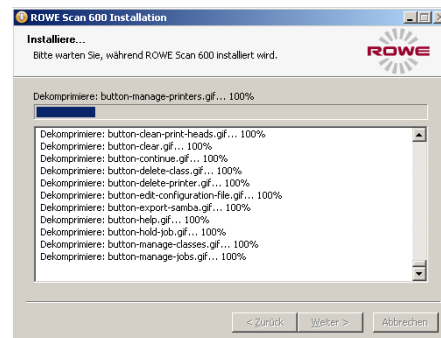


Ilustración 2 5: Proceso de instalación

2.5 Instalación de los controladores del equipo

Durante la transferencia de datos se abrirán varios diálogos que le informarán de la instalación de los controladores correspondientes en el equipo. Durante la instalación, puede que Windows (Windows XP) le advierta de que los controladores no han pasado el llamado "Windows Logotest" (Ilustración 2 6). Esto es normal, por lo que puede proseguir la instalación con "Continuar la instalación".



Ilustración 2 6: Logotest de Windows

Una vez instalados los controladores en el PC, puede proseguir la instalación con *"Finalizar"* (véase Ilustración 2 7).

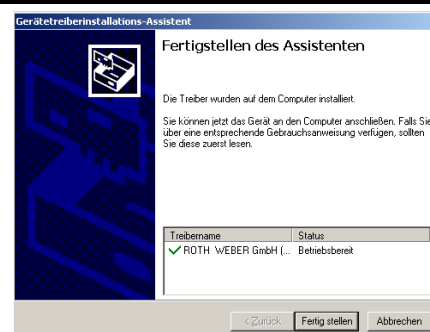


Ilustración 2 7: Instalación de controladores finalizada

2.6 Instalación de plugins adicionales

Una vez finalizada la instalación de los archivos y los controladores del equipo, se efectúa la instalación de plugins adicionales necesarios para el uso del software del ROWE Scan 450i. Con *"Siguiente"* (véase Ilustración 2 8) se prosigue la instalación.



Ilustración 2 8: Página de inicio de la instalación de plugins

En el cuadro de diálogo que se abre ahora (Ilustración 2 9) se le pide que acepte el acuerdo de licencia. Seleccione para ello *"Acepta"*.

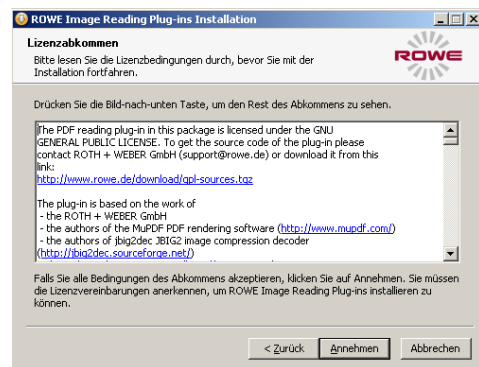


Ilustración 2 9: Acuerdo de licencia de plugins

Ahora se instalarán automáticamente los plugins necesarios. En el cuadro que se abre a continuación (Ilustración 2 10) deberá hacer clic en *"Finalizar"* para finalizar la instalación.

A continuación se abre otro diálogo de instalación de los perfiles de color ICC estándar. Proceda aquí de igual manera.

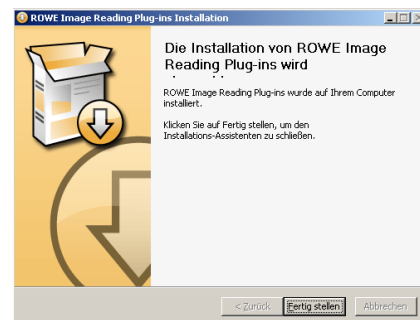
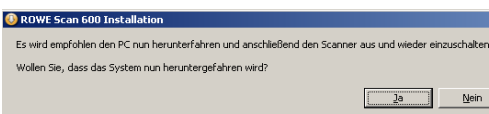
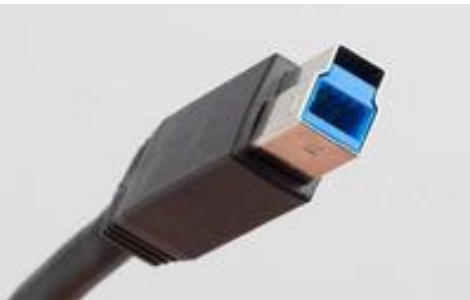


Ilustración 2 10: Concluir la instalación de plugins adicionales

2.7 Apagar el PC – Conectar el escáner – Encender el PC y el escáner

<p>Al presionar "Finalizar" se le pedirá que apague el PC (Ilustración 2 11). Confírmelo con "Sí". Ahora espere hasta que el PC se haya apagado y desconectado.</p>	 <p>Ilustración 2 11: Solicitud de apagado del PC</p>
<p>Una vez desconectado el PC, proceda de la siguiente manera:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Conecte el PC al escáner por medio del cable USB. Utilice para ello el cable USB incluido en el suministro (véase Ilustración 2 12).2. Conecte el escáner a la corriente eléctrica mediante la unidad de alimentación incluida en el suministro.3. Encienda ahora el PC.	 <p>Ilustración 2 12: Conector USB (conexión escáner)</p>

2.8 Proseguir la instalación



Si tiene Windows XP instalado en el PC, es posible que el sistema operativo busque un nuevo software para el escáner al reiniciarlo. De no ser así, puede omitir este paso

Para la instalación de los controladores se muestran los diálogos representados en las ilustraciones 18 a 21.

En la Ilustración 2 13 seleccione "*No, esta vez no*" y haga clic en "*Siguiente*".

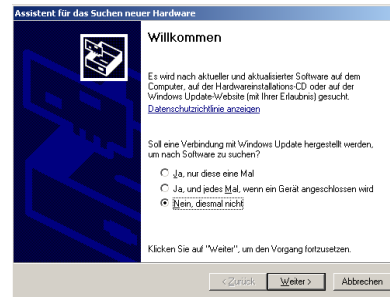


Ilustración 2 13: Suprimir la actualización de Windows

A continuación, seleccione en la Ilustración 2 14 "*Instalar el software automáticamente*" para utilizar los controladores ya instalados.



Ilustración 2 14: Instalar controladores automáticamente

Después, seleccione la opción "*Continuar instalación*" que se muestra en la Ilustración 2 15.



Ilustración 2 15: Proseguir la instalación de controladores

Con "*Finalizar*" (Ilustración 2 16) se concluye la instalación de los controladores.



Ilustración 2 16: Finalización de la instalación de controladores

2.9 Establecer la conexión al escáner

Una vez reiniciado el PC, vaya al *Menú de Inicio* → *Programas* → *ROWE Scan Series*, inicie el *Asistente de instalación* y siga las instrucciones

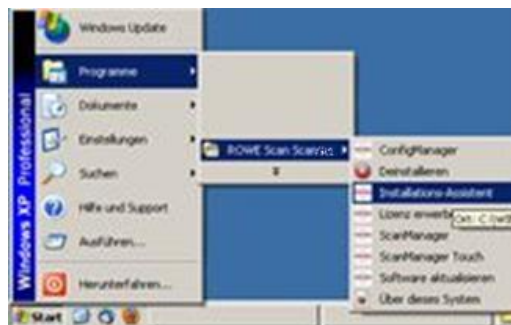


Ilustración 2.17: Iniciar el asistente de instalación

El asistente de instalación establecerá automáticamente la conexión entre el escáner y el PC. La duración de este proceso puede variar en función del equipamiento del PC.



Si presiona el botón "*Cancelar*" durante el proceso de conexión se cancelará la instalación.



Si no puede establecerse la conexión, compruebe los cables de conexión y si el escáner está encendido. Si parpadea el LED operativo, el escáner está en modo ahorro de energía. En este caso, presione una vez el botón verde ("*Inicio*") del equipo.



Ilustración 2.18: Establecer conexión

2.10 Activación de las opciones de licencia

Si ha adquirido opciones de licencia adicionales, podrá instalar los archivos de licencia en el siguiente diálogo. Para ello, proceda de la siguiente manera:

1. "*Abrir archivo de licencia*": seleccione el archivo de licencia (extensión de archivo ".key"). Recibirá este archivo tras la compra del ROWE Scan 450i, así como en actualizaciones posteriores, por e-mail o, si lo desea, en un soporte de datos adicional.
2. Presione "*Siguiente*" para activar la licencia o para continuar con la licencia existente.¹



Si ha recibido un archivo de licencia por e-mail, deberá guardar primero el archivo adjunto .key en el PC para poderlo seleccionar con 1.

3. Si desea equipar su ROWE Scan 450i con funciones adicionales, puede presionar el botón 3. ("*Adquirir licencia*"). Si dispone de conexión a Internet, se abrirá automáticamente su navegador de Internet en la página de inicio de ROWE, en la que podrá adquirir otras opciones de licencia. De manera alternativa, también puede ponerse en contacto directamente con el departamento de ventas de ROWE (véase el apartado 1.1).



Ilustración 2.19: Instalación de licencias

¹ De manera estándar, el ROWE Scan 450i viene equipado con una licencia de prueba de 30 días del ScanManager PRO. A continuación, siempre que no haya adquirido ninguna opción de licencia adicional, presione inmediatamente "*Siguiente*".

2.11 Calibración del escáner

En el siguiente paso deberá calibrarse el escáner para generar unos resultados de escaneado óptimos.

Para ello, inserte el gráfico de calibración incluido en el suministro por la bandeja de alimentación de documentos del escáner.



El gráfico de calibración debe colocarse con la cara impresa hacia arriba y con la flecha representada hacia delante, ya que, de lo contrario, no se podrá realizar correctamente el proceso de calibración.

Presione a continuación *"Siguiente"*. Se iniciará entonces el proceso de calibración, que requerirá unos minutos. Se le mostrará el tiempo restante.



Si el asistente detecta suciedad o polvo durante el proceso de calibración, se mostrará un mensaje. En este caso, compruebe y limpie la base de cristal. Después tendrá la posibilidad de repetir el proceso.



Manipule el gráfico de calibración cuidadosamente. Al finalizar la calibración, coloque la cartulina prevista para ello.

Una vez finalizada la calibración, el escáner estará operativo y podrá trabajar con el equipo. Lea para ello el capítulo *"Escaneo fácil"* o *"Introducción al ROWE ScanManager"*.

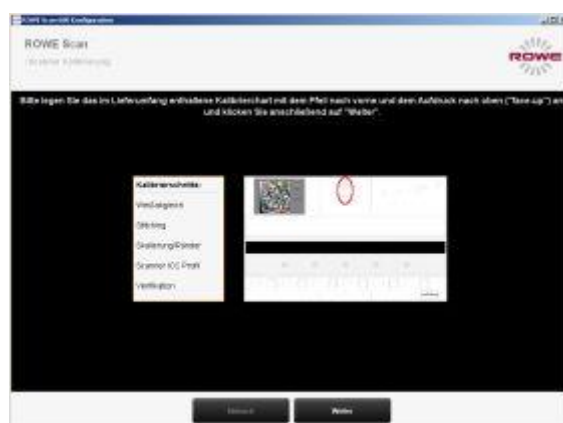


Ilustración 2.20: Calibración del escáner



Por lo general, la versión del software Scan 450i del CD-ROM suministrado será la más reciente disponible. No obstante, puede ser que entre tanto haya salido una nueva versión. Si lo desea, puede descargarla e instalarla ahora. Puede obtener el enlace de descarga mediante el botón *Actualizar* del *ConfigManager* (véase el capítulo

6). Lea para ello la sección 6.7.

3 Encendido y apagado del escáner



El escáner ROWE solo puede funcionar con una tensión de red de entre 100 y 240 voltios a una frecuencia de 50/60 Hz.




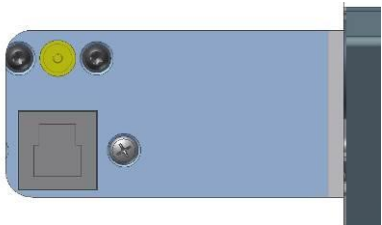


3.1 Conexión de la unidad de alimentación

El escáner se enciende conectando la unidad de alimentación a una toma de corriente. El conector de la fuente de alimentación se encuentra en la parte posterior derecha del escáner. (véase

Ilustración 3 1). Cuando el equipo está encendido, luce el LED operativo del panel de control situado debajo del botón verde (2) (véase **Ilustración 3 2).**



No encienda el escáner durante el proceso de instalación hasta que se le solicite.

<p> El escáner solo funciona correctamente si, antes de su uso, se ha instalado el software del ROWE Scan 450i (véase el capítulo 2).</p> <ul style="list-style-type: none">• Inserte el conector de la unidad de alimentación en la conexión para encender el equipo.	 <p>Ilustración 3 1: Posición conector de la fuente de alimentación</p>
<p>En el panel de control del escáner (véase también la Ilustración 1 2 de la página 14) hay dos diodos luminosos. Tras el encendido se ilumina el LED operativo situado debajo del botón verde (2).</p> <p>Si se produjera un fallo (p. ej. un atasco de papel), se iluminaría el LED situado debajo del botón rojo (1).</p> <p>Si parpadea el LED operativo bajo el botón verde (2), esto quiere decir que el dispositivo está en <i>modo ahorro de energía</i>. En el modo de ahorro de energía, el PC no reconoce el escáner. Para volver a poner el escáner en estado operativo, basta con presionar una vez el botón verde.</p> <p> Si no va utilizar el escáner durante algún tiempo, extraiga el enchufe.</p>	 <p>Ilustración 3 2: Panel de control</p>

4 Escaneado fácil



Los escáneres de la serie ROWE Scan 450i disponen de detección de ancho automática (véase formato de escaneado, capítulo 5 en la página 600).



4.1 Proceso de escaneado

<p>Encienda el escáner, inicie el PC y después el <i>ScanManager</i>.</p> <p>Para ello, haga doble clic en el icono del programa situado en el escritorio o utilice el enlace del menú de inicio.</p>	 <p>Ilustración 4.1: Enlace del escritorio al ScanManager</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Coloque el documento con la cara de la imagen hacia arriba en la mesa de colocación (1). • Oriente el documento de forma que el punto cero (3) esté en el centro del documento. • Deslice el documento en la alimentación de documentos hasta que el escáner lo introduzca. • Seleccione el modo de color deseado en el ROWE ScanManager (véase el capítulo 5.10.3.1 en la página 55). • Dado el caso, seleccione el <i>formato de escaneado</i> deseado en el ROWE ScanManager (véase el capítulo 5.10.3.3 en la página 60). Para que se detecte automáticamente el ancho del documento, utilice el ajuste predeterminado "Auto". • Dado el caso, seleccione la ubicación almacenamiento en el ROWE ScanManager (véase el capítulo 5.10.1.1 en la página 47). 	 <p>Ilustración 4.2: Colocación de documentos</p>
<p>Presione el botón "<i>Inicio</i>" (2) del panel de control del escáner o del ROWE ScanManager.</p> <p> El botón "Inicio" del panel de control (2) tiene la misma función que el del ROWE ScanManager.</p>	 <p>Ilustración 4.3: Botón Inicio del panel de control</p>

5 El ROWE ScanManager

El software *ROWE ScanManager* es la aplicación de software central para el manejo de la serie ROWE Scan 450i. En este capítulo se describe cómo utilizar el escáner de manera eficiente con ayuda de este software.



Variantes del ROWE ScanManager

El software *ROWE ScanManager* está disponible en diferentes variantes que varían en el alcance de sus funciones. La Tabla 5.1 le ofrece un resumen de las versiones disponibles.

Versión de ROWE ScanManager	Descripción
ROWE ScanManager TWAIN	<p>TWAIN + EDIT</p> <p>Funciones: captura directa en todas las aplicaciones compatibles con TWAIN, kit básico de edición de imagen, 2 visores (visor resumido y principal), gestión de color ICC y mucho más</p>
ROWE ScanManager LT	<p>TWAIN+ EDIT + SCAN</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN y, adicionalmente, Scan-to- Net, Scan-to-USB, Scan-to-Email, y mucho más</p>
ROWE ScanManager SE	<p>TWAIN+ EDIT + SCAN+ COPY</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN, LT y, adicionalmente, Scan-to- Copy, impresión múltiple, Multitasking, Recopy, calibración de color Closed – Loop, un controlador de impresora por impresora de inyección e impresora ROWE y mucho más</p>
ROWE ScanManager TOUCH	<p>TWAIN+ EDIT + SCAN+ COPY</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN, LT con visor principal, interfaz de usuario optimizada para manejo táctil y, adicionalmente, Scan-to- Copy, impresión múltiple, Multitasking, Recopy, calibración de color Closed – Loop, un controlador de impresora por impresora de inyección e impresora ROWE y mucho más.</p>
ROWE ScanManager PRO	<p>TWAIN + EDIT (Extended) + SCAN+ COPY+ CostControl+ PrintMasterPRO</p> <p>Funciones: incluye ROWE ScanManager TWAIN, LT, SE y, adicionalmente, edición avanzada de imagen, gestión integral de centros de costes, PrintMaster PRO y mucho más</p>
ROWE CostControl Professional	Gestión avanzada de centros de costes, requiere ROWE ScanManager PRO

Tabla 5.1: Versiones del ROWE ScanManager



Los escáneres de la serie ROWE Scan 450i pueden manejarse tanto con un ordenador de sobremesa mediante ratón y teclado o por medio de un monitor táctil. Para el manejo por pantalla táctil se puede adquirir opcionalmente la variante ROWE ScanManager TOUCH optimizada especialmente para la pantalla táctil, mientras que el resto de versiones LT/SE/PRO no están previstas para el manejo por pantalla táctil (es decir, sin ratón ni teclado). Las ilustraciones representadas en las siguientes secciones hacen referencia a las versiones LT/SE/PRO. La apariencia y el funcionamiento del ScanManager TOUCH únicamente difieren en aspectos menores. Podrá encontrar más información al respecto en el capítulo 5.15.



Para poder aprovechar todas las funciones del ScanManager, el escáner debe estar encendido y conectado al PC. De lo contrario, el ScanManager solo podrá utilizarse en un modo demo limitado.



En el suministro del ROWE ScanManager SE, PRO y TOUCH solo se incluye un controlador para una impresora de inyección y para una impresora ROWE. Los controladores del resto de impresoras deben adquirirse opcionalmente.

5.1 Inicio del ROWE ScanManager

En primer lugar, cerciórese de que el escáner esté encendido y conectado al PC.

Tras la instalación del software encontrará en el escritorio el enlace del programa "ScanManager".

Lo más fácil es iniciar el ScanManager haciendo doble clic en este icono.



Si prefiere el manejo por pantalla táctil y dispone de la licencia del ScanManager TOUCH, en su lugar deberá utilizar el icono "ScanManager Touch".

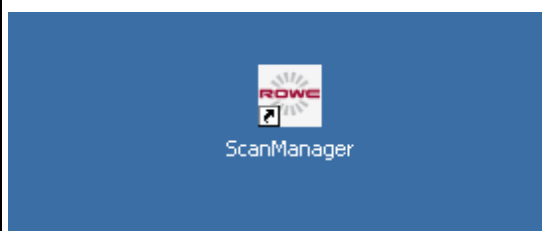


Ilustración 5.1: Enlace del escritorio al ScanManager

5.2 Vista principal del ROWE ScanManager

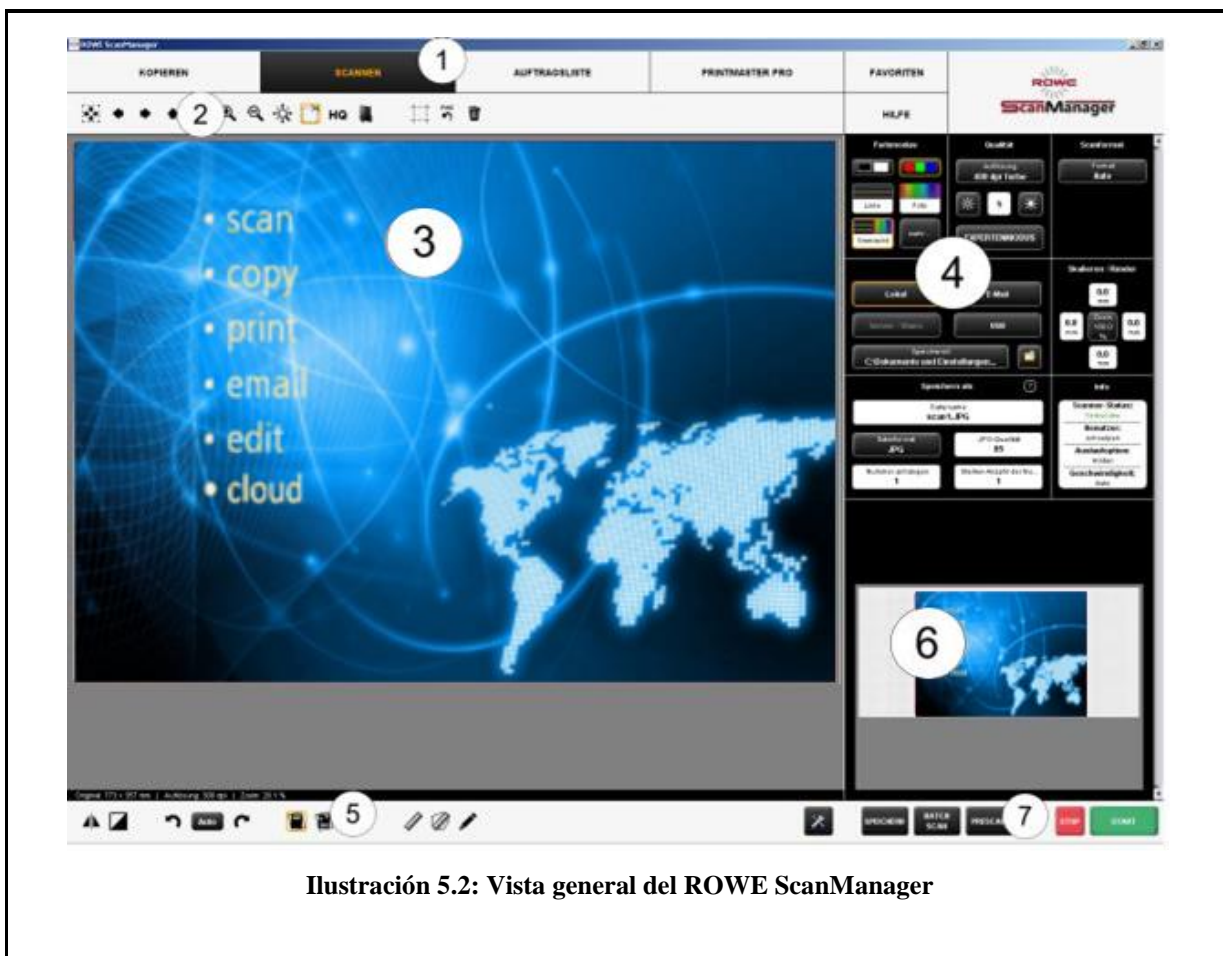


Ilustración 5.2: Vista general del ROWE ScanManager

El ROWE ScanManager incluye los siguientes componentes:

1. Áreas de trabajo (en función de las opciones de licencia adquiridas, puede que no estén todas disponibles -véase capítulo 5.4, pág. 37)
2. Barra de herramientas del visor principal (véase capítulo 5.8, pág. 41)
3. Visor principal para la representación del escaneado (vista detallada, previsualización); para más información, consulte el capítulo 5.5, pág. 38
4. Área de ajustes (se adapta automáticamente al área de trabajo seleccionado), véase el capítulo 5.10, pág. 45
5. Barra de herramientas de funciones de edición y medición; véase capítulo 5.9, pág. 43
6. Visor resumido para la representación del escaneado completo; véase el capítulo 5.6, pág. 39
7. Barra de herramientas con botones de acción (véase capítulo 5.7, pág. 40)

5.3 Ajuste del idioma deseado

En caso de que el ROWE ScanManager no muestre la información en el idioma deseado, presione el botón "*Ajustes*" situado a la derecha junto a los "*Botones de acción*".



Ilustración 5.3: Botón Ajustes

Presione el botón "*Idioma*" y seleccione el idioma deseado.

Una vez presionada la entrada del idioma correspondiente en la lista de selección, se aplicará la selección, se activará el nuevo idioma ajustado, pero no se hará efectivo hasta no reiniciar el ScanManager.

Con "*Cerrar*" vuelve a la vista principal.



Ilustración 5 4: Ajustes - ScanManager

5.4 Áreas de trabajo



Ilustración 5.5: Áreas de trabajo ScanManager

Para hacerle el trabajo lo más fácil posible, los elementos de mando del ScanManager se dividen en las llamadas áreas de trabajo, en las que solo accede a las funciones que se necesitan en el momento.

Seleccionando uno de los botones de la fila superior del ScanManager puede cambiarse entre las diferentes áreas de trabajo. Seleccionando el área de trabajo correcta determinará lo que desea hacer a continuación. Las áreas de trabajo tienen el siguiente significado:

- *Copiar*: seleccione Copiar si desea realizar copias de los documentos en una impresora. Más información en el capítulo 5.10.2, pág. 50. Esta área de trabajo no puede utilizarse en la versión *LT* del ROWE ScanManager.
- *Escanear*: seleccione Escanear si desea escanear documentos y almacenarlos como archivos de imagen. Más información en el capítulo 5.10.1, pág. 46.
- *Lista de trabajos*: seleccione Lista de trabajos si desea supervisar o controlar los trabajos de impresión en curso. Más información en el capítulo 5.12, pág. 67. Esta área de trabajo no puede utilizarse en la versión *LT* del ROWE ScanManager.

- PrintMaster PRO: seleccione esta área de trabajo si desea imprimir archivos y/o realizar sets/trabajos de impresión complejos. Más información en el capítulo 5.13, pág. 69. Para poder utilizar esta área de trabajo necesita la opción de licencia ScanManager *PRO*.
- Favoritos: seleccione Favoritos para gestionar los ajustes de uso frecuente. Más información en el capítulo 5.11, pág. 63.



Para información sobre actualización de licencias consulte el capítulo 2.10, pág. 26.

5.5 Visor principal

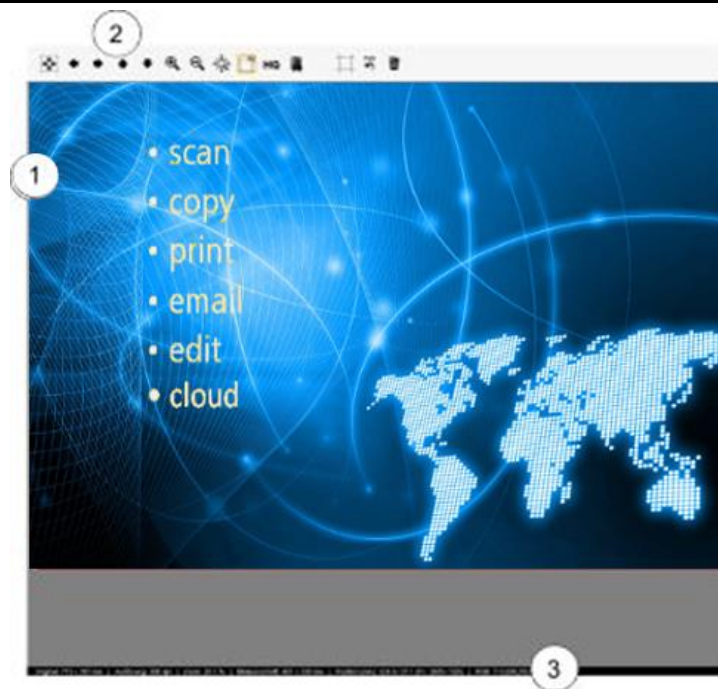


Ilustración 5.6: Visor principal

El visor principal sirve para mostrar el último documento escaneado o un archivo de imagen cargado. Con ayuda de las completas funciones de zoom puede visualizar áreas individuales ampliadas. Para ello, puede seleccionar un área dentro de la imagen mostrada manteniendo presionado el botón izquierdo del ratón. Esta área se ampliará. Los siguientes componentes también forman parte del visor:

1. Área de visualización de imagen: vista previa/detallada
2. Barra de herramientas del visor (véase capítulo 5.8, pág. 41)
3. Barra de estado: visualización de información útil sobre la imagen representada (resolución, dimensiones, modo de color, etc.)

Si realiza cambios en el Á (pág. 45) que repercutan en la apariencia de la imagen (p. ej. el brillo, el

modo de color, etc.), se actualizará la vista en el visor de inmediato, de manera que podrá ver directamente la repercusión de los ajustes.

5.6 Visor resumido



Ilustración 5.7: Interacción entre el visor resumido y el visor principal

El pequeño visor incorporado en la parte inferior derecha (1) sirve para conservar siempre una vista general cuando se usan las funciones de zoom del visor principal (3), en cuya posición de la imagen completa se encuentra la sección allí mostrada.

El visor resumido está vinculado al visor principal de manera que la sección mostrada en el visor principal siempre se marca en el visor resumido con un recuadro rojo (2).

Ahora puede "tomar" este recuadro con el ratón y desplazarlo a otra posición para mostrar otra área del visor principal.

Si desea visualizar una sección de mayor o menos tamaño en el visor principal, también puede "tomar" las cuatro esquinas del visor y desplazarlas.



El visor resumido se encuentra desactivado en la versión ScanManager TOUCH (véase capítulo 5.15).

5.7 Botones de acción

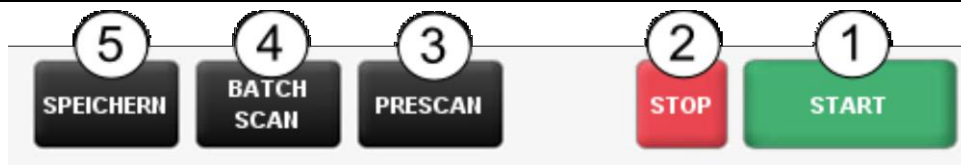


Ilustración 5.6: Barra de herramientas con botones de acción

En la barra de herramientas situada en el área inferior derecha del ScanManager se encuentran los botones que están vinculados a las funciones más importantes para el manejo del ROWE Scan 450i. Con ayuda de estos botones puede iniciar, por ejemplo, un proceso de escaneado o activar la salida en una impresora.

1. *Inicio:* con este botón se activa, en función del área de trabajo seleccionada, la acción vinculada al área de trabajo.
 - En el área de trabajo "Escanear" puede iniciar el proceso de escaneado con la salida posterior en un archivo.
 - En el área de trabajo "Copiar" puede iniciar el proceso de escaneado con la salida posterior en una impresora.
2. *Parada:* con este botón puede interrumpir el escaneado en curso. El escáner detendrá de inmediato el transporte de papel.



Los botones de acción *Inicio* y *Parada* tienen la misma funcionalidad que los botones verde y rojo del panel de control del escáner.

3. *Pre escaneado:* efectuar una vista previa de escaneado. Puede modificar el comportamiento de una vista previa de escaneado en los *Ajustes*.
 - *Vista previa de escaneado normal:* el proceso de escaneado se efectúa de la misma manera que al presionar el botón de inicio. No obstante, aún no se efectúa *ninguna salida*. De esta forma tiene la posibilidad de editar la imagen escaneada antes de la salida. Una vez realizados todos los pasos de edición deseados, presione simplemente el botón de acción (5) para iniciar la salida con los ajustes seleccionados.
 - *Vista previa de escaneado rápida:* Se realiza un escaneado rápido a baja resolución y se muestra en el visor. A continuación, el documento se transporta de nuevo a su posición inicial y se le pregunta si desea seleccionar una sección para ser escaneada. A continuación puede marcar con el ratón un área de la vista preliminar, cuyas dimensiones y posición se ajustarán automáticamente con formato personalizado. Presionando a continuación el botón *Inicio*, solo se

escaneará y se dará salida al área seleccionada.

4. *Escaneado de lote*: la llamada función de escaneado de lote puede activarse y desactivarse. Si la función de escaneado lote está activada, el proceso de escaneado se iniciará automáticamente en cuanto se coloque un documento en la alimentación de documentos del escáner. Por tanto, no es necesario presionar el botón "Inicio". Esta opción puede facilitarle especialmente el trabajo cuando desee escanear o copiar una serie de documentos con los mismos ajustes.

▪

5. *Guardar/imprimir*: El botón de acción (5) incluye, en función del área de trabajo seleccionada, el rotulado "Guardar" (área de trabajo *Escanear*) o "Imprimir" (área de trabajo *Copiar*). En ambos casos se inicia la salida tras presionar, bien en un archivo o bien en una impresora. Necesita este botón cuando

- desea editar la imagen o los ajustes tras el proceso de escaneado (pre escaneado, edición, salida) y/o
- desea volver a dar salida, dado el caso, con ajustes modificados.

5.8 Barra de herramientas del visor principal



Ilustración 5.7: Barra de herramientas sobre el visor principal

La barra de herramientas situada sobre el visor principal contiene los siguientes botones:

1. *Vista completa*: visualizar en el visor la imagen completa en toda su dimensión. Este botón resulta especialmente útil cuando ha seleccionado previamente una sección para aumentar y ahora quiere volver a la vista completa.
2. *Desplazamiento manual*: mover con el ratón la sección de imagen mostrada actualmente en todas direcciones, para lo cual debe haberse aumentado previamente un área de la imagen. El desplazamiento manual no funciona si está activa la función de corte avanzada.
3. *Botones de flecha*: mover la sección de imagen mostrada actualmente en la correspondiente dirección, si se ha aumentado previamente un área de la imagen.
4. *Zoom +/-*: aumentar/reducir la sección mostrada en el visor.

5. *Ampliar área:* con este botón puede determinar el comportamiento de visualización de una sección de imagen al "desplegar" un área con el ratón: si el botón está activado (se reconoce por el recuadro naranja), siempre se mostrará en el visor *al menos* la sección seleccionada, de manera que la superficie del visor se rellene de la manera más conveniente. Si desea que solo se muestre el área seleccionada, active la función 5.
6. *Recortar área:* similar a la función 4, con la diferencia de que siempre se muestra en el visor *exactamente* el área de la imagen seleccionada. La sección se aumentará hasta que se rellene todo el ancho o toda la altura del visor.
7. *Modo High Quality (HQ)* activado/desactivado: puede elegir si la vista de imagen de muestra en el visor en un alto grado de calidad. Es especial, cuando se trabaja con planos, que contienen numerosas estructuras, es posible que no se representen completamente en el visor (especialmente en la vista completa), ya que debe reducirse la imagen a escala para "adaptarla" al visor. Con ayuda del modo HQ se reduce considerablemente este efecto, aunque conlleva más tiempo mostrar la imagen al completo.



En documentos que no tienen estructuras detalladas o, por ejemplo, fotografías, normalmente no se percibe diferencia alguna entre el modo HQ y el normal.

8. *Cargar imagen:* mediante este botón puede cargar en el visor un archivo de imagen almacenado en su PC y continuar editándolo en lugar de escanear un original.



Cargando un archivo de imagen se perderá la imagen cargada anteriormente en el visor, ya que no es posible tener abiertos simultáneamente varios archivos en el visor. No obstante, tendrá la posibilidad de guardar previamente la imagen (véase 5.7).

9. *Vista previa de impresión.* Con esta función puede comprobar la impresión en el rollo.



La vista previa de impresión solo está visible en el área Copiar y en el área PrintMasterPro.

10. *Función de corte avanzado:* con esta función puede cortar de manera sencilla los márgenes de una imagen y colocar las marcas de corte con precisión de píxeles. Si activa este botón, aparecerán en el visor líneas rojas en los 4 lados que, en principio, se encuentran totalmente en el exterior. Puede "tomar" estas líneas con el ratón e introducirlas en la imagen. Si inicia ahora la salida, se le preguntará si desea dar salida a la sección marcada o a toda la imagen.



La ventaja de esta función frente a la función de *Recortar área* (5) consiste básicamente en que puede colocar los 4 márgenes de corte mientras aumenta cualquier área de la imagen. De esta forma puede (especialmente en planos de gran

tamaño) colocar los márgenes como quiera y de manera precisa.



Esta función puede utilizarse únicamente si se dispone de la opción de licencia ScanManager *PRO*.

11. *Restablecer detección de ancho*: con esta función puede desactivar con carácter retroactivo la detección automática de ancho de documento para el escaneado realizado anteriormente. Esta función puede resultar especialmente útil si el documento escaneado presenta daños que provocan el fallo de la detección automática. De esta manera puede evitar perder el contenido de la imagen sin tener que volver a escanear el documento y/o tener que seleccionar un formato de escaneado distinto. Si activa este botón, la imagen se mostrará en el mismo ancho que si hubiera elegido en *Formato de escaneado* la opción "Auto (Sensor)". Podrá, por ejemplo, cortar la imagen manualmente con adaptación mediante la *Función de corte avanzado* (8), si lo desea. Encontrará más información sobre el tema de la detección de ancho en el formato de escaneado en el capítulo 5.10.3.3 en la página 60.
12. *Eliminar imagen*: aquí podrá eliminar la imagen mostrada momentáneamente en el visor. La imagen solo se eliminará del visor, es decir, mientras la imagen haya sido guardada en forma de archivo, se conservará.
13. *Deshacer y rehacer*: con esta herramienta puede deshacer las últimas acciones. Solo pueden rehacerse las acciones deshechas previamente.



Con esta herramienta NO pueden volverse a cargar documentos en el visor. En cualquier caso, puede deshacerse y rehacerse cualquier tipo de modificación, como por ejemplo una adaptación de negro.

5.9 Barra de herramientas de funciones de edición y medición

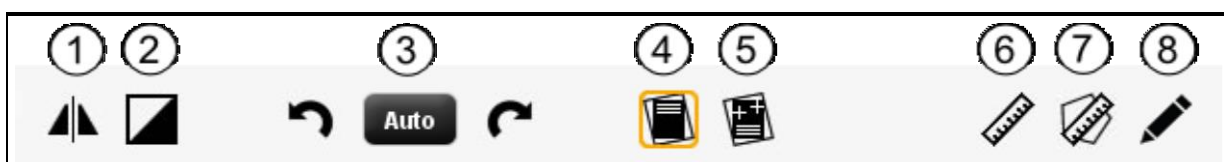


Ilustración 5.8 Barra de herramientas bajo el visor principal

La barra de herramientas situada debajo del visor principal pone a su disposición funciones de edición de la imagen y de medición de tramos o superficies.

1. *Volteo vertical activado/desactivado*: se voltea toda la imagen sobre el eje vertical.

2. *Invertir activado/desactivado*: se invierte toda la imagen. En escalas de grises y ByN se alterna así entre claro y oscuro; en RGB se genera un "negativo".

3. *Giro*: se adapta la alineación de toda la imagen en pasos de 90°.

- *Auto*: se determina automáticamente la mejor rotación para la salida. Con "Scan to File" no se realiza ningún giro en este caso; en la salida en una impresora se da la salida que mejor se adapte al ancho del material. En este caso no se visualiza el giro en el visor, es decir, la alineación puede representarse de manera distinta en la salida y en el visor.
- *0°, 90°, 180°, 270°*: se realiza una rotación fija en el valor ajustado y en el sentido de las agujas del reloj. El giro se ve inmediatamente en el visor. La salida se realiza tal y como se representa. No obstante, en la salida en impresora puede darse una rotación alternativa si no hay ningún medio disponible que con el ancho adecuado.
- Con las *teclas de flecha* (izquierda, derecha) puede girar la imagen en la dirección correspondiente en pasos de 90° partiendo de la alineación actual.

4. *Corrección de orientación automática*: la imagen se alinea recta automáticamente, de manera que pueden corregirse pequeños escorzos. La alineación se calcula automáticamente mediante los márgenes del documento.

5. *Corrección de orientación manual*: alineación manual de la imagen colocando 2 puntos de referencia. Los puntos de referencia se colocan fácilmente haciendo clic con el botón izquierdo del ratón sobre la posición deseada de la imagen. Para alcanzar con precisión las posiciones deseadas, también puede utilizar todas las funciones de zoom del visor en este modo. Cuando haya fijado el segundo punto de referencia, la imagen se alineará según la línea imaginaria entre ambos puntos. Volviendo a presionar el botón puede deshacer la alineación.



Puede efectuar la alineación mediante una referencia tanto horizontal como vertical (se detecta automáticamente).

6. *Función de medición*: Medición de un tramo (distancia entre dos puntos colocados). Los puntos de referencia se colocan tal y como se explica en 5. Tras colocar el segundo punto se abre un diálogo en el que puede consultar el resultado de la medición. En este diálogo pueden consultarse adicionalmente la unidad de medida, así como indicar una escala para la conversión. Esta función resulta útil p. ej. al medir estructuras dentro de un plano de construcción o en un mapa.

7. *Calcular área*: con esta función puede visualizar la superficie de cualquier polígono

dentro del plano. Para poder definir el polígono puede colocar todos los puntos que desee sucesivamente con el botón izquierdo del ratón tras activar el botón.



El último punto del polígono se define con un *doble clic*.



Esta función solo está disponible con la licencia *ScanManager PRO*.

8. *Editar imagen*: con esta función dispone de multitud de opciones de edición de imagen. Para ello, una vez presionado el botón se carga la imagen o la sección de imagen seleccionada en un editor externo. Al inicio se le pregunta si desea incrustar o vincular la imagen. Este diálogo puede responderse fácilmente con "Aceptar". Dentro de este editor podrá editar la imagen con las opciones en él disponibles. Una vez finalizada la edición de la imagen, solo tiene que cerrar el editor. Se le preguntará si desea guardar la imagen editada. Conteste a esta pregunta con "Guardar". A continuación se actualizará automáticamente la imagen en ScanManager con los cambios realizados.



Al cargar la imagen en el editor no se tienen en cuenta operaciones como el giro, el volteo o la inversión. No obstante, los pasos de edición aplicados en el editor se efectuarán en las posiciones deseadas.



Esta función solo está disponible con la licencia *ScanManager PRO*.

5.10 Área de ajustes

El aspecto del área de ajustes del ROWE ScanManager (cifra (4) de la Ilustración 5 4, pág. 37) se adapta ligeramente en función del área de trabajo *Escanear* o *Copiar* seleccionada, de manera que siempre dispondrá directamente de las funciones más importantes en función de su forma de trabajo.

En las siguientes secciones se presenta brevemente cada área de ajustes en función del área de trabajo seleccionada. Los detalles sobre cada una de las opciones de ajuste se describen en una sección aparte.

Las áreas de trabajo PrintMaster PRO y la lista de trabajos ocupan un lugar especial y se abordan en capítulos específicos.

5.10.1 Área de ajustes "Escanear"

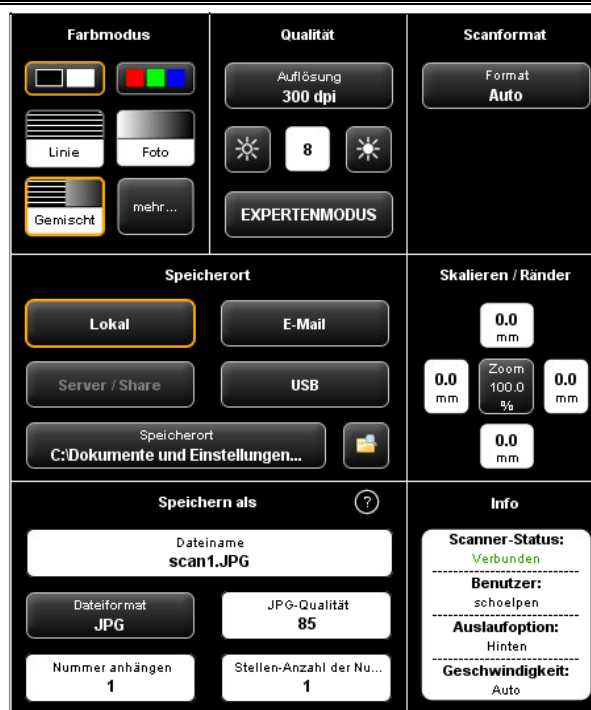


Ilustración 5.9: Área de ajustes Escanear

Cuando se encuentra en el área de trabajo "Escanear", el área de ajustes se distribuye de la siguiente manera:

- *Modo de color:* seleccione el modo de color para el siguiente escaneado. El ajuste también puede aplicarse directamente a una posible imagen mostrada (véase 5.10.3.1)
- *Calidad:* aquí se ajusta la resolución de escaneado para el siguiente escaneado, se puede manipular el brillo y activar otras opciones de ajuste de imagen (*Modo experto*). Más información en 5.10.3.2 .
- *Formato de escaneado:* aquí puede seleccionar si debe detectarse automáticamente el ancho de documento en el siguiente escaneado o si desea especificar un formato estándar. De manera alternativa, también puede determinar usted mismo las medidas (*personalizado*). Más información en 5.10.3.3 .
- *Ubicación del almacenamiento:* aquí establece si desea guardar los documentos escaneados. Aquí también puede determinar si se deben enviar los documentos como adjunto en un e-mail. Más información en 5.10.1.1 .
- *Escalar/márgenes:* aquí puede determinar si se adjuntan o se cortan los bordes de los cuatro lados del documento a escanear. Además pueden ajustarse numerosas opciones de escalado (véase 5.10.3.4).
- *Guardar como:* aquí establece el formato de archivo en el que desea guardar el documento escaneado. En función del formato de archivo escogido dispondrá de

diferentes opciones (véase 5.10.1.1).

- *Info:* en esta área se le muestra determinada información de estado. El contenido de esta área puede configurarse (véase 5.10.3.5).

5.10.1.1 Ubicación del almacenamiento



Ilustración 5.10: Área de ajustes Ubicación almacenamiento

1. *Lokal:* almacenar localmente en PC (unidad de disco, directorio)
2. *E-mail:* envío como adjunto en un e-mail.
3. *Servidor/compartir:* este botón aún está inactivo en la presente versión y ha sido previsto para posteriores actualizaciones.
4. *USB:* guardar en un soporte de datos USB
5. *Ubicación del almacenamiento:* Seleccionar directorio de destino
6. *Abrir el directorio en el explorador de Windows:* el directorio de destino seleccionado se abre directamente en el explorador de Windows para poder abrir el/los archivo(s) rápidamente.

Lokal: seleccione este botón cuando desee guardar el archivo localmente en su PC en un directorio determinado.

Presione el botón (1) para seleccionar o cambiar el directorio de destino.



Ilustración 5.11: Directorio de destino

E-mail: seleccione este botón cuando desee enviar el archivo adjunto en un e-mail. Tras escanear o presionar el botón *Enviar* (se cambia la asignación del botón *Pre escaneado*) se abrirá su programa de correo electrónico predeterminado.



En función de la configuración de su PC, es posible que el sistema operativo le pregunte cuál es su programa de e-mail predeterminado. Asegúrese de que el programa de e-mail esté instalado en su PC y selecciónelo en caso necesario.



En el caso de archivos de gran tamaño, es posible que no puedan enviarse por e-mail.

Utilice el campo de texto (1) para introducir la dirección del destinatario. Esta dirección se aplica presionando *Intro*.



Ilustración 5.12: Dirección de e-mail para "Scan to e-mail"

USB: mediante este botón puede seleccionar cómodamente un soporte de datos USB (p. ej. una memoria USB o un disco duro externo) directamente como destino de almacenamiento. Esta función solo está disponible si el sistema operativo ha detectado un soporte de datos USB conectado.

Con ayuda del botón (1) también puede seleccionar, si lo desea, un subdirectorio.



Ilustración 5.13: Ubicación almacenamiento - soporte de datos USB

5.10.1.2 Formato de archivo



Ilustración 5.14: Área de ajustes Formato de archivo

1. Nombre de archivo: campo de texto para poner el nombre de archivo. La extensión se

añade automáticamente en función del formato de archivo (2) seleccionado.

2. Formato de archivo: tipo de archivo. Se admiten los formatos TIFF, JPEG, PDF(/A), Multipage TIFF, Multipage PDF(/A), BMP, JP2 (JPEG2000), CALS, PNG, DWF.
3. Opciones de archivo: en función del formato de archivo (2) escogido dispondrá de opciones adicionales (p. ej. el tipo de compresión en TIFF).
4. Incluir número: aquí puede determinar si debe aplicarse una numeración automática a los archivos. En el campo de texto puede especificar el número de inicio. Cada vez que se guarde se aplicará esta numeración consecutivamente. De esta forma pueden clasificarse muchos escaneados, uno detrás de otro, en el mismo directorio, sin tener que adaptar el nombre de archivo antes de cada escaneado.



Puede fijar la numeración en cualquier punto en el nombre de archivo. Añada el símbolo "%" en la posición deseada del nombre de archivo.

5. *Cantidad de cifras del número*: aquí puede determinar las cifras de la numeración automática. Aumente el número de cifras si necesita una clasificación correcta en múltiples escaneados.



En caso de que no desee utilizar ninguna numeración, ajuste la cantidad de cifras a 0.



Ejemplo: ha introducido "scan%test" en el campo Nombre de archivo (1), ha seleccionado el formato de archivo (2) "TIF" y ha especificado una cantidad de cifras (5) de 3. Entonces se generarán archivos con nombres como "scan001test.tif" o "scan002test.tif".



Puede añadir más indicadores de posición en el nombre de archivo:

- "{DATE}": añadir la fecha en el nombre de archivo
- "{TIMESTAMP}": añadir la hora actual en el nombre de archivo

Para crear un archivo Multipage TIFF/PDF, seleccione primero el nombre de archivo y luego Multipage TIFF/PDF como formato de archivo. Cada proceso de escaneado o almacenamiento que realice en lo sucesivo se añadirá como una página adicional en el archivo Multipage.

1. *Nombre de archivo*: indicación del nombre de archivo ajustado anteriormente.
2. *Páginas*: indicación de las páginas incluidas hasta ahora en el archivo Multipage.



Ilustración 5.15: Ajustes Multipage

<p>3. Eliminar la última página: presione este botón si desea eliminar la última página insertada.</p> <p>4. <i>Cancelar</i>: con esta función puede efectuar un escaneado (o almacenamiento) normal entretanto, que no se inserte en el archivo Multipage y, después, volver a insertar páginas en el archivo Multipage seleccionando de nuevo el formato de archivo <i>Multipage TIFF</i> o <i>PDF</i>.</p> <p>5. <i>Finalizar</i>: presione este botón cuando haya escaneado la última página del archivo Multipage.</p>	
---	--

5.10.2 Área de ajustes "Copiar"

 <p>Ilustración 5.16: Área de ajustes Copiar</p>	
<p>Cuando se encuentra en el área de trabajo "<i>Copiar</i>", el área de ajustes se distribuye de la siguiente manera:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Modo de color</i>: véase 5.10.3.1 • <i>Calidad</i>: véase 5.10.3.2 	

- *Formato de escaneado:* véase 0.
- *Impresora/programa:* aquí puede seleccionar la impresora en la que debe darse la salida. Además, aquí puede determinar las opciones de salida específicas de la impresora (p. ej. los programas de plegado si están disponibles). Más información en el capítulo 5.10.2.1 , pág. 51.



Para poder utilizar una impresora debe configurarla primero. La configuración de impresoras se describe en el capítulo 6.5.1, pág. 87.

- *Medio/rollo:* aquí puede determinar en qué medio o rollo desea imprimir, en caso de que la impresora admita esta opción
- *Escalar/márgenes:* véase 5.10.3.4 .
- *Copias:* ajuste del número de copias a las que desea dar salida.
- *Set:* puede activar esta opción si desea combinar varios escaneados en un set. Después podrá le dar salida como set en la impresora. Podrá encontrar una descripción detallada de la función de set en el capítulo 5.10.2.4 , pág. 54.
- *Info:* véase 5.10.3.5 .

5.10.2.1 Selección de impresora

Aquí puede seleccionar la impresora en la que desea dar salida a un documento.



En función de la impresora (1) seleccionada podrá escoger entre diferentes opciones (p. ej. *Plegado* en impresoras ROWE)

1. Impresora: seleccione la impresora en la que desea efectuar la salida.
2. Plegado: solo disponible si ha seleccionado una impresora ROWE en (1). véase Ilustración 5 18.
3. Ajustes: otras opciones que repercuten en la salida de impresión y que dependen del tipo de impresora.
 - Impresora ROWE: véase Ilustración 5 19.
 - Impresora de inyección: véase 5.10.2.3

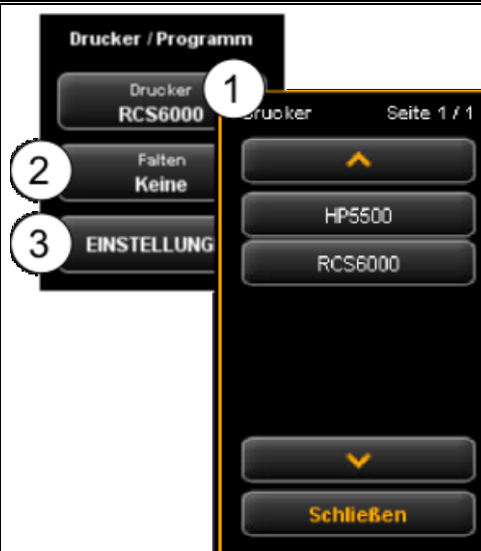


Ilustración 5.17: Selección de impresora

5.10.2.2 Ajustes de salida en impresora ROWE



Ilustración 5 18: Ajustes Plegado

Si efectúa la salida en una impresora ROWE que disponga de máquina de plegado, podrá realizar los siguientes ajustes de plegado:

1. Seleccionar programa de plegado
2. Posición del cabezal: aquí puede especificar en qué cuadrante debe situarse una posible posición existente del cabezal de escritura. El plano se girará automáticamente (siempre y cuando se haya activado un programa de plegado), de manera que el campo de escritura siempre se encuentre en la parte superior.
3. Bandeja de salida: aquí puede seleccionar por dónde debe expulsar la impresora o la máquina de plegado el plano. En caso haber una clasificadora conectada, podrá seleccionar p. ej. la bandeja de recepción.
4. Cuello de botella máquina de plegado: reacción a una máquina de plegado no disponible o no preparada (véase también 5.13.4).
5. Cuello de botella fástener: reacción a un fástener no disponible si se ha seleccionado un programa de plegado con fástener (véase también 5.13.4).
6. Cuello de botella recepción: reacción a una bandeja de salida no disponible o llena (véase también 5.13.4).

Una vez activados todos los ajustes deseados, puede volver a la vista anterior con "*Atrás*".



Ilustración 5 19: Ajustes avanzados de impresora ROWE

En el área de ajustes avanzados encontrará las siguientes opciones de configuración, siempre y cuando haya seleccionado una impresora ROWE como dispositivo de salida:

1. *Prioridad*: establecer el comportamiento en la cola de impresión.
 - *Normal*: el encargo se ordena de manera normal en la cola de impresión.
 - *Baja*: todos los trabajos de impresión con mayor prioridad tienen preferencia.
 - *Alta*: la impresión se inicia cuanto antes.
 - *Pausado*: el plano no se imprime en principio, sino que deben iniciarse manualmente en la impresora.

2. *Tolerancia*: se determina en qué porcentaje pueden excederse las dimensiones del documento para poder darse salida en el siguiente rollo más pequeño.



La impresión no se reducirá con adaptación, sino que se cortará la parte que sobresalga.

3. *Rotulado*: selección de una "etiqueta" predefinida en la impresora, que también se imprimirá en el documento.
4. *Portada*: aquí puede seleccionar un archivo de portada, así como configurar si se debe dar salida a esta portada al inicio y/o al final.
5. *Sello*: selección de un "sello" predefinido en la impresora, que también se imprimirá en el documento.
6. *Reacciones en caso de cuello de botella*: aquí puede determinar el comportamiento de la impresora en caso de que no esté disponible el material y/o el formato requerido del medio de impresión. Puede escoger entre:
 - *Estándar*: comportamiento estándar de la impresora (en función de la configuración de la impresora)
 - *Ignorar (material)*: la impresora imprime en el material que esté disponible (p. ej. papel en lugar de lámina transparente)

- *Mayor* (formato): la impresora imprime en el siguiente formato más grande que esté disponible (p. ej. A1 en lugar de A2).
- *Ajustado*: la impresora no imprime el trabajo y, en su lugar, solicita el recurso necesario mediante un mensaje.

5.10.2.3 Ajustes de salida en impresora de inyección

En el área de ajustes avanzados encontrará las siguientes opciones de configuración, siempre y cuando haya seleccionado una impresora de inyección como dispositivo de salida:

1. Calidad: borrador, normal o alta
2. Cortar activado/desactivado: configurar si debe cortarse el papel tras la salida de un documento.



Ilustración 5.20: Ajustes impresora de inyección

5.10.2.4 Función de set



Ilustración 5.21: Función de set

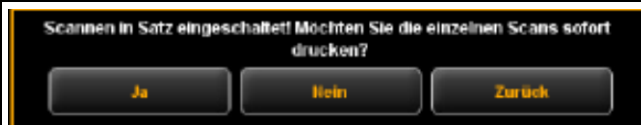


Ilustración 5.22: Consulta de impresión inmediata de set

Cuando activa la función de set (1) se le pregunta primero si desea imprimir de inmediato los documentos del set. Si contesta "Sí" a esta pregunta, se iniciará automáticamente la salida, mientras que si responde "No", la salida no se iniciará hasta que finalice el set (presionando de nuevo(1)).

5.10.3 Ajustes independientes de área de ajustes

En esta sección se presentan las opciones de ajuste disponibles tanto en el área de trabajo Escanear como en Copiar. Se trata básicamente de parámetros de ajuste de imagen como el modo de color, el brillo/contraste, así como multitud de otras opciones para mejorar la calidad del escaneado y la copia.

5.10.3.1 Modo de color



Ilustración 5.23: Modo de color

Uno de los ajustes más importantes es la selección del modo de color.

1. Selección entre *color* (RGB) y *escala de grises* o *blanco/negro*. El siguiente escaneado se efectuará en el modo que se haya seleccionado aquí.



Si ha realizado un escaneado en escala de grises o ByN y desea cambiar a color a posteriori, la visualización permanecerá en el visor en escala de grises.

2. *Ajustar el tipo de documento*: con muy poco esfuerzo y de manera directa puede conseguir aquí la calidad de reproducción más óptima posible para una gran cantidad de tipos de documento, seleccionando simplemente la nitidez del documento escaneado. Se realizarán automáticamente ajustes especialmente optimizados para conseguir el mejor resultado posible.

- Seleccione "*Línea*" si el documento incluye únicamente estructuras lineales y/o superficies homogéneas (p. ej. planos CAD).
- Seleccione "*Foto*" si el documento incluye estructuras complejas y degradados (p. ej. fotos, pósteres, etc.)
- Seleccione "*Combinado*" si el documento incluye tanto estructuras lineales como degradados.
- *Más*: en este botón se encuentran otros tipos de documento especiales además de "*Línea*", "*Foto*" y "*Combinado*" (p. ej. optimizaciones para mapas, etc.)



Si no está seguro del tipo al que pertenece un documento, puede probar simplemente qué ajustes se adaptan más a sus necesidades, ya que la visualización del visor se actualiza inmediatamente al modo seleccionado. No es necesario escanear de nuevo para ello.



Si escanea un documento especial al que no se adapta ninguno de los ajustes predeterminados disponibles, puede realizar otros ajustes individuales en el modo experto (véase 5.10.3.2).

5.10.3.2 Calidad



Ilustración 5.24: Área de ajustes Calidad

Aquí puede configurar los ajustes que repercuten en la calidad de reproducción de los documentos escaneados.

1. *Resolución*: selección de la resolución que debe usarse en el próximo proceso de escaneado. La selección debe realizarse *antes* de escanear.



Con los modos "turbo" disponibles en la selección se escanea en la dirección de transporte a baja resolución y después se interpola. De esta forma se alcanza una velocidad notablemente mayor. De forma transversal a la dirección de transporte se escanea en la resolución óptica indicada, de manera que solo se interpola en la dirección de transporte.

2. *Brillo*: con el ajuste del brillo se puede aclarar u oscurecer la reproducción total. En el campo de texto situado en el centro puede indicar directamente el valor deseado. Con los botones a la izquierda y a la derecha se aumenta/reduce el valor. Rango de ajuste: -127...128 (0: neutro)
3. *Modo experto*: presionando este botón accederá a un submenú que le ofrece numerosas opciones de ajuste adicionales (véase Ilustración 5 25).

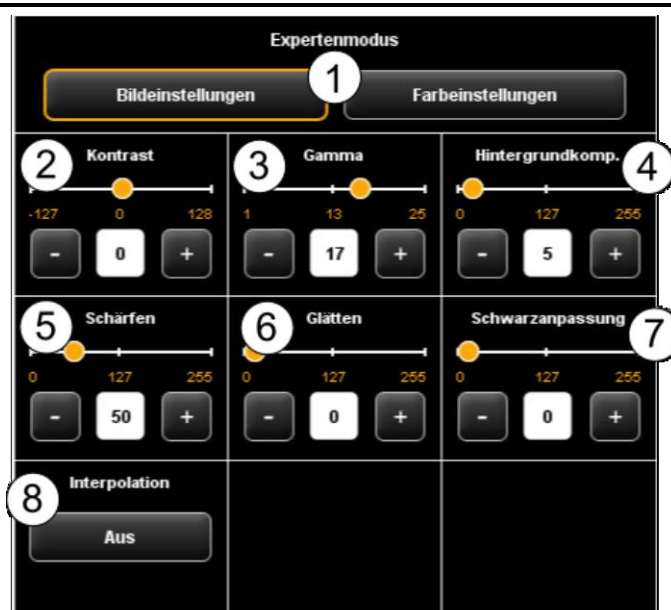


Ilustración 5 25: Modo experto – ajustes de imagen

1. *Ajustes de imagen/color:* si cambia a los ajustes de color, encontrará otro submenú (véase Ilustración 5 26).
2. *Contraste:* aumento/reducción de contraste (rango de ajuste -127...128, 0: neutro).
3. *Gamma:* ajuste de la curva gamma (rango de ajuste 1...25, 17: neutro). Por lo general no debería modificar este ajuste, ya que el valor predeterminado (17) es el que mejor reproduce el espacio de color del escáner.
4. *Compensación del fondo:* este regulador resulta especialmente útil cuando el fondo de un documento escaneado no es completamente blanco. Por lo general, el blanco del papel no equivale exactamente al blanco RGB (rango de ajuste 0...255, 0: neutro).



Especialmente en caso de fotografías, debería ajustar cuidadosamente la compensación del fondo para no perder ninguna información (p. ej. en degradados). Pero también en el caso de planos lineales es posible perder información que se represente con demasiada claridad. En caso de duda, compruebe simplemente el resultado en el visor.

5. *Ajustar nitidez:* con este regulador puede aumentar la nitidez de la imagen (rango de ajuste 0...255, 0: neutro).



Si ajusta este regulador a un valor excesivo, puede pasar que la imagen presente pequeñas líneas de color en los bordes.

6. *Alisar:* con este regulador puede alisar las estructuras de los bordes de la imagen (rango de ajuste 0...255, 0: neutro). En áreas con estructuras finas puede ocurrir que la información se represente de manera borrosa.

7. *Adaptación de negro:* de manera similar al aclarado del fondo a blanco, puede desplazar hacia el negro las áreas muy oscuras que desee representar en negro (rango de ajuste 0...255, 0: neutro).
8. *Interpolación:* si desea utilizar una resolución diferente para la salida que para el escaneado, aquí podrá ajustar la resolución de salida deseada. La imagen se interpolará a esa resolución.



Ilustración 5 26: Modo experto – ajustes de color

1. *Ajustes de imagen/color:* si cambia a los ajustes de imagen, encontrará el submenú representado en la Ilustración 5 25.
2. *Rojo/verde/azul:* con estos 3 reguladores puede desplazar la ponderación de los tres canales de color rojo, verde y azul (R, G, B). Si desea reducir, por ejemplo, la proporción de rojo en la imagen, reduzca el ajuste del regulador "Rojo" (rango de ajuste 0...255, 127: neutro).
3. *Corrección de grises:* si una imagen cuenta con escala de grises, que no se representan en color neutral (p. ej. matiz verdoso), puede contrarrestar esta divergencia con este regulador. Ajustar este regulador a un valor mayor conlleva que los tonos de color próximos al gris se modificarán al tono gris más próximo. Si se ajusta un valor muy alto, también se desplazarán hacia el gris los colores que estén relativamente lejos de una escala de grises. (Rango de ajuste 0...255, 0: neutro).
4. *Profundidad de color:* en el modo de color (RGB), la información de color suele codificarse con 8 bits por canal (R, G y B), es decir, 24 bits por punto de imagen. Esto puede conllevar archivos relativamente grandes. Especialmente en el caso de documentos en color que contienen muy pocos colores diferentes (por ejemplo, planos

CAD) puede resultar útil reducir la profundidad de color. Puede modificarlo seleccionando la opción "colores indexados". La profundidad de color se reducirá de 24 a 8 bits por píxel, de manera que podrán representarse un total de 256 colores diferentes.

5. *Optimización del resaltador:* al escanear documentos que contienen marcas con resaltador puede ocurrir que el resaltador no se represente correctamente. Para mejorar la representación puede activar aquí optimizaciones especiales. Estas optimizaciones pueden seleccionarse en tres niveles de intensidad (*normal, media y fuerte*). Aunque, en la mayoría de los casos, la representación del resaltador sin optimización debería ser buena.



En especial, una optimización fuerte de resaltador puede conllevar que se modifiquen levemente otros colores. Puede comprobar el resultado en el visor en todo momento.



En caso de que algunos resaltadores no se vean en absoluto (blanco), reduzca el valor de la compensación de fondo. Por lo general, el brillo de los resaltadores no se puede separar del fondo de imagen real (blanco del papel).

6. *Perfiles de color:* seleccione aquí un espacio de color ICC en el que deba guardarse el archivo. Por lo general, sRGB es el apropiado. Si desea guardar un escaneado en color en el espacio de color del escáner, seleccione *ninguno*.

7. *Tabla de colores:* con ayuda de las tablas de sustitución de color puede sustituir colores selectivos predeterminados por ciertos colores seleccionados. Esta función puede resultar útil para, por ejemplo, representar un logotipo en un tono de color específicamente definido.

5.10.3.3 Formato de escaneado

En el campo Formato de escaneado puede determinar las dimensiones del próximo escaneado. Presione el botón de la imagen de al lado y se abrirá un menú en el que podrá seleccionar los siguiente ajustes:

Auto: el formato se determina automáticamente mediante la detección de ancho. En la mayoría de los casos, este ajuste lleva al resultado deseado.



Ilustración 5.27: Formato de escaneado

Formato automático: al igual que en "Auto", el formato se determina automáticamente mediante la detección de ancho pero luego se amplía al siguiente formato estándar adecuado. Dispone de las siguientes opciones adicionales:

- *Alineación vertical/horizontal*: selección del formato estándar en vertical o en horizontal.
- *Formato fijo activado/desactivado*: si está activado el formato fijo (*activado*), para la adaptación al formato estándar se tiene en cuenta, además del ancho, la longitud en la dirección de transporte. De lo contrario solo se adaptará el ancho al formato estándar.



El documento debe estar colocado de manera centrada.



Al activar el formato fijo se corta una parte de la información cuando el documento es más largo que el formato fijo, dado que el formato fijo se adapta al ancho calculado.



Ilustración 5.28: Formato automático

Ancho máximo: con este ajuste se utiliza el ancho de documento máximo. Normalmente, en las páginas se sigue viendo un margen que puede cortarse manualmente después. Esta opción es recomendable cuando se escanean documentos dañados, en los que el funcionamiento de la detección automática de ancho no es fiable.



Ilustración 5.29: Auto (sensor)

Personalizado: si selecciona "*personalizado*" podrá introducir cualquier dimensión para el área de escaneado en los campos de texto que aparecen:

- *Ancho*: ancho de escaneado en mm
- *Longitud*: longitud de escaneado en mm
- *A partir de*: posición de inicio en la dirección de transporte a partir del inicio del documento en mm
- *Punto cero*: en la mesa de colocación del escáner está marcado el punto cero en el centro. En el ajuste predeterminado, el centro del documento debe situarse aproximadamente en el punto cero. Con esta opción puede desplazar el punto de referencia para el centro del documento hacia la izquierda (valor negativo) o la derecha (valor positivo).



Ilustración 5.30: Formato personalizado

5.10.3.4 Escalar/márgenes

En el área escalar/márgenes puede añadir, cortar o ampliar/reducir márgenes a los 4 lados de un documento.

Introduzca valores positivos en los 4 campos de texto para añadir espacio (blanco) al margen izquierdo (1), derecho (2), superior (3) y/o inferior (4). Si desea recortar el margen, solo tiene que introducir valores negativos.

Con el botón "Zoom" se abre un submenú en el que podrá configurar multitud de opciones de escalado.

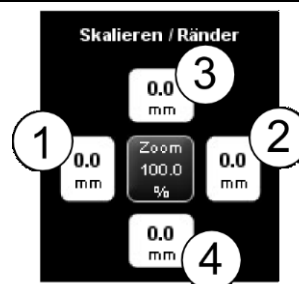


Ilustración 5.31: Escalar/márgenes

- *Factor de escalado*: factor de aumento o reducción en % (100%: sin escalado). Rango de ajuste de 1,0 a 999,0 %.
- *Tamaño de la página*: escalado automático (según factor ajustado) o a un formato estándar determinado (p.ej. ISO A4).
- *Formato fijo activado/desactivado*: si está activado el formato fijo (*activado*), para convertir en el escalado al formato estándar seleccionado en el tamaño de página se

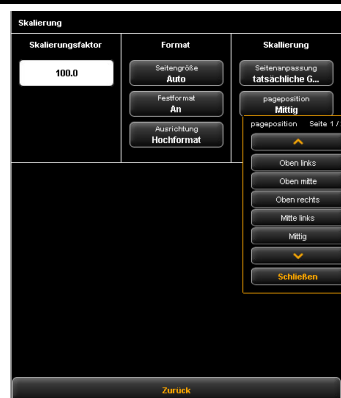




Ilustración 5.32: Escalado

<p>tiene en cuenta, además del ancho, la longitud en la dirección de transporte.</p> <p> Al activar el formato fijo se corta una parte de la información cuando la imagen es más larga que el formato fijo, dado que el formato fijo se escala al ancho calculado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Alineación:</i> selección entre formato vertical y horizontal (en escalado a formato estándar). • <i>Adaptación de página:</i> según estas tres opciones, el documento se posiciona o adapta a la impresión. <i>tamaño real:</i> conservar el tamaño original. <i>Reducir las páginas de gran tamaño:</i> si es necesario, se reduce el documento al formato seleccionado. <i>Adaptar (más grande o más pequeño):</i> el documento utilizará el formato seleccionado al completo. • <i>Posición de página.</i> No está disponible si se selecciona <i>Adaptar (más grande o más pequeño)</i>. De lo contrario, se define la posición del documento sobre el rollo. Por ejemplo "centrado". 	
--	--

5.10.3.5 Área de información

<p>En el área de información se muestra información de estado útil. El contenido de esta área de información puede configurarse en el ScanManager (véase 5.14).</p>	 <p>Ilustración 5.33: Área de información</p>
---	---

5.11 Favoritos

ROWE ScanManager le ofrece una gran variedad de opciones de ajuste para adaptar los escaneados y copias a sus necesidades específicas. Un caso de aplicación frecuente es utilizar recurrentemente una gran cantidad de ajustes y combinaciones de ajustes. Para que no tenga que volver a ajustar una y otra vez cada opción, existe la posibilidad de guardar los ajustes efectuados una vez como *Favoritos*. Podrá volver a cargar estos ajustes con unos pocos clics y siempre los tendrá disponibles. Para ello, haga clic en el área de trabajo "*Favoritos*". En cada favorito pueden almacenarse todos los ajustes de escaneo e impresión que se describen en el capítulo 5.10. Las únicas excepciones son la función de set y el formato de archivo Multipage TIFF/PDF.

ROWE ScanManager				
KOPIEREN	SCANNEN	AUFTRAGSLISTE	PRINTMASTER PRO	FAVORITEN
Ilustración 5.34: Áreas de trabajo - Favoritos				
<p>Al hacer clic en el área de trabajo "Favoritos" se abre el menú de al lado:</p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>Lista de favoritos</i>: aquí se muestra un listado con todos los favoritos guardados hasta el momento. Para cargar y activar los ajustes guardados, basta con hacer clic en la entrada de la lista correspondiente.2. <i>Guardar favorito</i>: Si desea guardar los ajustes actuales como favorito, haga clic en el botón "Guardar". Asigne previamente un nombre de libre elección, que deberá introducir en el campo de texto. En caso de que ya exista un favorito con este nombre se le preguntará si desea sobrescribirlo.3. <i>Editar favorito</i>: aquí puede renombrar favoritos y/o asignarlos a las teclas numéricas del panel de control del escáner (véase Ilustración 5.36).4. <i>Impresión múltiple</i>: esta función resulta útil si desea generar copias en varios equipos de salida simultáneamente. La función de impresión múltiple se explica en una sección propia (véase capítulo 5.11.1)				

Ilustración 5.35: Favoritos

Al hacer clic en el botón "Favoritos" (véase Ilustración 5 35) se abre el menú de al lado:

1. Asignar teclas de favoritos: aquí puede asignar favoritos a las teclas numéricas del panel de control del escáner. Para ello, introduzca el número de tecla (1-4) en el campo de texto (1). Cuando pulse la tecla correspondiente en el equipo se cargarán los ajustes del favorito.
2. *Renombrar favorito*: en caso de que desee renombrar un favorito existente, basta con introducir el nuevo nombre en el campo de texto y confirmar con *Intro*.
3. *Eliminar favorito*: presione este botón si desea eliminar el favorito correspondiente.
4. *Pasar página*: los botones de flecha sirven para pasar página en la lista de favoritos cuando esta contiene tantas entradas, que no pueden mostrarse al completo en el área visualizada.

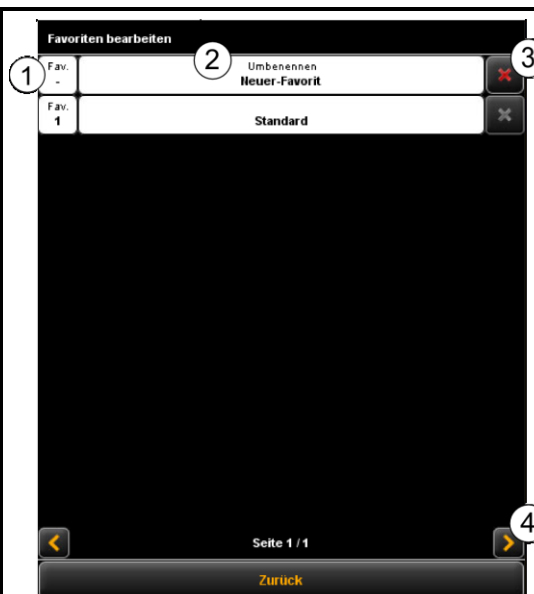


Ilustración 5 36: Editar favoritos

5.11.1 Favoritos impresión múltiple

Con ayuda de la función *impresión múltiple* puede dar salida simultáneamente a los documentos en todos los equipos de salida que desee, y con ajustes de impresión individuales para cada equipo de salida. Para ello solo tiene que haber creado una sola vez un favorito de impresión múltiple. Después, cargando un único favorito (o presionando la tecla numérica correspondiente en el equipo) y presionando una única vez el botón de inicio, podrá, a partir de un único escaneado,

- generar una copia en ByN en una impresora ROWE,
- imprimir una segunda copia en color en una impresora de inyección,
- crear otras tres copias escaladas a ISO A3 con plegado en una impresora ROWE,
- guardar el escaneado como archivo TIFF en un directorio con la compensación de fondo activada y
- archivar el escaneado con los ajustes predeterminados como archivo PDF, y todo simultáneamente.

Para entender el concepto de impresión múltiple se requiere primero la separación lógica de la agrupación de los parámetros guardados en un favorito en

- parámetros de escaneado (p. ej. modo de color, resolución de escaneado, formato de escaneado, etc.)
- parámetros de salida (p. ej. impresora, factor de escalado, compensación de fondo, etc.)

Según se explica en el capítulo 5.11, un favorito se compone de una agrupación de parámetros (*set de parámetros*) de escaneado y exactamente un set de parámetros de salida. El planteamiento de impresión múltiple amplía este concepto de modo que un favorito no solo puede contener *un* set de parámetros para un dispositivo, sino que pueden activarse muchos "al mismo tiempo", si así lo desea.

Para crear un favorito de impresión múltiple, en principio tiene que añadir a un favorito existente otra *configuración de salida* u otro *set de parámetros de salida*. Esto funciona casi de la misma manera que la creación de un nuevo favorito y se explica en lo sucesivo.

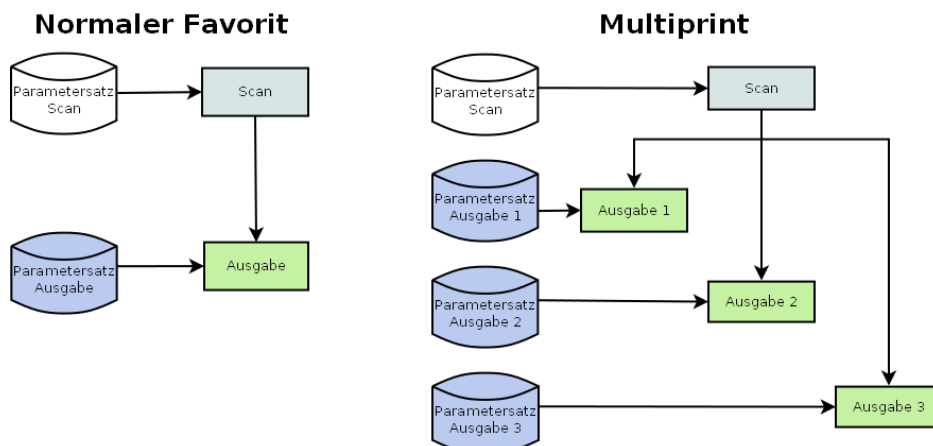


Ilustración 5.37: Concepto de favorito – Impresión múltiple

En la lista de favoritos (1) (clic en el área de trabajo *Favoritos*) puede reconocer un favorito de impresión múltiple por la marca (M).

Para crear un favorito de impresión múltiple o ampliar otra configuración de salida, realice primero todos los ajustes deseados en el ScanManager.

Después deberá añadir los ajustes efectuados en forma de configuración de salida adicional a uno de los favoritos existentes. En este caso es irrelevante si ese favorito ya dispone de varias configuraciones de salida (M) o no. Haga clic en el botón *Impresión múltiple* (2). A continuación se abre el diálogo que se muestra en la ilustr. 72.

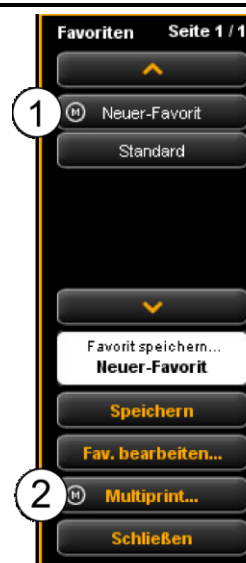


Ilustración 5.38: Selección de favoritos - Impresión múltiple

En este diálogo podrá consultar el número de configuraciones de salida que tiene cada favorito y a qué dispositivos de salida están asignadas (1) (en caso de "Scan to File" se indica el directorio de destino). En el ejemplo representado, el favorito "Nuevo favorito" es un favorito de impresión múltiple con 3 salidas: Scan-to-file en la unidad C:W, copia(s) en la impresora HP5500 y copia(s) en la impresora RCS6000. Ahora tiene las siguientes opciones:

- *Agregar configuración de salida (2):* se añade una configuración de salida adicional. La nueva configuración contiene los parámetros ajustados actualmente en el ScanManager.
- *Editar configuración de salida (3):* aquí puede modificar a posteriori los ajustes de cada configuración. Al hacer clic en el botón se cambia automáticamente al área de ajustes del ScanManager, donde podrá modificar los ajustes que desee. En el margen superior del visor se muestra una barra adicional con los botones "Guardar" y "Cancelar". Haga clic en guardar cuando haya efectuado todos los cambios.
- *Eliminar configuración de salida (4):* haga clic aquí si desea eliminar una configuración de salida del favorito.

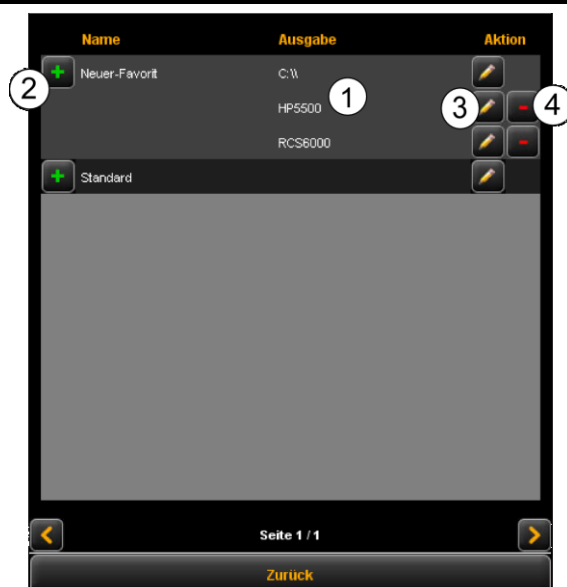


Ilustración 5.39: Crear/modificar favoritos de impresión múltiple

Si inicia ahora una salida con un favorito de impresión múltiple activado, al presionar el botón de inicio aparecerá primero un diálogo en el que podrá comprobar/ajustar el dispositivo de salida en el que debe/va a efectuarse la próxima salida:

1. *Activar/desactivar salida en dispositivo:* active este campo de selección si desea efectuar la salida en el equipo situado a lado; de lo contrario, quite la marca de verificación presionando sobre ella.
2. *Cantidad de copias:* en salidas en impresoras puede introducir en este campo de texto el número de copias justo antes del inicio, siempre y cuando desee dar salida a más de una copia. Aquí se muestra también el nombre de la impresora. Con *Scan to File* aparecerá el directorio de destino.
3. *Inicio:* presionando Inicio se inicia el proceso.



Ilustración 5.40: Impresión múltiple - Salida

5.12 Lista de trabajos

El área de trabajo "Lista de trabajos" del ScanManager sirve para la administración de trabajos de impresión creados con ScanManager. La estructura básica de la lista de trabajos aparece en Ilustración 5 41.

ROWE ScanManager - Demo-Modus						
KOPIEREN		SCANNEN	AUFTRAGSLISTE	PRINTMASTER PRO	FAVORITEN	HILFE
Aktive Aufträge		Fertige Aufträge		Alle Aufträge löschen		
AUFTR.-NR.	DATUM	BENUTZER	DRUCKER	DATENGROSSE	STATUS	AKTION
1	Wed 11 Apr 2012 08:14:59	SYSTEM	BCS0000	0.007 MB	Verarbeitung läuft	Stop ✎ ✖
2	Wed 11 Apr 2012 08:15:14	SYSTEM	HP5500	0.000 MB	Verarbeitung läuft	Stop ✎ ✖
3	Wed 11 Apr 2012 08:15:57	SYSTEM	BCS0000	0.000 MB	Wartend	Stop ✎ ✖
4	Wed 11 Apr 2012 08:16:05	SYSTEM	BCS0000	0.000 MB	Wartend	Stop ✎ ✖
5	Wed 11 Apr 2012 08:16:07	SYSTEM	BCS0000	0.000 MB	Wartend	Stop ✎ ✖

Ilustración 5 41: Lista de trabajos

Los trabajos de impresión se representan en forma de tabla, en la que cada fila corresponde a un trabajo. La información sobre los trabajos mostrada en las columnas es


- Número de orden
- Fecha/hora del encargo
- El usuario que ha iniciado el trabajo
- Nombre de la impresora
- Tamaño del archivo a imprimir
- Estado de realización (p. ej. "Procesamiento en curso", "en cola", etc.)
- Botones de acción para eliminar, editar y pausar trabajos (véase más abajo)

Dispone de las siguientes acciones para controlar trabajos de impresión individuales:

1. *Parada*: detener un trabajo de impresión (según el modelo de impresora puede no ser posible detener la impresora cuando ya ha comenzado el proceso de impresión).
2. *Editar*: con este botón puede editar el trabajo con ayuda del PrintMaster PRO o bien volver a darle salida con ajustes

STATUS	AKTION		
Verarbeitung läuft	1 Stop	2 ✎	3 ✖
Verarbeitung läuft	Stop	✎	✖
Wartend	Stop	✎	✖
Wartend	Stop	✎	✖
Wartend	Stop	✎	✖

Ilustración 5.42: Editar trabajos de impresión

<p>modificados. Podrá encontrar más información en el capítulo PrintMaster PRO (5.13) a partir de la página 69.</p> <p>3. <i>Eliminar</i>: en caso de no haber iniciado aún una salida de impresión, puede eliminar el trabajo si ya no desea darle salida.</p>																			
<p>Además, a través de los botones situados sobre la tabla dispone de las siguientes opciones:</p> <p>1. <i>Trabajos activos</i>: visualización de trabajos que aún no se han completado.</p> <p>2. <i>Trabajos completados</i>: visualización de trabajos completados (previsto para futuras actualizaciones).</p> <p>3. <i>Eliminar todos los trabajos</i>: con este botón puede cancelar todos los trabajos de impresión que se muestran en la lista.</p>	 <p>Ilustración 5.43: Ajustes de la lista de trabajos</p> <table><tr><th>AUFTR.-NRL.</th><th>DATUM</th><th>BENUTZER</th></tr><tr><td>1</td><td>Wed 11 Apr 2012 08:14:49</td><td>SYSTEM</td></tr><tr><td>2</td><td>Wed 11 Apr 2012 08:15:14</td><td>SYSTEM</td></tr><tr><td>3</td><td>Wed 11 Apr 2012 08:15:57</td><td>SYSTEM</td></tr><tr><td>4</td><td>Wed 11 Apr 2012 08:16:05</td><td>SYSTEM</td></tr><tr><td>5</td><td>Wed 11 Apr 2012 08:16:07</td><td>SYSTEM</td></tr></table>	AUFTR.-NRL.	DATUM	BENUTZER	1	Wed 11 Apr 2012 08:14:49	SYSTEM	2	Wed 11 Apr 2012 08:15:14	SYSTEM	3	Wed 11 Apr 2012 08:15:57	SYSTEM	4	Wed 11 Apr 2012 08:16:05	SYSTEM	5	Wed 11 Apr 2012 08:16:07	SYSTEM
AUFTR.-NRL.	DATUM	BENUTZER																	
1	Wed 11 Apr 2012 08:14:49	SYSTEM																	
2	Wed 11 Apr 2012 08:15:14	SYSTEM																	
3	Wed 11 Apr 2012 08:15:57	SYSTEM																	
4	Wed 11 Apr 2012 08:16:05	SYSTEM																	
5	Wed 11 Apr 2012 08:16:07	SYSTEM																	

5.13 PrintMaster PRO

Con ayuda del área de trabajo "PrintMaster PRO" puede crear multitud de trabajos de impresión en forma de archivos individuales o sets completos con ajustes individuales para cada archivo. La Ilustración 5 44 le ofrece un resumen del PrintMaster PRO.



Solo puede hacer uso del PrintMaster PRO si tiene la opción de licencia "PrintMaster PRO".

5.13.1 Distribución del PrintMaster PRO

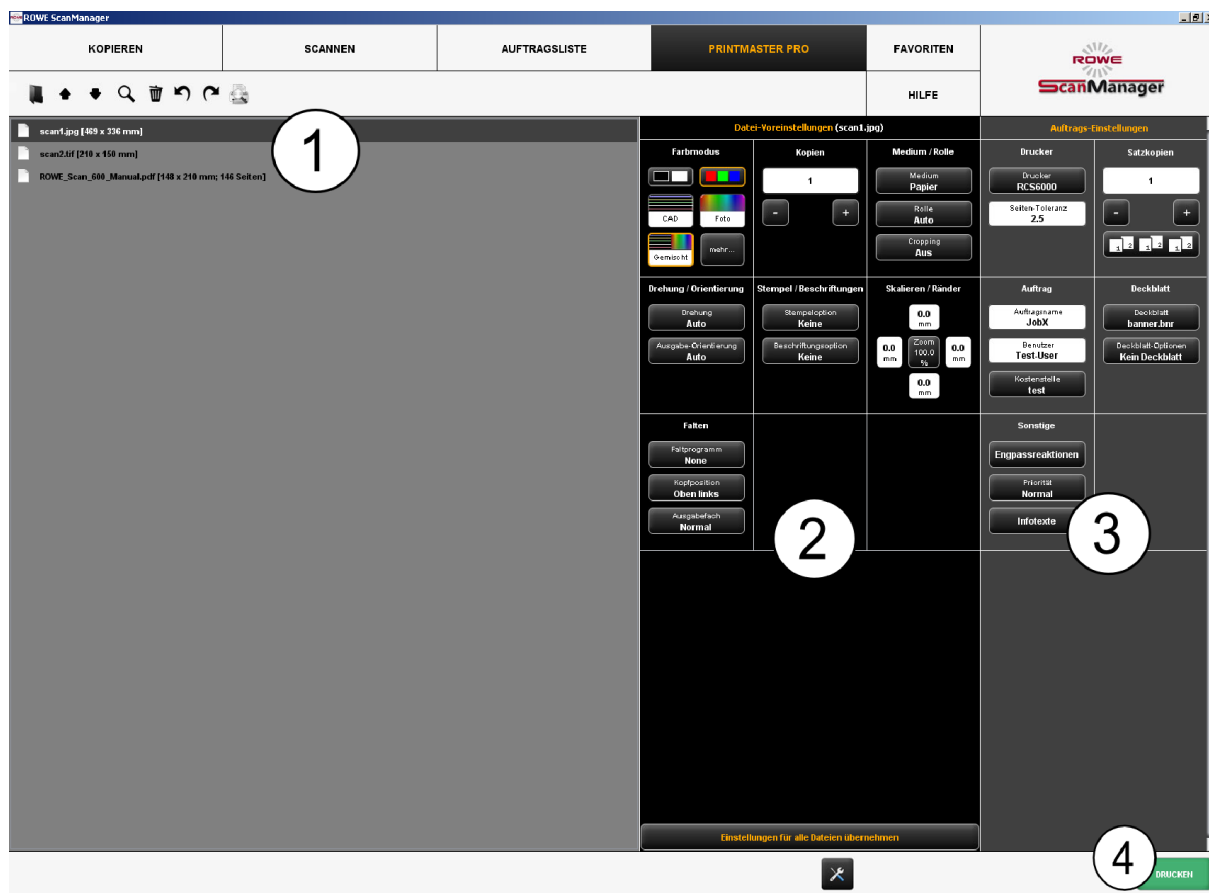


Ilustración 5 44: Print Master PRO - Resumen

PrintMaster PRO está dividido en las siguientes áreas (véase Ilustración 5 44):

1. *Lista de archivos:* lista de los archivos añadidos a un trabajo de impresión (véase capítulo 5.13.2).
2. *Ajustes de archivo:* aquí puede efectuar los ajustes que se han de aplicar individualmente a cada archivo seleccionado de la lista (1) (véase capítulo 5.13.3).
3. *Ajustes del trabajo:* los ajustes aquí efectuados se aplican a todos los archivos del trabajo de impresión (véase capítulo 5.13.4).
4. *Imprimir:* botón para iniciar el trabajo de impresión.

5.13.2 Lista de archivos

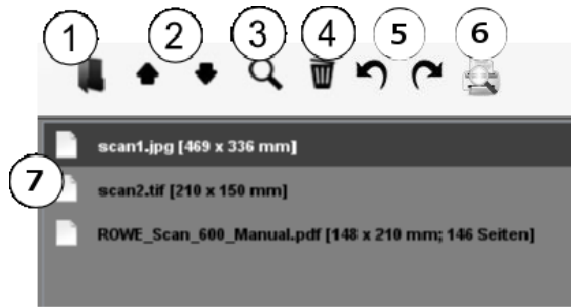


Ilustración 5.45: PrintMaster PRO - Lista de archivos

Con ayuda de la lista de archivos puede gestionar los archivos que pertenecen a un trabajo de impresión, así como ver una vista previa.

1. *Agregar archivo(s)*: puede agregar uno o varios archivos al trabajo de impresión. Los archivos saldrán en el orden en que estén en la lista.
2. *Mover el archivo hacia arriba/abajo en la lista*: puede modificar a posteriori el orden de impresión marcando el archivo en la lista, que puede moverse, y presionando el botón de flecha correspondiente.
3. *Vista previa*: con este botón se abre una vista previa del archivo seleccionado en la lista (fondo gris oscuro). También puede abrir la vista previa haciendo doble clic en la correspondiente entrada de la lista. Para conocer los detalles sobre la vista previa, véase Ilustración 5 46.
4. *Eliminar archivo(s)*: con este botón puede eliminar uno o varios archivos de la lista.
5. Tecla *hacia delante* y *hacia atrás*: con este botón puede deshacer diversos ajustes como, por ejemplo, la selección de impresora.
6. *Vista previa de impresión*: permite representar la impresión en el rollo seleccionado.
7. Lista de los archivos: además del nombre de archivo, se muestran otros datos:
 - Dimensiones en mm
 - Número de páginas (en archivos TIFF/PDF multipágina).



Manteniendo presionada la tecla *Mayúsculas* o *Ctrl* puede seleccionar varios archivos de la lista, igual que en explorador de archivos de Windows.



Cuando selecciona un archivo de la lista haciendo clic sobre él, se muestran los ajustes correspondientes en el área *Ajustes de archivo* (véase 5.13.3).

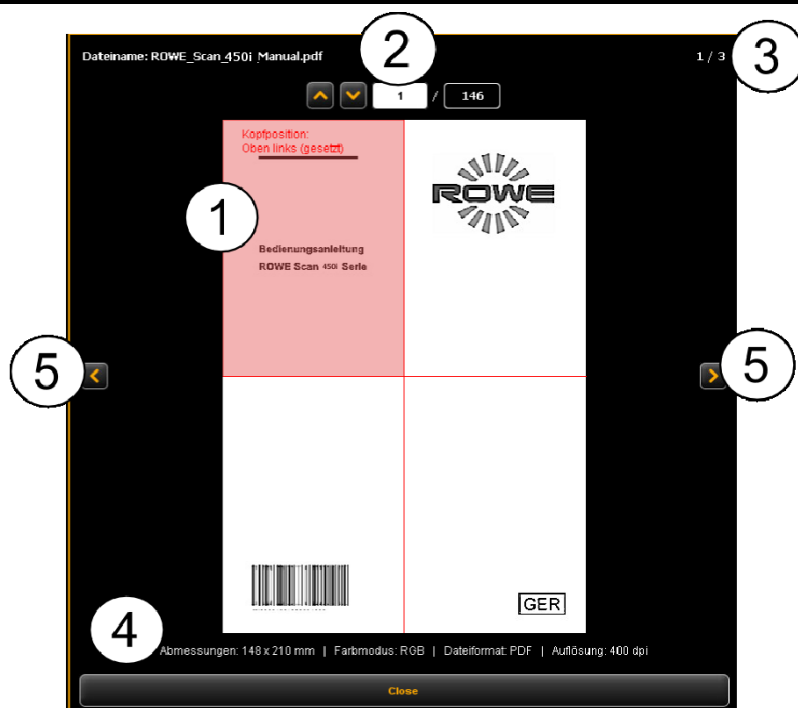


Ilustración 5 46: PrintMaster PRO - Vista previa de archivo

La vista previa de archivo le ofrece las siguientes opciones:

1. *Determinar posición del cabezal de escritura:* haciendo clic en uno de los 4 cuadrantes de la zona superior izquierda o derecha, o la zona inferior izquierda o derecha puede seleccionar en qué posición se encuentra el cabezal de escritura. En caso de que dé salida al archivo en una impresora ROWE y configure un programa de plegado (si dispone de una máquina de plegado), el archivo se girará automáticamente de manera que el cabezal de escritura si sitúe arriba tras el plegado y quede visible. En caso de documentos de varias páginas, la posición del cabezal de escritura solo puede fijarse en la primera página.
2. *Selección de página* (en archivos TIFF/PDF multipágina): mediante los botones de flecha puede navegar entre las distintas páginas del documento dentro de la vista previa. Alternativamente, también puede introducir un número de página determinado en el campo de texto y pulsar la tecla *Enter* para acceder directamente a la página deseada.
3. *Posición en la lista de archivos:* aquí se muestra la posición en la que se encuentra el documento mostrado dentro de la lista de archivos. El indicador 1 / 3 del ejemplo significa que el documento aquí mostrado es el primero de 3 archivos en la salida.
4. *Información de archivo:* aquí se muestra información útil sobre el archivo visualizado: dimensiones, modo de color, formato de archivo y resolución.
5. *Pasar página en la lista de archivos:* con las teclas de flecha izquierda/derecha puede cambiar cómodamente la vista previa del siguiente/anterior archivo dentro de la lista de archivos.

5.13.3 Ajustes de archivo

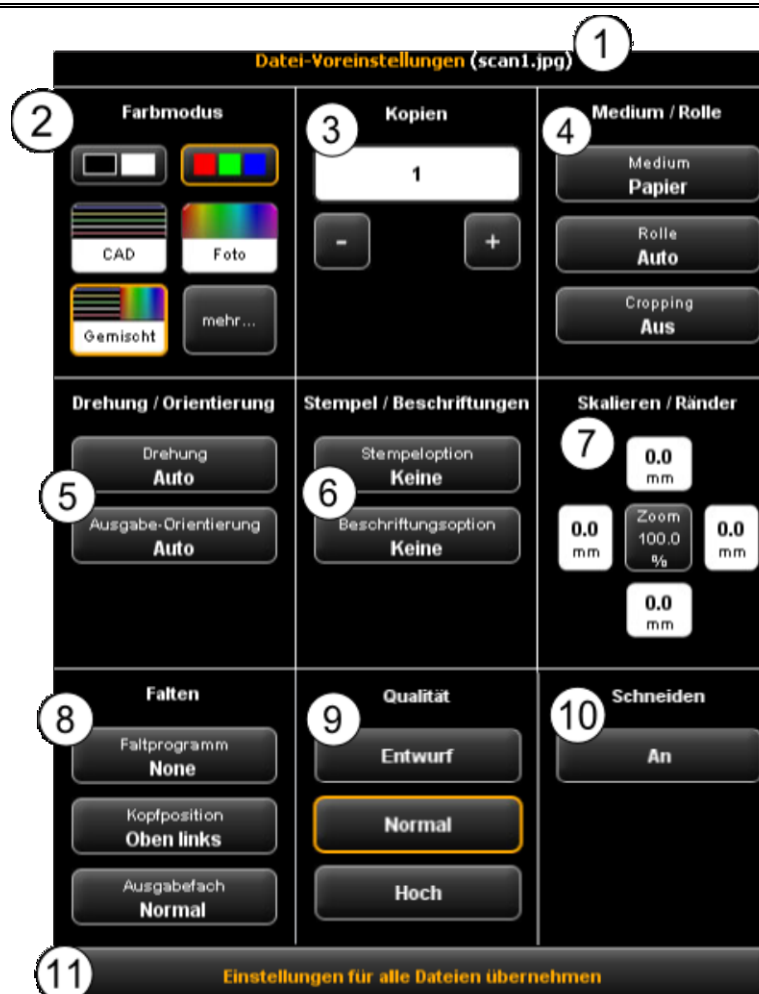


Ilustración 5.47: PrintMaster PRO - Ajustes de archivo

Todos los ajustes que se realizan en el área *Ajustes de archivo* se aplican siempre para los archivos (marcados) seleccionados en la lista de archivos. Si ha seleccionado varios archivos de la lista, los ajustes efectuados se aplicarán a todos los archivos seleccionados. De esta forma puede definir ajustes rápidamente en caso de sets de gran volumen, que deban aplicarse a muchos, pero no a todos los archivos del set.

1. *Indicación del nombre de archivo*: a título informativo, aquí se muestra el nombre del archivo al que se aplican los ajustes. El nombre mostrado corresponde al archivo marcado en la lista de archivos. Por razones de espacio, solo se muestra el nombre del primer archivo seleccionado en caso de selección múltiple.
2. *Modo de color*: selección del modo de color en el que debe darse salida al archivo. De forma similar a la selección del modo de color y el tipo de documento al escanear (véase 5.11.3.1), dispone de ajustes predeterminados para tipos de documentos comunes (p. ej. CAD, foto, línea).
3. *Copias*: cantidad de copias del archivo seleccionado que deben salir (véase también

5.11.2, área de ajustes "Copiar").

4. *Medio/rollo*: selección del medio o el rollo (véase también 5.11.2, área de ajustes "Copiar"). Además, con la opción "*Recorte*", puede seleccionar si deben recortarse automáticamente los posibles márgenes blancos presentes en la imagen.
5. *Giro/orientación*: aquí puede seleccionar si debe rotarse el plano durante la salida y si se trata de un formato vertical u horizontal.
6. *Sello/rotulado*: añadir un sello o etiqueta (véase también 5.11.2, área de ajustes "Copiar").
7. *Escarlar/márgenes*: véase 5.11.3.4.
8. *Plegado*: aquí puede seleccionar un programa de plegado, siempre y cuando la salida se efectúe en una impresora ROWE con máquina de plegado. De manera adicional, puede definir en qué cuadrante se encuentra el posible campo de escritura. El plano se girará automáticamente (si se ha activado un programa de plegado), de manera que el campo de escritura siempre se encuentre en la parte superior. Con la opción "Auto" también puede calcularse automáticamente la posición del cabezal de escritura. Asimismo puede seleccionar por dónde debe expulsar la impresora o la máquina de plegado el plano. En caso haber una clasificadora conectada, podrá seleccionar p. ej. la bandeja de recepción.
9. *Calidad: borrador, normal o alta*. Solo disponible en salidas en impresora de inyección (véase también 5.11.2.3).
10. *Cortar activado/desactivado*: configurar si debe cortarse el papel tras la salida de un documento. Solo disponible en salidas en impresora de inyección (véase también 5.11.2.3).
11. *Aplicar los ajustes a todos los archivos*: con un único clic puede aplicar aquí todos los ajustes actuales a todos los archivos de la lista de archivos.

5.13.4 Ajustes del trabajo

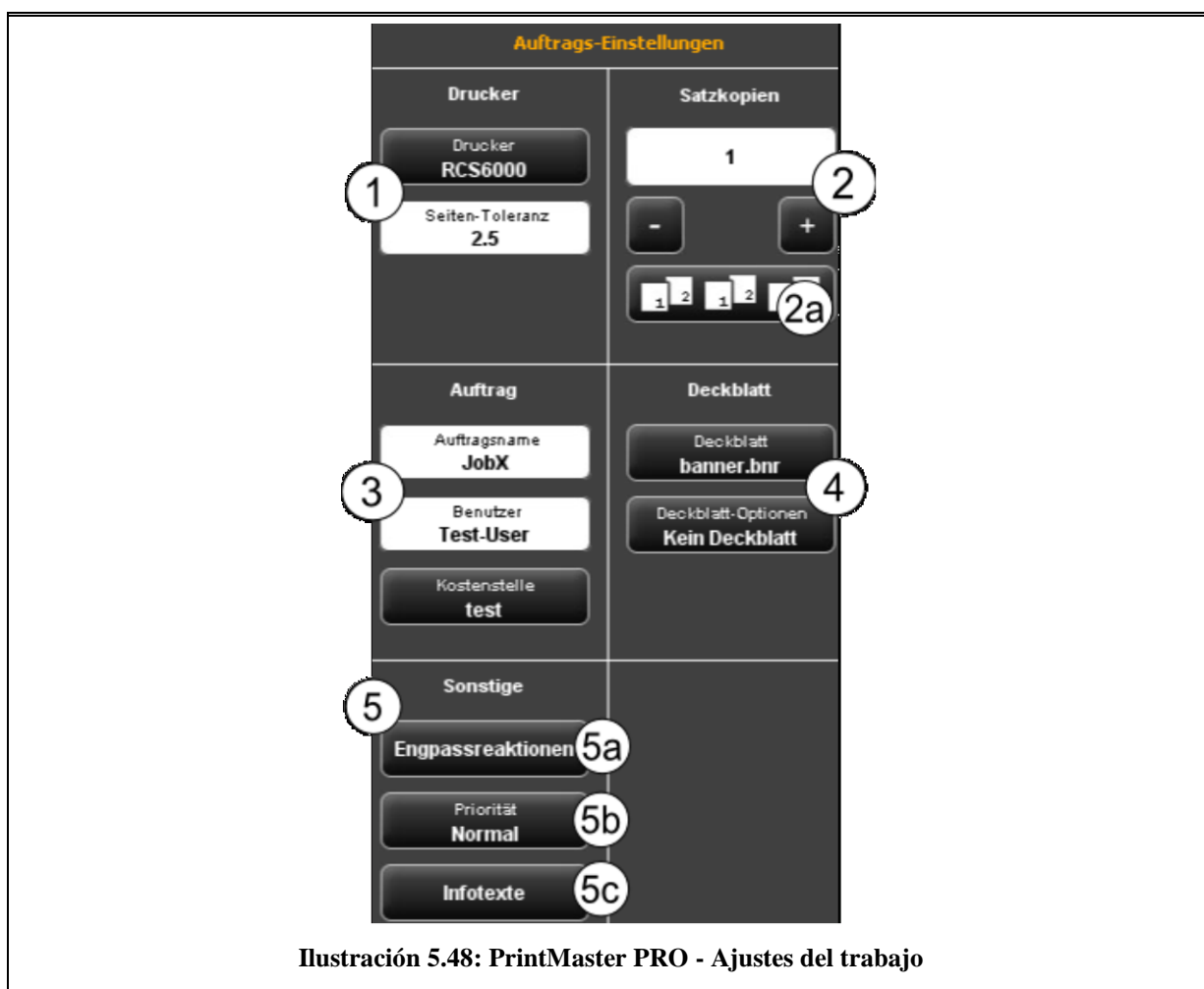


Ilustración 5.48: PrintMaster PRO - Ajustes del trabajo

Todos los ajustes realizados en el área *Ajustes del trabajo* se aplican a todos los archivos incluidos en un set, también para todos los archivos existentes en la lista de archivos.

1. *Impresora*: selección de la impresora por la que debe salir el set. Con la opción *Tolerancia de página* puede determinar en qué porcentaje pueden excederse las dimensiones del documento para seguir cabiendo en el rollo siguiente más pequeño.
2. *Copias de set*: aquí se define la frecuencia con la que debe salir el set completo.
 - 2a. *Clasificación*: en caso de quiera generar más de una copia de set, con el botón (2a) podrá definir además la forma en que debe clasificarse la salida. Con el ajuste predeterminado, la salida se efectúa en el mismo orden en el que se habría imprimido el set si lo hubiera imprimido múltiples veces consecutivas. Puede cambiar la clasificación de manera que salgan primero todas las copias del primer archivo, después todas las del segundo archivo, etc.
3. *Nombre de trabajo/Usuario/Centro de costes*: aquí puede definir diversos datos del trabajo que le facilitarán la identificación del trabajo de impresión en la lista de trabajos.
4. *Portada*: aquí puede seleccionar si debe imprimirse una portada, definir cuál y en qué

posición se imprime.

5. *Otros ajustes.*

5a. reacciones en caso de cuello de botella: véase Ilustración 5 49.

5b. Prioridad: establecer el comportamiento del trabajo en la cola de impresión

- *Normal:* el encargo se ordena de manera normal en la cola de impresión.
- *Baja:* todos los trabajos de impresión con mayor prioridad tienen preferencia.
- *Alta:* la impresión se inicia cuanto antes.
- *Pausado:* el plano no se imprime en principio, sino que deben iniciarse manualmente en la impresora.

5c. Textos informativos: véase Ilustración 5 50.



Ilustración 5 49: Reacciones en caso de cuello de botella

Con ayuda de las reacciones en caso de cuello de botella puede definir qué debe ocurrir si un recurso requerido para un trabajo de impresión no está disponible:

1. *Material:* reacción a material no disponible (p. ej. un medio transparente).
 - *Ajustado:* la impresora no imprime el trabajo y, en su lugar, solicita el material necesario mediante una notificación.
 - *Ignorar:* la impresora imprime en el material que esté disponible (p. ej. papel en lugar de lámina transparente)
2. *Formato:* reacción de la impresora a un formato de rollo apto existente
 - *Ajustado:* la impresora no imprime el trabajo y, en su lugar, solicita el formato de rollo necesario mediante una notificación.
 - *Más grande:* la impresora imprime en el siguiente material más grande que esté disponible (p. ej. ISO A0 en lugar de ISO A1).
 - *Estándar:* utilizar la reacción estándar de la impresora correspondiente.
3. *Máquina de plegado:* reacción a la falta de disponibilidad de una máquina de plegado
 - *Estándar:* utilizar la reacción estándar de la impresora correspondiente en la que se encuentre o deba encontrarse la máquina de plegado.

- *Ignorar*: la impresora imprime sin plegar.
4. *Fástener*: reacción a un fástener no disponible si se ha seleccionado un programa de plegado con fástener.
- *Ajustado*: la impresora no imprime el trabajo y, en su lugar, solicita un nuevo rollo de fástener mediante una (nueva) notificación.
 - *Ignorar*: el programa de plegado seleccionado se ejecuta sin colocación de fástener.
5. Bandeja de recepción/descarga: reacción a una bandeja de recepción de la clasificadora o bandeja de salida de la impresora llenas (superior o trasera).
- *Estándar*: utilizar la reacción estándar de la impresora correspondiente en la que se encuentre o deba encontrarse la clasificadora.
 - *Ajustado*: la impresora no imprime el trabajo y, en su lugar, solicita vaciar la bandeja de salida mediante una notificación.
 - *Ignorar*: la impresora imprime el trabajo en la siguiente bandeja de salida libre.

Ident.-Itr.	Zeichnungs.-Itr.	Bemerkung
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Text		
<input type="text"/>		

Ilustración 5 50: Textos informativos

Textos informativos: aquí puede indicar información adicional sobre un trabajo de impresión. Esta información sirve para identificar el trabajo en la lista de trabajos.



Los textos informativos están previstos para futuras ampliaciones y carecen de función actualmente (véase también el capítulo 6.7).

5.14 Configuración del ScanManager

Presionando el botón que se muestra al lado, situado a la izquierda junto a los botones de acción del área inferior del ScanManager, podrá efectuar diversos ajustes básicos.



Es posible que el acceso a los ajustes esté protegido con contraseña. Esta protección puede activarse en la configuración de parámetros del ConfigManager (véase 6.8). En ese caso se le pedirá la contraseña de administrador. La contraseña corresponde a la contraseña de

administrador configurada en el ConfigManager (véase capítulo 6.9).

Allgemeine Einstellungen

Sprache: Deutsch

Geschwindigkeit: Auto

Durchlicht: Aus

Prescan-Modus: Normaler Vorschau-Scan

Auslaufoption: Hinten

High Performance Mode: Aus

Automatisches Laden des Favoriten "Standard" nach n Minuten (0 = Aus): 0

Inhalt Infobox: Scanner-Status, Favorit, Auslaufoption, Geschwindigkeit

Einstellungen Farbtiefe (S/W):

1. Modus Scan to file
2. Preset Gemischt
3. Farbtiefe Graustufen (8 Bit)

Schließen

Ilustración 5.51: ScanManager - Ajustes generales

Puede efectuar los siguientes ajustes:

- *Idioma:* seleccione el idioma deseado de los textos del ScanManager
- *Velocidad:* puede elegir entre velocidad de transporte automática y reducida (para proteger documentos delicados). El valor de la velocidad reducida puede ajustarse en el ConfigManager (véase capítulo 6.8).
- *Luz transmitida:* representación mejorada de documentos extremadamente oscuros.
- *Modo de pre escaneado:* establecer el comportamiento del botón *Pre escaneado*.
 - *Vista previa de escaneado normal:* se efectúa el pre escaneado con los ajustes seleccionados. La vista previa equivale al resultado de presionar el botón *Inicio*.
 - *Vista previa de escaneado rápida:* se realiza una vista previa de escaneado rápida a baja resolución. Después puede seleccionar un área con el ratón que desee escanear con los ajustes seleccionados. Por lo general, esta opción resulta útil si solo desea escanear un área determinada del documento.
- *Opción de descarga:* seleccione el lugar y el modo en el que el escáner debe dar la

salida al finalizar el escaneado: detrás (expulsar), retener detrás, salida delantera, retener delante.

- *Modo alto rendimiento:* cuando está activado este modo, al iniciar un escaneado por medio del botón verde *Inicio* en el modo Scan to File (o en el modo de escaneo de lote), se iniciará la generación del archivo de salida antes de finalizar el proceso de escaneado, aumentando así la velocidad.



La escritura directa del archivo de salida durante el escaneado solo es posible en determinadas condiciones y depende de los ajustes seleccionados. Por ejemplo, si se ha activado el giro (véase 5.9), la salida no podrá iniciarse hasta que se concluya el proceso de escaneado. Si ha configurado los ajustes de manera que no pueda efectuarse una salida directa, la salida se iniciará automáticamente una vez concluido el escaneado. La salida directa solo será posible cuando se cumplan todos los requisitos previos:

- Seleccionar JPEG o TIFF como formato de archivo.
 - La resolución no es 2400TURBO.
 - Voltar, girar, invertir y alineación automática están desactivados.
 - Todos los márgenes están ajustados a 0.
 - El escalado (zoom) está al 100%, es decir, no se escala (tampoco a un formato).
 - No se realiza ninguna salida de impresión múltiple.
- *Carga automática del favorito Estándar tras n minutos:* tiempo en minutos tras el cual debe cargarse automáticamente el favorito estándar. Se perderán los ajustes previos en caso de que no se hayan guardado como favorito (0: carga automática desactivada).

- *Ajustes de profundidad de color ByN:* aquí puede influirse con precisión en la profundidad de color en modo ByN, que se encuentra tras los botones del modo de color (los llamados *Elementos predeterminados*) en el modo ByN o escala de grises. Puede establecer el comportamiento para cada modo ByN (línea, foto, combinado y demás) por separado para Scan to File/Copy. Con los botones 1 y 2 puede seleccionar a qué modo hace referencia el ajuste seleccionado en 3. Puede elegir entre los siguientes ajustes:

- Blanco/Negro (1 bit)
- Con cuadrícula (1 bit)
- Escala de grises (8 bits)

Si desea, por ejemplo, guardar los archivos en Scan to File en modo foto como escala de

grises de 8 bits por píxel, seleccione en *1. Scan to File*, en *2. Foto* y, finalmente, en *3. Escala de grises (8 bits)*.



Los ajustes modificados de un elemento predeterminado se aplicarán cuando vuelva a cargar el elemento predeterminado modificado.

- *Contenido del cuadro de información:* aquí se determina qué archivos se deben mostrar en el área de información.

5.15 ScanManager TOUCH

Los escáneres de la serie ROWE Scan 600/650i pueden manejarse tanto con un ordenador de sobremesa mediante ratón y teclado o por medio de un monitor táctil. Para el manejo por pantalla táctil se puede adquirir opcionalmente la variante *ROWE ScanManager TOUCH* optimizada especialmente para la pantalla táctil, mientras que el resto de versiones Twain/LT/SE/PRO no están previstas para el manejo por pantalla táctil (es decir, sin ratón ni teclado).

La apariencia y el funcionamiento del ScanManager TOUCH únicamente difieren en aspectos menores. La principal diferencia reside en que los botones de la interfaz de usuario son bastante más grandes para que puedan presionarse fácilmente con el dedo. Ya que los botones de tamaño aumentado ocupan bastante más sitio, se suprime el visor resumido (véase capítulo 5.6). Ilustración 5 52 muestra la estructura del ScanManager TOUCH.

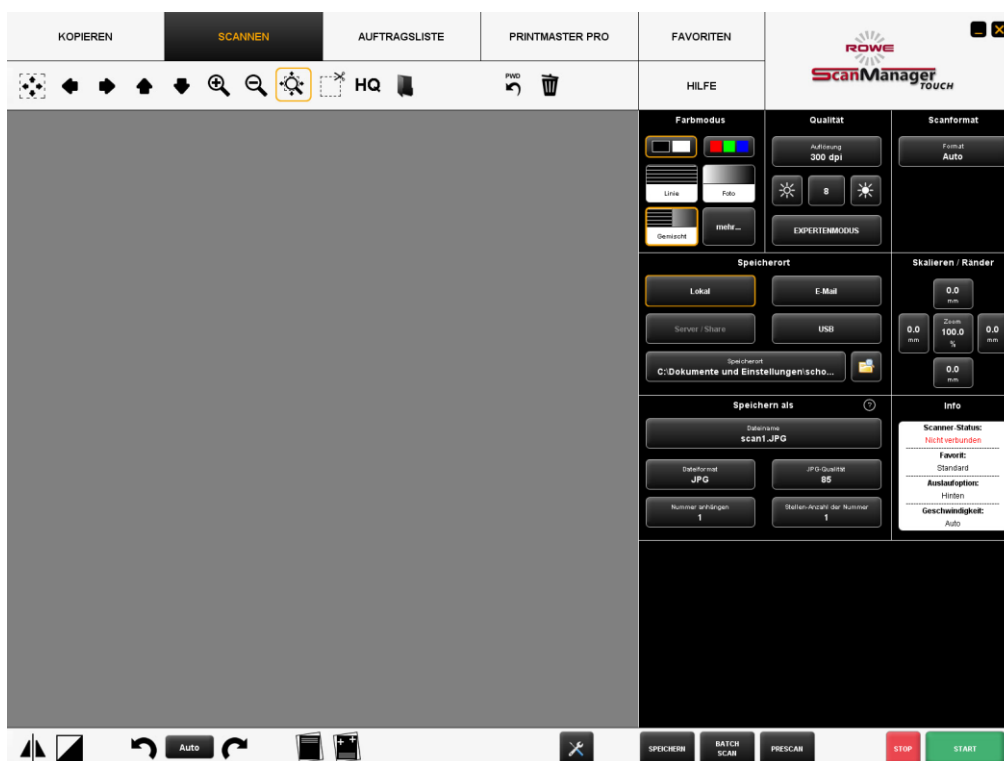


Ilustración 5 52: ScanManager TOUCH

Ya que con el manejo por pantalla táctil no suele haber teclado, se muestra un teclado virtual siempre que se requiere la introducción de datos. Con ayuda de los botones podrá introducir el texto o cifras deseados presionando con los dedos.

Si los datos a introducir son cifras, se mostrará automáticamente un teclado numérico virtual.

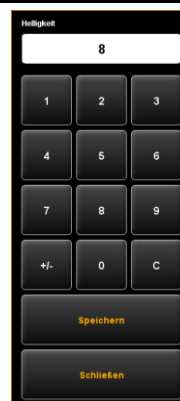


Ilustración 5.53: Bloque numérico

Al tocar con el dedo un campo de texto previsto para introducir texto (p. ej. el nombre de un archivo), se mostrará automáticamente un teclado virtual.



Ilustración 5.54: Teclado virtual

6 ROWE ConfigManager

ROWE ConfigManager ofrece todas las funciones de gestión del escáner de la serie ROWE Scan 450i. Además de la configuración de todos los ajustes básicos, aquí puede, entre otros, configurar una impresora, instalar ampliaciones de licencia o recalibrar el escáner.



6.1 Inicio del ROWE ConfigManager

En primer lugar, cerciórese de que el escáner esté encendido y conectado al PC.

Tras la instalación del software encontrará en el escritorio el enlace del programa "ConfigManager".

Lo más fácil es iniciar el ConfigManager haciendo doble clic en este icono.



Ilustración 6.1: Enlace del escritorio al ConfigManager

6.2 Vista principal del ROWE ConfigManager



Ilustración 6.2: ConfigManager - Resumen

El ConfigManager está estructurado de manera similar al ScanManager. De forma similar al ScanManager, las opciones de configuración que se ofrecen en el ConfigManager están distribuidas por temas en diferentes *Áreas de trabajo*:

- Estado: indicación de diversa información de estado del escáner (véase 6.3).
- Calibración: aquí puede recalibrar el escáner (véase 6.4).
- Impresora: administración de las impresoras que se pueden utilizar en el ScanManager (véase 6.5)
- Licencias: indicación de las opciones de licencia disponibles, instalación de ampliaciones

de licencia (véase 6.6).

- Actualización: aquí puede comprobar si existe una nueva versión del software ROWE Scan 650i Software (véase 6.7).
- Parámetros: administración de parámetros generales (véase 6.8).
- Iniciar sesión: autenticación/protección de acceso a ajustes avanzados (véase 6.9).
- Favoritos: aquí puede ajustar opciones adicionales de administración de los favoritos de ScanManager (véase 6.10).



En algunas áreas del ConfigManager se le guía por medio de un asistente para la configuración de las opciones escogidas. En el margen inferior del ConfigManager se mostrarán los dos botones "*Siguiente*" y "*Atrás*". Para ir al próximo paso solo tiene que presionar "*Siguiente*". Con "*Atrás*" puede retroceder un paso para, dado el caso, cambiar su selección.

6.3 Estado del escáner

En el área *Estado* se muestra la siguiente información:

- Estado de la conexión del escáner al PC,
- Si se ha colocado un documento y, de ser así, su ancho aproximado
- Si se requiere una calibración
- Si son necesarias tareas de mantenimiento por parte de ROWE Service

En el área Protocolo puede estimar la intensidad con la que se ha usado el escáner. Allí puede consultar la cantidad de procesos de escaneado realizados, la longitud de escaneado total, así como el tiempo operativo del escáner.

En el área Versión puede consultar información detallada sobre la versión del software y el firmware del escáner. Normalmente, la única entrada relevante aquí es "*Versión del software*" (en este caso, 1.3.0).

The screenshot shows the 'ConfigManager - Estado' window. It is divided into three main sections: 'Status', 'Protokoll', and 'Version'. Each section contains a table of data.

Status	
Scanner	Verbunden (USB 3)
Vorlage eingelegt	Ja
Vorlagenbreite	< 460mm
Scanner Kalibrierung	Kalibrierung nicht notwendig
Wartung	Wartung nicht notwendig

Protokoll	
Anzahl Scans	3567
Scanlänge (gesamt)	1108.358m
Laufzeit (gesamt)	660min
Aktuelle Laufzeit	660min

Version	
Software Release	1.4.0Beta
ROWE Scan 600 Applikation	14449
ROWE Scan 600 Treiber	14385
Scan-Controller	14007
FPGA	6/119
IO-Controller	14204

Ilustración 6.3: ConfigManager - Estado

6.4 Calibración

En el área de trabajo *Calibración* puede recalibrar el escáner. La recalibración es recomendable siempre que tenga la impresión de que la calidad de escaneado ha empeorado. Además, debería realizar una calibración a intervalos regulares (en función del grado de uso) de cuando en cuando.

Para realizar una calibración, deberá seguir las instrucciones de la pantalla. Lea para ello el capítulo 2.11.

The screenshot shows the 'ConfigManager - Calibración' window. On the left, there is a list of 'Kalibrierschritte' (Calibration steps): Weißabgleich, Stitching, Skalierung/Ränder, Scanner ICC Profil, and Verifikation. The main area on the right displays a color calibration chart with various colored squares and a grayscale ramp. A small window in the top right corner shows a barcode and the text 'Kalibrierung: Scan 600, Scan 400, Scan 200, Scan 100, Scan 50, Scan 25, Scan 12.5, Scan 6.25, Scan 3.125, Scan 1.5625, Scan 0.78125, Scan 0.390625, Scan 0.1953125, Scan 0.09765625, Scan 0.048828125, Scan 0.0244140625, Scan 0.01220703125, Scan 0.006103515625, Scan 0.0030517578125, Scan 0.00152587890625, Scan 0.000762939453125, Scan 0.0003814697265625, Scan 0.00019073486328125, Scan 0.000095367431640625, Scan 0.0000476837158203125, Scan 0.00002384185791015625, Scan 0.000011920928955078125, Scan 0.0000059604644775390625, Scan 0.00000298023223876953125, Scan 0.000001490116119384765625, Scan 0.0000007450580596923828125, Scan 0.00000037252902984619140625, Scan 0.000000186264514923095703125, Scan 0.0000000931322574615478515625, Scan 0.00000004656612873077392578125, Scan 0.000000023283064365386962890625, Scan 0.0000000116415321826934814453125, Scan 0.00000000582076609134674072265625, Scan 0.000000002910383045673370361328125, Scan 0.0000000014551915228366851806640625, Scan 0.00000000072759576141834259033203125, Scan 0.000000000363797880709171295166015625, Scan 0.0000000001818989403545856475830078125, Scan 0.00000000009094947017729282379150390625, Scan 0.000000000045474735088646411895751953125, Scan 0.0000000000227373675443232059478759765625, Scan 0.00000000001136868377216160297393798828125, Scan 0.000000000005684341886080801486968994140625, Scan 0.0000000000028421709430404007434844970703125, Scan 0.00000000000142108547152020037174224853515625, Scan 0.000000000000710542735760100185871124267578125, Scan 0.0000000000003552713678800500929355621337890625, Scan 0.00000000000017763568394002504646778106689453125, Scan 0.000000000000088817841970012523233890533447265625, Scan 0.0000000000000444089209850062616169452667236328125, Scan 0.00000000000002220446049250313080847263336171875, Scan 0.000000000000011102230246251565404236316680859375, Scan 0.0000000000000055511151231257827021181583340296875, Scan 0.00000000000000277555756156289135105907916701484375, Scan 0.000000000000001387778780781445675529539583507421875, Scan 0.0000000000000006938893903907228377647697917537109375, Scan 0.00000000000000034694469519536141888238489587685546875, Scan 0.000000000000000173472347597680709441192447938427734375, Scan 0.000000000000000086736173798840354720596223969213869375, Scan 0.000000000000000043368086899420177360298111984606934375, Scan 0.000000000000000021684043449710088680149055992303469375, Scan 0.000000000000000010842021724855044340074527996151734375, Scan 0.000000000000000005421010862427522170037263998075869375, Scan 0.000000000000000002710505431213761085018631999037934375, Scan 0.0000000000000000013552527156068805425093159995189671875, Scan 0.00000000000000000067762635780344027125465799975948359375, Scan 0.000000000000000000338813178901720135627328999879741796875, Scan 0.0000000000000000001694065894508600678136644999398708984375, Scan 0.00000000000000000008470329472543003390683224996993544921875, Scan 0.000000000000000000042351647362715016953416124984967724609375, Scan 0.0000000000000000000211758236813575084767080624924838623046875, Scan 0.00000000000000000001058791184067875423835403124624193115234375, Scan 0.000000000000000000005293955920339377119177015623120965576171875, Scan 0.0000000000000000000026469779601696885595885078115604827880859375, Scan 0.00000000000000000000132348898008484427779425390578024139404296875, Scan 0.000000000000000000000661744490042422138897126952890120697021484375, Scan 0.0000000000000000000003308722450212110694485634764450603485107421875, Scan 0.00000000000000000000016543612251060553472428173822253017425537109375, Scan 0.000000000000000000000082718061255302767362140869111265087127685546875, Scan 0.0000000000000000000000413590306276513836810704345556325435638427734375, Scan 0.0000000000000000000000206795153138256918405352172778162717819213869375, Scan 0.0000000000000000000000103397576569128459202676086389081358909606934375, Scan 0.000000000000000000000005169878828456422960133804319445406945480346875, Scan 0.0000000000000000000000025849394142282114800669021597227034724401734375, Scan 0.00000000000000000000000129246970711410574003345107986135173622008671875, Scan 0.000000000000000000000000646234853557052870016725539930675868110043359375, Scan 0.0000000000000000000000003231174267785264350083627699653379340550216796875, Scan 0.00000000000000000000000016155871338926321750418138498266896702751083984375, Scan 0.000000000000000000000000080779356694631608752090692499134483513755419921875, Scan 0.0000000000000000000000000403896783473158043760453462495672417568777099609375, Scan 0.00000000000000000000000002019483917365790218802267312478362087843885498046875, Scan 0.000000000000000000000000010097419586828951094011336562391810439219427490234375, Scan 0.0000000000000000000000000050487097934144755470056682811959052196097137451171875, Scan 0.00000000000000000000000000252435489670723777350283414059795260980485687255859375, Scan 0.000000000000000000000000001262177448353618886751417070298976304902428436279296875, Scan 0.0000000000000000000000000006310887241768094433757085351494488152451142181396484375, Scan 0.00000000000000000000000000031554436208840472168785426757472407622755710906982421875, Scan 0.000000000000000000000000000157772181044202360843927133787362038113778554534912109375, Scan 0.0000000000000000000000000000788860905221011804219635668936810190568892772674560546875, Scan 0.00000000000000000000000000003944304526105059021098178344684050952844463863372802734375, Scan 0.000000000000000000000000000019721522630525295105490891722420254764222319316864013671875, Scan 0.0000000000000000000000000000098607613152626475527454458612101273821111596584306859375, Scan 0.00000000000000000000000000000493038065763132377637272293060506369105557982921534296875, Scan 0.000000000000000000000000000002465190328815661888186361465302503195527789914607671484375, Scan 0.0000000000000000000000000000012325951644078309440931807326512515977638949573038357421875, Scan 0.00000000000000000000000000000061629758220391547204659036632562579888194747865191787109375, Scan 0.00000000000000000000000000000030814879110195773602329518316281289944097373932595893546875, Scan 0.000000000000000000000000000000154074395550978868011647591581406449720486869662979467734375, Scan 0.000000000000000000000000000000077037197775489434005823795790703224860243434831489733869375, Scan 0.0000000000000000000000000000000385185988877447170029118978953516124301217174157448669346875, Scan 0.00000000000000000000000000000001925929944387235850145594894767580621506085870787243346734375, Scan 0.000000000000000000000000000000009629649721936179250727974473837903107530429353936216733671875, Scan 0.0000000000000000000000000000000048148248609680896253639872369189515537652146769681083668359375, Scan 0.00000000000000000000000000000000240741243048404481268199361845947577688260733848405418341796875, Scan 0.000000000000000000000000000000001203706215242022406340996809229737888441303669242027091708984375, Scan 0.0000000000000000000000000000000006018531076210112031704984046148689442206518346210135458544921875, Scan 0.00000000000000000000000000000000030092655381050560158524920230743447211032591731050677292724609375, Scan 0.0000000000000000000000000000000001504632769052528007926246011537172360551629586552533864636234375, Scan 0.00000000000000000000000000000000007523163845262640039631230057685861802758147932762669323181171875, Scan 0.000000000000000000000000000000000037615819226313200198156150288429309013790739663813346615905859375, Scan 0.0000000000000000000000000000000000188079096131566000990780751442146545068953698319066733079529296875, Scan 0.00000000000000000000000000000000000940395480657830004953903757221072725344768491595333665397646484375, Scan 0.000000000000000000000000000000000004701977403289150024769518786103613626723842457976668326988232421875, Scan 0.0000000000000000000000000000000000023509887016445750123847593930518068133638612289883341634941162109375, Scan 0.00000000000000000000000000000000000117549435082228750619237969652590340668193061449416708174705810546875, Scan 0.000000000000000000000000000000000000587747175411143753096189848262951703340965307247083540873529052734375, Scan 0.0000000000000000000000000000000000002938735877055718765480949241314758516704826536235417704367645263671875, Scan 0.00000000000000000000000000000000000014693679385278593782704746206573792583524132681177088521838226318359375, Scan 0.000000000000000000000000000000000000073468396926392968913523731032868962917620663405885442609191131591796875, Scan 0.0000000000000000000000000000000000000367341984631964844567618655164344814588103317029427213045955657958984375, Scan 0.00000000000000000000000000000000000001836709923159824222838093275821724072940516585147136065229778289794921875, Scan 0.000000000000000000000000000000000000009183549615799121114190466379108620364702582925735680326148891448974609375, Scan 0.0000000000000000000000000000000000000045917748078995605570952331895543101823512914628678401630744457244873046875, Scan 0.00000000000000000000000000000000000000229588740394978027854761659477715509117564573143392008153722286224365234375, Scan 0.000000000000000000000000000000000000001147943701974890139273808297388577545587822865716960040768611431121826171875, Scan 0.0000000000000000000000000000000000000005739718509874450696369041486942887727939114328584800203843057155609130859375, Scan 0.00000000000000000000000000000000000000028698592549372253481845207434714438639695571642924001019215285778045654296875, Scan 0.000000000000000000000000000000000000000143492962746861267409226037173572193198477858214620005096076428890228271484375, Scan 0.00717464813734306337046130185867860965992388929103100025480382144451141357421875, Scan 0.003587324068671531685230650929339304829961944645515500127401910722255706787109375, Scan 0.0017936620343357658426153254646696524149809723227577500637009553611278533935546875, Scan 0.00089683101716788292130766273233482620749409616113887500318504768056392669677734375, Scan 0.00044841550858394146065383136616741310374704808056943750159252384028196334838869375, Scan 0.000224207754291970730326915683083706551873524040284718750079626120140981674194346875, Scan 0.0001121038771459853651634578415418532759367620201423593750039810600704908372097234375, Scan 0.005605193857299268258172892077092763796838101007117968750019905300352541860486171875, Scan 0.0028025969286496341290864460385463818984190505035589843750009952651762709302430859375, Scan 0.00140129846432481706454322301927319094920952525177949218750004976258813546512154296875, Scan 0.0007006492321624085322716115096365954746047626258897460937500024881294067725607711484375, Scan 0.00035032461608120426613580575481829773730238131294487304687500012440647033862838557421875, Scan 0.000175162308040602133067902877409148868651190656472436523437500006222032369314192787109375, Scan 0.00875811540203010665339514387045744343255953282362182617187500003111016184657463938546875, Scan 0.00437905770101505332669757193522872171627976641181091308593750000155

6.5 Impresora



Ilustración 6.5: Selección de acción de la impresora

ConfigManager pone a su disposición multitud de opciones para configurar su impresora:

- Agregar impresora (véase 6.5.1)
- Eliminar impresora (véase 6.5.2)
- Crear perfil de impresora: crear un perfil de color para una impresora de inyección para optimizar la calidad de reproducción del color (véase 6.5.3)
- Configurar impresora: en función del modelo de impresora dispondrá de multitud de ajustes diferentes (véase 6.5.4).



Si aún no ha iniciado sesión como administrador, se le pedirá en cuanto presione alguno de los botones (véase 6.9).

6.5.1 Agregar impresora

Si desea agregar una impresora, haga clic en el botón "Agregar impresora" (Ilustración 6.5).

A continuación, se le pedirá que indique el fabricante de la impresora. Para ello, seleccione el fabricante correspondiente de la lista de selección y haga clic en "*Siguiente*".



Los fabricantes entre los que se puede elegir dependen de las opciones de licencia instaladas. En caso de que su fabricante no se encuentre entre las opciones seleccionables, puede que requiera una ampliación de licencia. (véase capítulo 2.10).

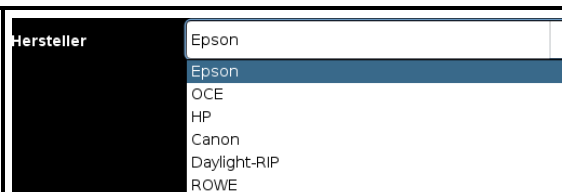
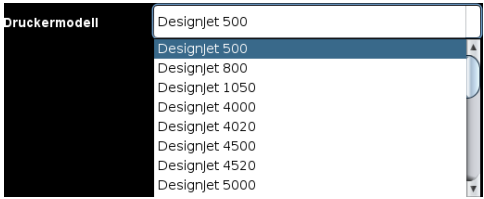


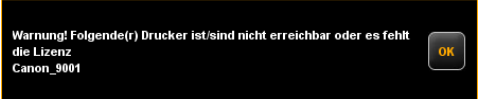
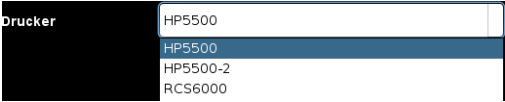


Ilustración 6.6: Selección de fabricante de impresora

<p>En el siguiente paso se le pedirá que indique el modelo de impresora, que podrá seleccionar en la lista de selección. En este caso, las opciones disponibles dependen de las opciones de licencia existentes.</p> <p>A continuación, haga clic en "<i>Siguiente</i>".</p>	 <p>Ilustración 6.7: Selección del modelo de impresora</p>
<p>Una vez seleccionado el modelo de impresora, deberá indicar cómo se puede acceder a su impresora por red. Para ello, introduzca la dirección IP de la impresora o su nombre de host en el campo de texto.</p> <p> Si la impresora tiene problemas de disponibilidad en red, compruebe los ajustes de red de su PC y de la impresora.</p>	 <p>Ilustración 6.8: IP/nombre de host de la impresora</p>
<p>En el siguiente campo de texto, introduzca una denominación para la impresora que está configurando. Con este nombre se identificará la impresora en el ScanManager (véase Selección de impresora, capítulo 5.10.2.1).</p> <p> El nombre de la impresora también se guarda en los favoritos. Si hay una impresora guardada en un favorito que ya NO esté disponible (cambio de nombre, inaccesible, sin licencia válida, etc.), se mostrará el correspondiente mensaje al iniciar el ScanManager. En este caso, deberá editarse el favorito. Comprobación de: Nombre correcto, conexión de red, licencia, etc.</p>	 <p>Ilustración 6.9: Nombre de impresora</p>  <p>Ilustración 6.10: Nombre de impresora - Advertencia</p>
<p>Si la impresora que acaba de agregar es un dispositivo a color, en el siguiente paso se le preguntará si desea realizar una calibración del color. Si es así, haga clic en "<i>Iniciar establecimiento de perfil</i>". Puede consultar los siguientes pasos en el capítulo 6.5.3, a partir de la Ilustración 6 13.</p>	

<p>Si desea crear un perfil de color, haga clic en "<i>Omitir</i>" y la instalación de la impresora quedará así finalizada. También puede calibrar el color de la impresora en otro momento.</p> <p>En caso de que la impresora agregada no sea de color, la instalación quedará finalizada.</p>	
--	--

6.5.2 Eliminar impresora

<p>Si desea eliminar una impresora configurada existente, seleccione en el área de trabajo "<i>Impresora</i>" la opción "<i>Eliminar impresora</i>". A continuación, se le pedirá que seleccione la impresora que quiere eliminar. En la lista de selección se mostrarán todas las impresoras instaladas existentes. Una vez seleccionada la impresora a eliminar, haga clic en "<i>Siguiente</i>" y confirme la pregunta de seguridad.</p>	 <p>Ilustración 6.11: Selección de impresora</p>
---	---

6.5.3 Crear perfil de impresora

La calidad de la reproducción del color en impresoras de color puede optimizarse con los llamados perfiles de color ICC. El motivo de la necesidad de esta optimización es que cada impresora reproduce el color de una manera diferente. Incluso comparando directamente dos modelos de impresora idénticos se pueden dar diferentes resultados. En definitiva, la reproducción del color depende de multitud de factores, fundamentalmente:

1. Del modelo de impresora, pero también del dispositivo en sí,
2. Del medio en el que imprime (p. ej. papel normal, papel fotográfico de alto brillo),
3. De la antigüedad y el estado de las tintas.



Los factores de influencia *Modelo de impresora* y *Medio* ejercen en este caso una influencia especialmente grande. Por ello, asegúrese en los pasos explicados a continuación para la creación de un perfil de color, de que ha ajustado el medio realmente acorde a la impresora en la correspondiente selección.

Para conseguir la mayor reproducibilidad posible de la reproducción del color, ROWE ConfigManager ofrece la opción de "*Calibración Closed Loop*". Por ello se entiende que la impresora imprime un modelo de color determinado (el llamado *Target*), familiarizado con los valores de color exactos. Este *Target* se escanea en el escáner y se calculan los valores de color reales de cada uno de los campos de color. A partir de estos datos medidos y de los datos de

referencia se calcula un perfil ICC, que compensa los "errores de color" de la mejor manera posible.

Para optimizar la reproducción de color para una impresora de color, se puede calcular automáticamente un perfil ICC. Para ello, seleccione en el área de trabajo "*Impresora*" la opción "*Crear perfil de impresora*". A continuación, se le pedirá que seleccione la impresora con la que quiere crear el perfil. En la lista de selección se mostrarán todas las impresoras instaladas existentes.

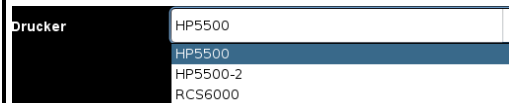


Ilustración 6.12: Selección de impresora

Seleccione en el siguiente diálogo el medio para el que desea crear un perfil. Ya que algunas impresoras de color disponen de varios rollos, deberá indicar además, en qué rollo se encuentra este medio.



Es imprescindible que se cerciore de que el rollo seleccionado sea realmente el medio apropiado para la selección.

Introduzca después el ancho de rollo y el nivel de calidad deseado en que debe imprimirse en *Target*. A continuación, haga clic en "*Imprimir gráfico*".



Si su impresora dispone de varios rollos equipados con diferentes medios y desea crear un perfil para otros medios, puede hacer clic en "Atrás" e imprimir el *Target* en el siguiente medio. Después podrá omitir este paso en la creación del perfil.

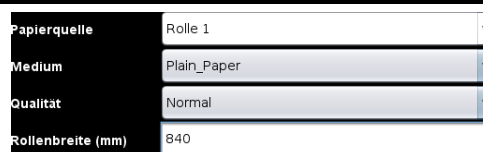


Ilustración 6.13: Selección del tipo de papel

En el siguiente paso debe escanearse el *Target* impreso.




Deje secar el *Target* alrededor de una hora, ya que los colores pueden alterarse en ese transcurso de tiempo.

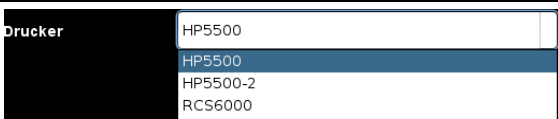
Tras el tiempo de secado, coloque el *Target* en el escáner y haga clic en "*Siguiente*". Ahora se escaneará el *Target* y se calculará el perfil ICC automáticamente.



Ilustración 6.14: Creación de perfil de inyección - Target

<p>Este proceso puede tardar unos minutos.</p> <p>En caso de que quiera optimizar también la reproducción de escalas de grises de la impresora, el próximo paso sería efectuar la <i>Optimización del balance de grises</i>. Para ello se requiere un <i>Target</i> diferente especial para la reproducción de escalas de grises que, a su vez, debe escanearse. Para ello, siga las instrucciones de la pantalla.</p> <p> Por lo general no es necesario efectuar una optimización del balance de grises. Si lo desea, puede omitir este paso.</p> <p>A continuación, puede finalizar el proceso con "<i>Finalizar</i>".</p>	
--	--

6.5.4 Configurar impresora

<p>Si desea configurar los ajustes de una impresora ya instalada, seleccione la opción "<i>Configurar impresora</i>" en el área de trabajo "<i>Impresora</i>". A continuación, se le pedirá que seleccione la impresora con que quiere configurar. En la lista de selección se mostrarán todas las impresoras instaladas existentes. Una vez realizada la selección, haga clic en "Siguiente".</p>	 <p>Ilustración 6.15: Selección de impresora</p>
--	---

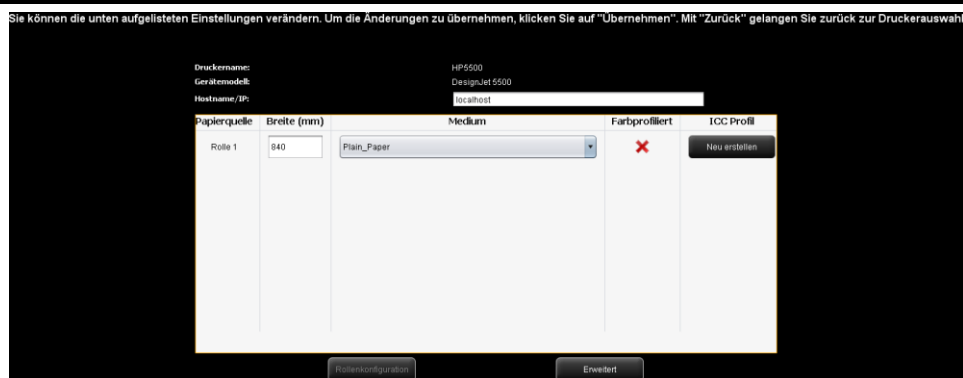


Ilustración 6.16: Configuración de rollo

Ahora accederá al área de configuración de la impresora. Allí podrá

- Modificar la dirección IP o el nombre de host de la impresora,
- Consultar si un medio ya cuenta con un perfil de color (solo con impresoras de color),
- Crear un perfil de color (nuevo) para un medio (véase 6.5.3) (solo con impresoras de color),
- Modificar el tipo de medio o el ancho de un rollo (solo en caso de impresoras a color),
- Activar ajustes avanzados (véase Ilustración 6 17).

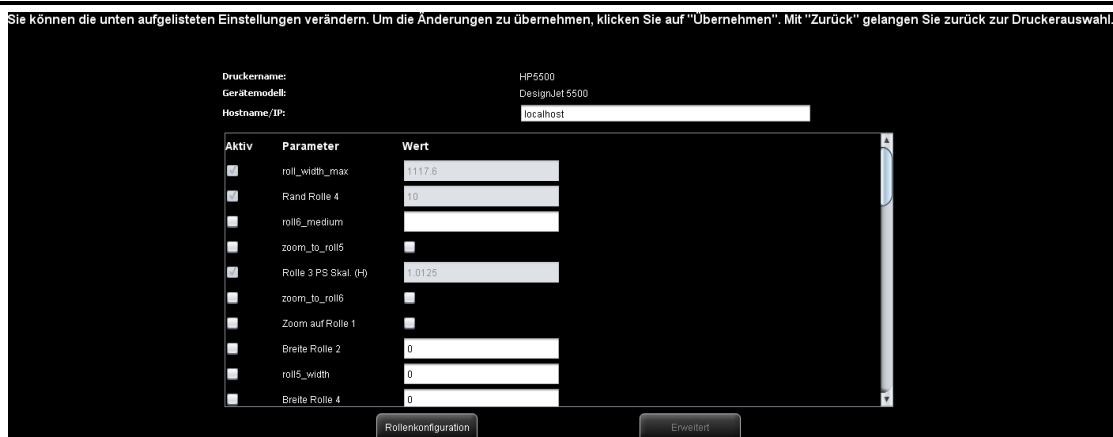


Ilustración 6 17: Ajustes avanzados de la impresora

En los ajustes avanzados puede efectuar algunos ajustes complejos que influyan de manera muy individual en la impresora. Los ajustes más importantes hacen referencia al área de impresión de las impresoras de inyección y a los márgenes. En esta área debería hacer la menor cantidad posible de cambios si no existen problemas en este ámbito.



La repercusión de los cambios en los ajustes puede variar en función del modelo de impresora.



En función del modelo de impresora dispondrá de diferentes parámetros.



Algunas opciones pueden no ser editables.

6.6 Licencias

Installierte Lizenzen		
	Während Testphase	Nach Ablauf Testphase
Lizenztyp	Trial	Keine Beschränkung
Verbleibende Tage	30	Keine Beschränkung
Verbleibende Scans	2000	Keine Beschränkung
Gerätemodell	Scan 450i-60	Scan 450i-60
Scanner Breite	36"	36"
Max. Scanbreite	36"	36"
Farbe	Ja	Ja
Drucker	Keine Beschränkung	Keine Beschränkung
Freigeschaltete Optionen	ScanManager SE ScanManager PRO ScanManager TOUCH Durchlicht ROWE-Link ROWEAPI ROWEAIMOD	ScanManager SE ScanManager PRO ScanManager TOUCH Durchlicht ROWE-Link ROWEAPI
<div>Lizenzdatei öffnen... Lizenz bestellen</div>		

Ilustración 6.18: Opciones de licencia durante y después del periodo de prueba

Cuando adquiere el escáner, éste viene equipado de fábrica con una licencia que permite usar todas las opciones de manera limitada. Esta licencia *de prueba* expira a los 30 días o tras realizar 2000 escaneados, lo que antes se alcance. Las características habilitadas de la licencia de prueba pueden consultarse en el área de trabajo *Licencias*. Allí puede ver también cuántos días de prueba lleva.

Si el periodo de prueba ha caducado, le habrán quedado automáticamente aquellas opciones que haya adquirido con la compra del equipo y registrado durante la instalación del software (véase 2.10). También puede consultar cada una de esas opciones en la visualización.

Mediante el botón "*Abrir archivo de licencia...*" puede instalar un archivo de licencia (nuevo) en caso de que haya adquirido, por ejemplo, una ampliación de licencia posterior o haya recibido un nuevo archivo de licencia.

Si desea adquirir una ampliación de licencia, haga clic en "*Adquirir licencia*". El ConfigManager abrirá por medio de su navegador de Internet la página web de ROWE, donde podrá adquirir la correspondiente ampliación. Naturalmente, también puede hacerlo a través del servicio de asistencia de ROWE (p. ej. si no dispone de conexión a Internet en su PC). Podrá encontrar el contacto en la página 9.

6.7 Actualización

Dado que tenemos el objetivo de mejorar siempre los productos de software de ROWE, los perfeccionamos continuamente. Por ello, ocasionalmente se ponen a disposición nuevas versiones que incluyen ampliaciones de funciones y/o corrección de errores.

Por ello, puede resultar útil comprobar periódicamente si existen nuevas versiones del paquete de software ROWE Scan 450i seleccionando el área de trabajo *Actualización*". Al adquirir una ampliación de licencia, ConfigManager abre automáticamente por medio de su navegador de Internet la página web de ROWE, donde se le mostrará si hay alguna actualización disponible. Si fuera el caso, podrá descargar directamente aquí la nueva versión. La instalación se realiza de la misma manera que la primera instalación (véase capítulo 2.2).



Puede abrir primero el área de trabajo *Actualización* si ha iniciado sesión como administrador (véase 6.9).

6.8 Parámetros

En el área de trabajo *Parámetros* puede configurar globalmente algunos ajustes básicos del escáner.



Puede abrir primero el área de trabajo *Actualización* si ha iniciado sesión como administrador (véase 6.9).

Parameter

Passwortschutz ScanManager-Einstellungen	0	
Längen-Maßstabs-Korrektur	1.000	Promille
Sprache	de	
Reduzierte Geschwindigkeit	3.000	mm/Min.
Rand hinten (Offset)	-0,1	mm
Rand vorne (Offset)	-0,1	mm
Rand links (Offset)	-0,1	mm
Rand rechts (Offset)	-0,1	mm
Toleranz bei autoformat-Zuordnung	25	Promille
Einzugsverzögerungszeit	1.000	ms
Standby-Wartezeit	15	min

Aktive Formatsysteme

DIN	<input checked="" type="checkbox"/>
ANSI	<input checked="" type="checkbox"/>
ARCH	<input type="checkbox"/>

Maßeinheiten

Millimeter	<input checked="" type="radio"/>
Zentimeter	<input type="radio"/>
Zoll	<input type="radio"/>
Fuß	<input type="radio"/>
Yard	<input type="radio"/>

Ilustración 6.19: ConfigManager - Parámetros

Dispone de los siguientes parámetros:

- *Protección con contraseña de los ajustes del ScanManager:* puede configurar una protección con contraseña de los ajustes del ScanManager (véase 5.14) si desea evitar que personas no autorizadas puedan modificarlos.
- *Corrección escala longitudinal:* en caso de que escanee documentos especialmente pesados o complicados y tenga que establecer que, por ello, la escala de representación en la dirección de transporte no es exacta, puede definir aquí un factor de corrección. Pero lo normal es que no tenga que efectuar cambios. Ajuste un valor mayor que 1,0 si los documentos escaneados son demasiado cortos.
- *Idioma:* aquí puede cambiar el idioma del sistema
- *Velocidad reducida:* en caso de documentos muy delicados que presenten riesgo de daños al ser transportados por el escáner, puede transportarlos a velocidad reducida. Aquí puede seleccionar la velocidad deseada. (véase 5.14).
- *Corrección de escalado Y:* si se activa este parámetro, puede configurarse en el área de modo experto del ScanManager una corrección en dirección Y de 0,980 a 1,020 por mil. Si existen favoritos, debe comprobarse el ajuste correcto de este parámetro y guardarse una vez.

- *Margen trasero/delantero/izquierdo/derecho:* aquí puede definir ajustes globales (adicionales) para los márgenes durante el escaneado. Con valores negativos se recortará y con positivos se añadirá.
- *Tolerancia en asignación de formato automático:* aquí puede definir el pro mil de exceso en ancho que puede presentar un formato de escaneado detectado por medio de la detección de ancho para ser asignado, no obstante, al siguiente formato más pequeño.
- *Retardo de alimentación:* aquí puede definir el tiempo de espera del escáner tras colocar un documento en la alimentación de documentos, hasta que éste tome el documento.
- *Tiempo de espera en standby:* tiempo de espera hasta que el escáner activa el modo de ahorro de energía (0: modo de ahorro de energía desactivado).



En el modo de ahorro de energía, el PC no reconoce el escáner (como si estuviera apagado). El LED parpadeará. Presionando el botón de Inicio del panel de control se puede volver a "despertar" al escáner.

- *Sistemas de formato activos:* aquí puede seleccionar qué sistemas de formato están disponibles en el ScanManager en la selección de formato.
- *Unidades de medida:* aquí se determina qué unidades de medida deben usarse.

6.9 Iniciar sesión

Algunas funciones del ConfigManager solo puede utilizarse con permisos de acceso especiales. Para ello se ha configurado un acceso de administrador. Haga clic en el área de trabajo *Inicio de sesión* para autenticarse. Los datos de acceso desde fábrica son:

- *Nombre de usuario:* administrator
- *Contraseña:* admin

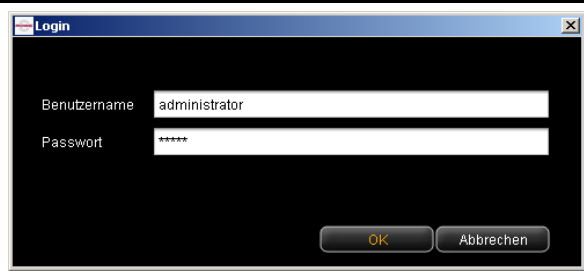


Ilustración 6.20: ConfigManager - Inicio de sesión

Una vez iniciada sesión correctamente, podrá ver en la parte superior izquierda bajo el área de trabajo, que ha iniciado sesión como *administrator*.

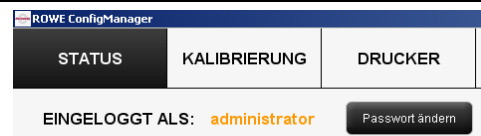


Ilustración 6.21: ConfigManager - Registro

Si lo desea, ahora podrá cambiar la contraseña (solo si la sesión está iniciada) haciendo clic en *Cambiar contraseña*.

Se le pedirá que introduzca la contraseña anterior y la nueva (con repetición).

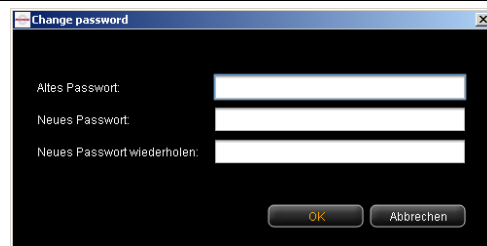


Ilustración 6.22: ConfigManager - Cambiar contraseña

6.10 Favoritos

The screenshot shows the 'Favoritenauswahl' (Favorite Selection) window in the ConfigManager. At the top, there is a dropdown menu for 'Favoritenauswahl' set to 'Neuer-Favorit' and a 'Parameterbereich' (Parameter Area) dropdown set to 'print'. Below these are two main sections: 'Scan Parameter' and 'Druckparameter' (Print Parameters). Each section contains a list of parameters with input fields and checkboxes to toggle their status in the favorite.

Scan Parameter	
apply_scanner_profile	1
Autom. Schräglagenkorr.	0
Helligkeit	127
Farbmodus	grayscale
Kontrast	127
Ausrichtung	portrait
Format	auto
Auflösung	300
Festformat Länge (an/aus)	0
Gamma	17
Sendecode	00

Druckparameter	
Kostenstelle	test
auto_cropping	0
Hintergrundkompensation	20
Schwarzanpassung	100
Anzahl Farben (Palette)	256
Blau	127
Glätten	5
Kopien (Satz)	1
Kopien (Datei)	1
Schräglagenkorr.	0.0
E-mail-Adresse	

At the bottom right of the window is a button labeled 'Übernehmen' (Accept).

Ilustración 6.23: ConfigManager - Favoritos

Además de la multitud de opciones del ScanManager en el ámbito de favoritos (véase 5.11), en el área de trabajo Favoritos puede definir para cada uno de los parámetros, si debe guardarse en el favorito (marca de verificación activada) o no (marca de verificación desactivada).

Se generan los siguientes efectos:

- *Incluir* parámetro en favorito: al cargar el favorito, el parámetro se ajustará siempre al valor guardado en el favorito. Como consecuencia, en principio se perderán los ajustes temporales de este parámetro en ScanManager y deberán reajustarse *tras* cargar el favorito, en caso de que deba utilizarse un valor distinto al del favorito.
- *No incluir* parámetro en favorito: al cargar el favorito, el valor del parámetro permanecerá ajustado en el ScanManager durante la carga del favorito.

De manera predeterminada, en principio todas las marcas de verificación están activadas, es decir, que todos los parámetros están incluidos en el favorito. Para modificar la configuración, seleccione primero el favorito que desee modificar (*Selección de favorito*).

Si se trata de un favorito de impresión múltiple, contendrá varias áreas de parámetros de impresora (una por cada configuración de salida). Si desea modificar los ajustes de los parámetros de impresora, deberá seleccionar el dispositivo de salida (*Área de parámetros*) en el que desee hacer los cambios.

7 ROWE Cost Control

Con ayuda del módulo de software ROWE Cost Control puede registrar y evaluar todos los procesos de escaneado, impresión y, dado el caso, plegado, facilitándole un desglose preciso de los costes generados. De manera opcional se incluye una completa administración de usuarios y cuentas, que le permite crear facturas precisas y una limitación del uso del equipo bajo demanda.

ROWE Cost Control está disponible en dos variantes: la variante estándar que facilita el control de todos los datos relevantes de una operación de escaneado, impresión o plegado y la visualización en el ROWE ConfigManager en forma de tablas para su evaluación (véase capítulo 7.2).

ROWE Cost Control Professional le ofrece una cantidad de funciones notablemente mayor, integrando una completa administración de usuarios y centros de coste, que permite un desglose y facturación exactos de los costes generados por el dispositivo. Además, estableciendo limitaciones puede restringirse el uso del equipo de manera específica a los usuarios y el centro de costes.

Versión de ROWE Cost Control	Licencia necesaria
<ul style="list-style-type: none">• ROWE Cost Control• ROWE Cost Control Professional	<ul style="list-style-type: none">• ROWE Scan Manager PRO• ROWE Cost Control Professional



7.1 Vista principal ROWE Cost Control Professional

The screenshot shows the ROWE ConfigManager - Demo Modus interface. The main window is titled 'Auftrags Report' and displays a table of orders. The table has the following columns: Auftragsnummer, Anzeigename, Datum-Zeit Erstellung, Name, Farbmodus, jobid, aktueller Preis, and aktuelle Kosten / rpf. The table lists various orders with their details. On the right, there are filters for Benutzer, Auftragsart, Farbmodus, Datum von, and Datum bis. Below the filters are buttons for 'Suchen', 'C-Dokumente und Einstellungen...', 'Substanz', and 'orderreport.csv'. At the bottom right, there are buttons for 'Benutzerverwaltung', 'Kostenstellenverwaltung', 'Konfigurations', 'Benutzergruppenverwaltung', 'Kostenstellengruppenverwaltung', 'Benutzer', 'Kostenstellen', 'Benutzergruppen', 'Kostenstellengruppen', and 'EXPORT/IMPORT'. The ROWE Cost Control Professional logo is visible at the bottom right.

Ilustración 7.1: Vista general de ROWE Cost Control Professional con informe de órdenes

ROWE Cost Control Professional incluye los siguientes componentes:

1. Seleccionando esta pestaña en el ConfigManager, se accede al Cost Control.
2. Menú del informe de órdenes (véase 7.2)
3. Menú de la administración de usuarios (véase 7.4)
4. Menú de la administración del centro de costes (véase 7.5)
5. Menú de configuraciones (véase 7.6)
6. Barra de herramientas con botones de acción²
7. Ventana principal donde se muestra el informe de órdenes y se editan las entradas de menús.

² Vista general de ROWE Cost Control Professional con informe de órdenes

7.2 Menú del informe de órdenes

El informe de órdenes incluye información para cada una de las órdenes llevadas a cabo (escaneado, impresión o plegado). Esta información puede ser filtrada conforme a diferentes criterios y se puede exportar en forma de archivo con separación por comas (.csv) para otros análisis de tablas.

En la variante estándar solo se ofrece el informe de órdenes. Este informe se inicia automáticamente al abrir el menú del Cost Control.

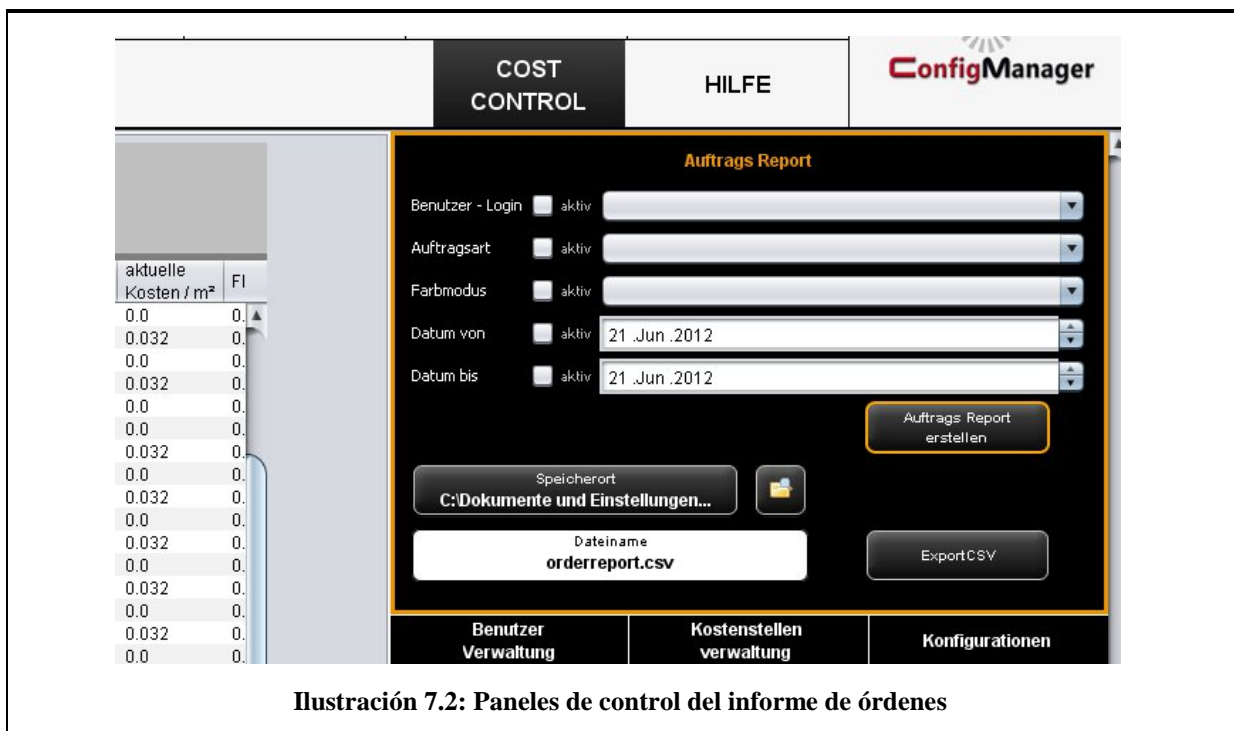


Ilustración 7.2: Paneles de control del informe de órdenes

Posibles criterios de filtrado	Descripción
Usuario – Inicio de sesión	Cuando se encuentra activo, el informe de órdenes solo pondrá a disposición la información acerca del usuario seleccionado.
Tipo de encargo	Cuando se encuentra activo, el informe de órdenes solo mostrará la información del tipo de encargo seleccionado, p. ej., escaneado.
Modo de color	Cuando se encuentra activo, solo se mostrará información del modo de color seleccionado (p. ej. en color o blanco/negro).

Fecha desde o hasta	<p>Cuando se encuentra activo, solo se presentará la información correspondiente al espacio de tiempo seleccionado. Este criterio de búsqueda funciona de la siguiente manera:</p> <p>La flecha arriba/abajo hace que la fecha cambie en un día. Si el puntero del ratón se encuentra en el área del mes, la fecha cambiará de manera correspondiente en meses y lo mismo ocurrirá con los años.</p>
---------------------	--

Es posible combinar todos los criterios de filtro. Una vez se hayan aplicado todos los criterios de filtro, pulse el botón *Crear informe de órdenes* (1) para actualizar la tabla del informe en la ventana principal.

El informe de órdenes ofrece la posibilidad de realizar una exportación en forma de archivo con separación por comas (CSV) para análisis detallados. Con el botón *Export CSV* (2) se crea un archivo CSV en el directorio seleccionado (3). En la creación del archivo se consideran todos los criterios de filtro adoptados arriba.

Para definir la ubicación de almacenamiento, accione el botón *Ubicación de almacenamiento* (3) y seleccione la ruta en su PC. En principio, el ajuste predeterminado es el directorio del propio usuario.

En el campo de texto *Nombre de archivo* (4), es posible asignar un nombre al archivo CSV que se va a crear. Por defecto, se utiliza el nombre orderreport.csv. El programa completa la extensión del archivo automáticamente.

Con el botón *Explorer* (5), es posible abrir el directorio que se ha configurado con el fin de acceder directamente al archivo exportado.



Auftrags Report								
Suchtreffer: 120								
Auftragsnummer	Anzeigenname	Datum-Zeit-Erstellung	Name	Farbmodus	jobid	aktueller Preis	aktuelle Kosten / m²	FI
134020247097		20.06.2012 16:27:51	Vorschau scan	Farbe	Scan image_00...	0.0	0.0	0
134020097833		20.06.2012 16:03:19	Scannen	Schwarz / Weis	1.tif	0.2	0.032	0
134020097833		20.06.2012 16:02:58	Vorschau scan	Farbe	Scan image_00...	0.0	0.0	0
134019854041		20.06.2012 15:22:41	Scannen	Schwarz / Weis	1.tif	0.2	0.032	0
134019854041		20.06.2012 15:22:20	Vorschau scan	Farbe	Scan image_00...	0.0	0.0	0
134019846634		20.06.2012 15:21:06	Vorschau scan	Farbe	Scan image_00...	0.0	0.0	0
134019804563		20.06.2012 15:14:28	Scannen	Schwarz / Weis	1.tif	0.2	0.032	0
134019804563		20.06.2012 15:14:05	Vorschau scan	Farbe	Scan image_00...	0.0	0.0	0

Ilustración 7.3: Tabla de informe de órdenes

En la vista de tabla del informe de órdenes, se muestra la información clasificada por fecha de creación (véase Ilustración 7.3). La clasificación se puede aplicar a cada una de las columnas del informe de órdenes haciendo clic en el encabezado de la columna correspondiente.

El sistema atribuye un número a cada orden. Las órdenes relacionadas reciben el mismo número de orden. Por ejemplo, la vista previa de escaneado y el escaneado o, también, el escaneado y la subsiguiente impresión.

La vista en la variante estándar se diferencia del Cost Control Professional en que solo en la versión Professional se incluye información sobre los centros de costes y los costes.

7.3 ROWE Cost Control Professional

Además de las opciones de evaluación de los datos de consumo, ofrecidas en la variante estándar del ROWE Cost Control, la variante Professional pone a su disposición la posibilidad de administrar los usuarios y los centros de coste de manera integral, permitiendo desglosar y calcular los costes generados por el uso del equipo. Además, estableciendo limitaciones puede restringirse el uso del equipo de manera específica a los usuarios y el centro de costes.

7.3.1 Asignación de limitaciones y descuentos

Por cada tipo de encargo, es posible ajustar un límite máximo para una persona, un centro de costes o un grupo correspondiente. Si este límite se alcanzase trabajando con el ScanManager, será imposible llevar a cabo ni una orden más de este tipo, hasta que la persona responsable (administrador) restablezca esta limitación.

Asimismo, el sistema ofrece la posibilidad de conceder descuentos para personas, centros de costes o grupos seleccionados. Cualquier descuento disponible se tendrá en cuenta en la columna *Precio incl. descuento* del informe de órdenes.

El consumo por tipo de encargo se calcula de la siguiente forma:

1. Las limitaciones asignadas directamente a una persona tienen la máxima prioridad.
2. A continuación, le siguen las limitaciones asignadas a un grupo de usuarios.
3. Las limitaciones asignadas a los centros de costes o a los grupos de centros de costes tienen la misma prioridad, pero se comprueban en tercer lugar.

Una orden controlada por completo con el ROWE Cost Control Professional se desarrolla de la siguiente forma:

- Una persona se registra en el ScanManager con un nombre de usuario y una contraseña.
- Se inicia una orden, por ejemplo, un escaneado en blanco/negro.
- Aparece una ventana emergente en la que, la persona, debe seleccionar un centro de costes.
- En caso de que la persona pueda cargar a este centro de costes, se comprueba la limitación.
- Si aún existe límite suficiente para llevar a cabo el tipo de encargo seleccionado, la orden se pone en marcha y se protocoliza la información relevante
- Para finalizar, la persona factura la cantidad consumida que, a su vez, es protocolizada.

Encontrará más información sobre el proceso en el capítulo Advertencias, limitación y errores.

7.3.2 Asignación de limitaciones y descuentos

ROWE Cost Control Professional ofrece la posibilidad de establecer un límite para cada tipo de encargo y, en caso dado, de garantizar un descuento.

Las limitaciones se pueden clasificar en cuatro tipos diferentes.

- Limitación de usuarios
- Limitación de grupos de usuarios
- Limitación de centros de costes
- Limitación de grupos de centros de costes



Ilustración 7.4: Paneles de control para las limitaciones

7.4 Menú de la administración de usuarios

Este menú cuenta con cuatro áreas de administración para crear personas y grupos de usuarios, así como para ajustar las limitaciones por persona o por grupo de usuario.

En el presente capítulo, entre otros aspectos, se explica detalladamente la configuración de la limitación y de los descuentos.

Las limitaciones para usuarios, grupos de usuarios, centros de costes y grupos de centros de costes se llevan a cabo de la misma forma, por lo que, en el apartado 7.4.3, solo se explican las limitaciones específicas para los grupos de usuarios a modo de ejemplo.

La información sobre un usuario se muestra en el informe de órdenes en forma de ventana emergente al pasar el puntero del ratón sobre el nombre.

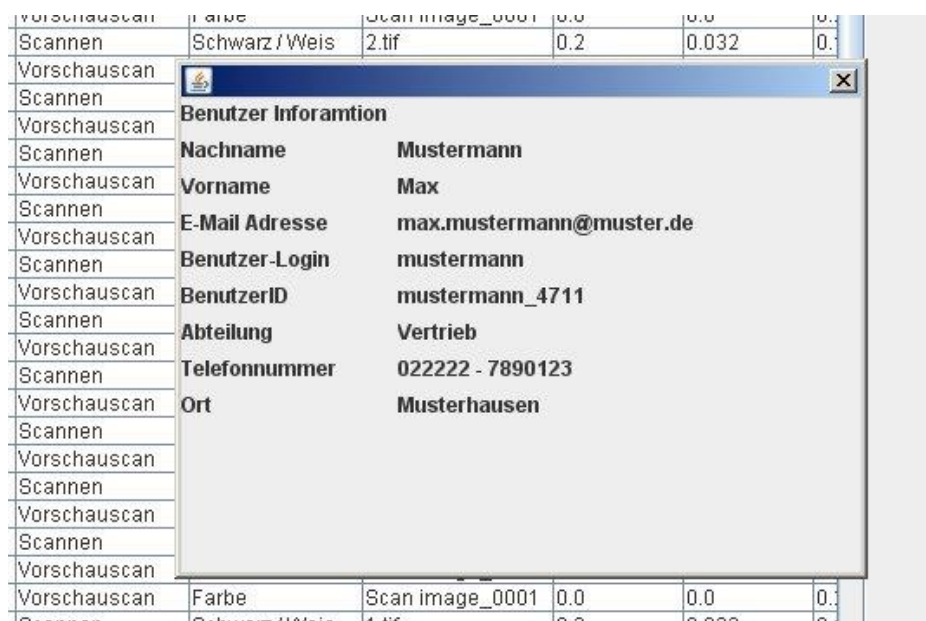


Ilustración 7.5: Cuadro de información de usuarios en el informe de órdenes

7.4.1 Administración de usuarios

Haciendo clic en *Administración de usuarios*, dentro del menú con el mismo nombre, se abre la lista con las personas disponibles actualmente en el sistema. Si es la primera vez que accede a esta sección, la lista estará vacía.

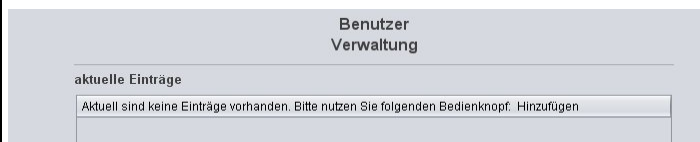


Ilustración 7.7: Lista de usuarios vacía



Ilustración 7.6: Administración de usuarios

Con un clic en *Agregar*³, se abre el área para añadir un usuario.

En este menú se registra información variada sobre un usuario.

Es obligatorio rellenar los campos marcados con un asterisco:

- Dirección de e-mail
- Usuario – Inicio de sesión
- Contraseña

El resto de campos sirven para los datos detallados de un usuario.

Con ayuda del campo *Estado*, es posible desactivar temporalmente a un usuario para evitar que inicie sesión en el ScanManager.

Si hay disponibles grupos de usuarios, existe la opción de asignar el usuario a uno de estos.

Ilustración 7.8: Crear usuario

³ El panel de control *Agregar* se encuentra por debajo de la ventana principal

Tras crear un usuario correctamente, es posible asignarle un centro de costes.

Siempre que haya disponibles centros de costes, aparecerá una lista de selección con todos los centros de costes, en la que podrá

asignárselos al usuario mediante el campo de mando *Añadir centro de costes*⁴.

Los centros de costes que ya estén asignados se ordenarán alfabéticamente en una lista y, si fuera necesario, con ayuda del botón de mando *Quitar centro de costes*, podrán ser eliminados de la asignación.

The screenshot shows a web form titled 'Benutzergruppen Verwaltung'. It contains several input fields: 'Ort' (Musterhausen), 'Status' (checked 'aktiv'), 'Benutzergruppe' (dropdown), 'E-Mail-Adresse' (text), 'Benutzer-Login' (text), 'Passwort' (text), and 'Passwort2' (text). Below these is a 'Kostenstelle' field with a dropdown menu showing '4711 Versuchsraum aktiv'. At the bottom are buttons for 'Suchen', 'Neu', and 'Kostenstelle hinzufügen'.

Ilustración 7.9: Añadir centro de costes a un usuario

7.4.2 Administración de grupos de usuarios

Haciendo un clic en *Administración de grupo de usuarios*, se abre la lista con los grupos de usuarios disponibles actualmente en el sistema.

Benutzergruppen Verwaltung		
aktuelle Einträge		
Name	Ort	Status
Mustergruppe	Musterort	aktiv

Ilustración 7.11: Lista de grupos de usuarios



Ilustración 7.10: Administración de grupos de usuarios

Haciendo doble clic, se abre el grupo de usuario seleccionado anteriormente para poder llevar a cabo modificaciones o para ver una lista de los usuarios asignados actualmente.

Con el panel de control *Agregar*, se abre el menú para una nueva entrada.


El nombre de un grupo de usuarios no debe dar lugar a confusión.

Los campos Lugar y Descripción facilitan la administración.

The screenshot shows a web form titled 'Benutzergruppen Verwaltung'. It contains several input fields: 'Name' (Mustergruppe), 'Ort' (Musterort), 'Status' (checked 'aktiv'), and 'Beschreibung' (Standardgruppe für alle Limitierungen). Below these is a section for 'aktuell zugeordnete Benutzer' with a table showing columns for 'Anzeigenname', 'Benutzer-Login', and 'Status'. The table contains one entry: 'Max Mustermann', 'mustermann', 'aktiv'.

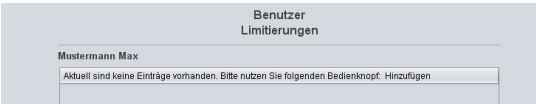

Ilustración 7.12: Crear grupos de usuarios

⁴ Los campos *Añadir centro de costes* y *Quitar centro de costes* se encuentran por debajo de la ventana principal y sustituyen al panel de control *Agregar*

Con el campo <i>Estado</i> , es posible anular temporalmente una limitación asignada, lo que significa que NINGUNA limitación por tipo de encargo se puede contabilizar a través de este grupo de usuarios.	
Las modificaciones de la ventana principal se confirman, se rechazan o, cuando esté permitido, se vuelven a eliminar, mediante los paneles de control.	 <p>Ilustración 7.13: Panel de control – Administración de grupos de usuarios</p>


A continuación se describe, a modo de ejemplo, la configuración de las limitaciones relacionadas con el usuario. El proceso es el mismo en las demás áreas de limitación (grupos de usuarios, centros de costes y grupos de centros de costes), aunque es posible que puedan cambiar los rotulados.

7.4.3 Limitación de usuarios

En primer lugar, se muestra la lista ⁵ de los usuarios disponibles actualmente en el sistema.	 <p>Ilustración 7.14: Lista de limitación de los tipos de encargo asignados actualmente</p>
Haciendo doble clic sobre una entrada, se abre otra lista en la que son evidentes las limitaciones por tipo de encargo asignado.	
En este nivel existe la posibilidad de modificar las limitaciones por tipo de encargo existentes o de crearlas de nuevo.	 <p>Ilustración 7.15: Crear limitación por tipo de encargo</p>
Haciendo un clic en <i>Agregar</i> , o doble clic en una entrada existente, se abre el menú para registrar la limitación y el descuento.	
Para crear una nueva limitación ⁶ , seleccione un tipo de encargo disponible de la lista de selección ⁶ .	

⁵ Las entradas de esta lista se corresponden con las entradas del menú de administración. Sin embargo, estas no se pueden eliminar ni editar. Para ello, será necesario acceder al menú de administración correspondiente.

⁶ En la lista de selección se muestran alfabéticamente todos los tipos de encargo que aún están disponibles. Se muestran tres denominaciones: el nombre del tipo de encargo, el modo de

<p>En el campo <i>Límite</i> se determina el límite máximo para este tipo de encargo. Por favor, tenga en cuenta la escala.</p> <p>En el campo del descuento se puede proporcionar un descuento en porcentaje para el tipo de encargo elegido y los usuarios asignados.</p>	
<p>El campo <i>Consumo actual</i> informa acerca de la situación actual y, si fuera necesario, puede volver a ponerse a cero mediante el panel de control <i>Restablecer</i>.</p>	 <p>Ilustración 7.16: Restablecer el consumo actual</p>

Una vez realizados todos los ajustes, hay que adoptar las modificaciones mediante *Guardar*.

Este proceso se puede repetir para todos los tipos de encargos disponibles. Si se da algún tipo de encargo sin asignar, la consecuencia es que también se rechaza la ejecución de dicho encargo en el ScanManager. (véase Ilustración 7 17)

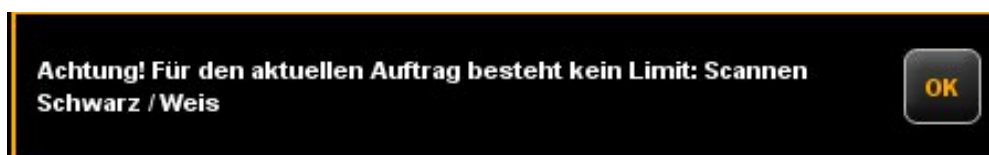


Ilustración 7 17: Mensaje de error por sobrepasar el límite

7.4.4 Limitación de grupos de usuarios

Véase el apartado 7.4.3. La limitación de los grupos de usuarios se maneja del mismo modo que la limitación de los usuarios. Si aún no se han definido grupos de usuarios, aparecerá una lista vacía con el aviso de que, primero, debe crearse al menos un grupo de usuarios.

7.5 Menú de la administración de centros de costes

Este menú cuenta con cuatro áreas de administración para crear centros de costes y grupos de centros de costes, así como para ajustar las limitaciones por centro de costes y grupo de centro de costes.

color para el tipo de encargo y la escala del tipo de encargo utilizada actualmente. La escala es determinante para determinar la limitación.

7.5.1 Administración de centros de costes

Haciendo un clic en *Administración de centros de costes*, se abre la lista con centros de costes disponibles actualmente en el sistema.

En el menú *Configuraciones – Cost Control* (capítulo 7.6.1), se indica un centro de costes estándar, el cual siempre aparece en esta lista⁷.



aktuelle Einträge		
Name	Ort	Status
4711	Versuchsraum	aktiv
none	default Kostenstelle	aktiv

Ilustración 7.19: Lista de centros de costes

A través de *Agregar*, o haciendo doble clic en una entrada, se abre el área para crear o modificar un centro de costes.

El nombre del centro de costes no debe dar lugar a confusión.

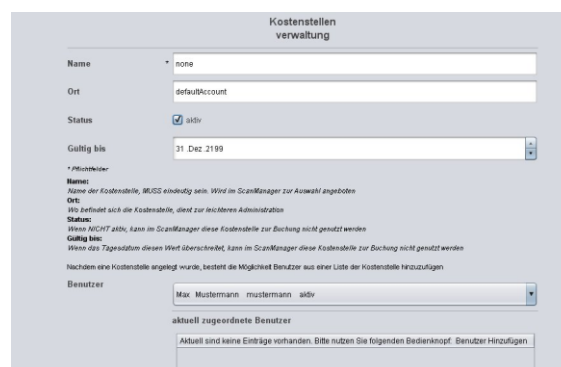
Los campos *Estado* y *Válido hasta* se utilizan para permitir o no los cargos en este centro de costes en el ScanManager.



En los centros de costes inactivos, también se puede cargar poco, como ocurre en aquellos cuya fecha *Válido hasta*⁷ ha expirado.



Ilustración 7.18: Administración de centros de costes



Kostenstellenverwaltung

Name: none

Ort: defaultAccount

Status: ☒ aktiv

Gültig bis: 31. Dez. 2199

*Pflichtfelder

Benutzer: Max. Mustermann mustermann aktiv

aktuell zugeordnete Benutzer

Aktuell sind keine Einträge vorhanden. Bitte nutzen Sie folgenden Bedienknopf: Benutzer hinzufügen.

Ilustración 7.20: Crear/modificar centros de costes

Tras crear correctamente el centro de costes, es posible añadirle usuarios. Para ello, seleccione de la lista aquellos usuarios que desea añadir al centro de costes y accione *Agregar usuario*.

Con el botón *Quitar usuario* puede volver a quitar un usuario asignado de un centro de costes.

⁷ Si la fecha del día actual es anterior a la fecha ajustada, se impide hacer un cargo.

7.5.2 Administración de grupos de centros de costes

Haciendo un clic en *Administración de grupos de centros de costes*, se abre la lista con los grupos de centros de costes disponibles actualmente en el sistema.

Como ocurre en la administración de los centros de costes, se abre el formulario de entrada para los grupos de centros de costes al hacer clic en *Agregar*, dentro de la barra de herramientas, por debajo de la ventana principal.

Para modificar una entrada, se selecciona dicha entrada en la lista y se acciona el botón *Modificar*, dentro de la barra de herramientas, en el lado derecho.



Ilustración 7.21: Administración de grupos de centros de costes

El campo *Nombre* se debe cumplimentar de manera unívoca para el grupo de centros de costes.

El campo *Estado* define si se deben utilizar limitaciones por tipo de encargo para este grupo de centros de costes en el ScanManager.

Ilustración 7.22: Crear/modificar grupos de centros de costes

Tras crear correctamente el grupo de centros de costes, es posible añadirle centros de costes.

Para ello, en la barra de herramientas se muestran los campos correspondientes por debajo de la ventana principal.

El manejo se lleva a cabo de la misma forma que para la administración de los centros de costes.

Ilustración 7.23: Agregar centro de costes al grupo de centros de costes

7.5.3 Limitación de centros de costes

Véase el apartado 7.4.3. La limitación de los centros de costes se maneja del mismo modo que la limitación de los usuarios.

7.5.4 Limitación de grupos de centros de costes

Véase el apartado 7.4.3. La limitación de los grupos de centros de costes se maneja del mismo modo que la limitación de los usuarios.



Si aún no se han definido grupos de centros de costes, aparecerá una lista vacía con el aviso de que, primero, debe crearse al menos un grupo de centro de costes.

7.6 Menú de configuraciones

En este menú se modifica el comportamiento del ScanManager con el Cost Control Professional activado. Además, se ofrece la posibilidad de guardar y restaurar los datos de consumo protocolizados, así como todos los datos de usuarios y centros de costes.

7.6.1 Cost Control

En el submenú *Cost Control* se establece el comportamiento del ScanManager respecto al ROWE Cost Control Professional.

Las modificaciones realizadas en este menú deben aceptarse mediante el panel de control Guardar para que tengan efecto en el ScanManager.



Se mostrará una indicación en rojo o en verde en relación a este proceso de almacenamiento.

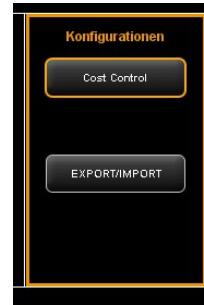


Ilustración 7.24: Menú configuraciones – Cost Control

Konfigurationen

ROWE Cost Control	<input type="text" value="professional"/>
CostControl professional	<input checked="" type="checkbox"/> aktiv
Kostenstelle Eingabe	<input type="checkbox"/> aktiv
Kostenstelle auflisten	<input checked="" type="checkbox"/> aktiv
Kostenstelle prüfen	<input checked="" type="checkbox"/> aktiv
default Kostenstelle	<input type="text" value="none"/>
Login / Passwort verwenden	<input checked="" type="checkbox"/> aktiv
Vorschaucan protokollieren	<input checked="" type="checkbox"/> aktiv
Lokale Serverzeit	<input type="text" value="automatic"/>
Pfad für Backup Dateien	<input type="text" value="E:\tests\backup"/>

Eintrag wurde noch nicht gespeichert!

Cost Control professional:
Wenn aktiv wird ROWE Cost Control professional verwendet

Kostenstelle Eingabe:
Wenn aktiv, kann Benutzer im ScanManager selbst eine Kostenstelle definieren, die zum Protokollieren genutzt wird

Kostenstelle auflisten:
Wenn aktiv, kann Benutzer im ScanManager eine Kostenstelle aus einer Liste wählen

Kostenstelle prüfen:
Wenn aktiv wird die gewählte Kostenstellen auf Gültigkeit geprüft und es werden Limitierungen und Rabatte verwendet

default Kostenstelle:
Wenn KEIN Kostenstellen-Punkt aktiv, wird dieser Wert zum protokollieren der Kostenstelle genutzt. Diesen Eintrag findet man auch in der Kostenstellen Verwaltung als 'default Kostenstelle' wieder

Login / Passwort verwenden:
Wenn aktiv MUSS sich der Benutzer am ScanManager anmelden

Vorschaucan protokollieren:
Wenn aktiv wird bei jedem Auftrag der Vorschaucan ebenfalls protokolliert

Lokale Serverzeit:
Damit wird die Datum-Zeit Ausgabe im Auftrags-Report gesteuert. 'automatic' nutzt die Zeitzone unter Berücksichtigung der Sommer- / Winterzeit des eigenen Standortes

Pfad für Backup Dateien:
Legt den Verzeichnis-Pfad fest, indem die Datenbankdateien gesichert werden. Diese Sicherung erfolgt automatisch nach jeder Datenbankveränderung. Auch Netzwerkpfade werden unterstützt.

Ilustración 7.25: Ajustes de Cost Control

1. *Cost Control Professional:* La variante Professional se puede desactivar desactivando este campo de selección. Ahora quedará solo activa la variante Estándar y se protocolizarán únicamente los encargos.
2. *Introducción del centro de costes:* determina si el usuario tiene la opción de introducir un centro de costes independiente al iniciar sesión en el ScanManager (en un campo de texto).
3. *Lista de centros de costes:* determina si, en el inicio de sesión en el ScanManager, se mostrarán los centros de costes disponibles en una lista de selección en la que, el usuario, podrá elegir un centro de costes seleccionándolo en la misma. Es posible una combinación con (2).
4. *Comprobar centro de costes:* establece si el centro de costes disponible, introducido por el usuario, está activado y si cuenta con un límite suficiente para aceptar encargos.
5. *Centro de costes estándar:* establece qué centro de costes se debe utilizar cuando al

usuario con (2) y (3) no se le concede la opción de elegir un centro de costes por sí mismo.

6. *Utilizar inicio de sesión/contraseña:* establece si el usuario debe autenticarse para utilizar el ScanManager. Si este ajuste no está activado, se utilizará para protocolizar el nombre de inicio de sesión actual de Windows.
7. *Protocolizar vista previa de escaneado:* establece si se deben protocolizar también las vistas previas de escaneado.
8. *Hora local del servidor:* sirve para representar la columna de fecha/hora dentro del informe de órdenes. Si está seleccionado "automático", se utilizará la zona horaria ajustada en el PC local. En caso de querer utilizar otra zona horaria, esta se podrá seleccionar manualmente.
9. *Ruta para los archivos de copia de seguridad:* establece en qué directorio deben almacenarse los datos actuales, así como los archivos de informe de órdenes mensuales⁸.



Considere salvar el contenido del archivo en cuestión de manera regular.

7.6.2 Administración de tipos de encargo

Este menú se abre mediante el panel de control

Administración de tipos de encargo que se encuentra por debajo de la ventana principal.

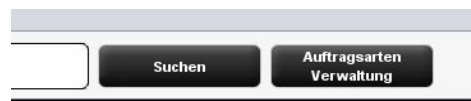


Ilustración 7.26: Panel de control del menú Cost Control – Administración de tipos de encargo

Haciendo un clic, se abre una lista de los tipos de encargo disponibles actualmente en el sistema, que se pueden adaptar haciendo doble clic.

Auftragsarten Verwaltung			
aktuelle Einträge			
Name	Farbmodus	Preis	Maßeinheit
Drucken	Farbe	1,200	m²
Drucken	Schwarz/Weiss	0,500	m²
Falten		0,100	m²
Scannen	Farbe	0,500	m²
Scannen	Schwarz/Weiss	0,200	Stück
Vorschau scan	Farbe		m²
Vorschau scan	Schwarz/Weiss		m²

Ilustración 7.27: Lista de los tipos de encargo

⁸ Al inicio de cada mes, ROWE Cost Control genera automáticamente un nuevo archivo de base de datos que incluye toda la información de las órdenes protocolizadas del mes anterior. Los datos más antiguos se mantienen, permitiéndole acceder a los mismos como siempre.

El *Nombre* del tipo de encargo está fijado por el sistema y no puede ser modificado. Lo mismo se aplica al *modo de color*.

En el campo *Precio* se define el nivel de los costes del tipo de encargo por unidad de medida ajustada.

Conscientemente no se utiliza una unidad monetaria para poder garantizar la máxima flexibilidad. De este modo, p. ej., tras exportar el informe de órdenes como archivo CSV, los datos obtenidos se pueden transformar e interpretar, según las propias necesidades.

Un tipo de encargo puede contabilizarse en tres variantes. *Pieza, metro cuadrado y centímetro cuadrado*. Por lo general, para escanear e imprimir se recomienda una medida de superficie mientras que, para plegar, lo interesante es conocer la cantidad.

Los ajustes modificados se aplican con *Guardar*.



A los tipos de encargos se les puede eliminar o añadir nuevas entradas.

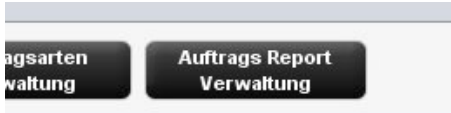




Un cambio de la unidad de medida o del precio puede provocar una entrada demasiado complicada de entender en el informe de órdenes y, en la medida de lo posible, solo debería tener lugar en combinación con una restauración completa de los datos de consumo.

Ilustración 7.28: Editar administración de tipos de encargo

7.6.3 Administración de informe de órdenes

7.6.3.1 Ajustes de copia de seguridad

<p>Este menú se abre mediante el panel de control <i>Administración de informe de órdenes</i> que se encuentra por debajo de la ventana principal.</p>	 <p>Ilustración 7.29: Administración de informe de órdenes</p>
<p>En este menú se encuentran los ajustes de las copias de seguridad mensuales. ROWE Cost Control guarda automáticamente, al inicio de cada mes, las tablas de encargos en un archivo de base de datos diferente. Este tendrá, por ejemplo, el siguiente nombre <i>jobdb_201205_20120502_20120530.db</i></p>	 <p>Ilustración 7.30: Ajustes de copia de seguridad</p>
<p>Existe la posibilidad de elegir un espacio de tiempo durante el cual, los archivos con la copia de seguridad mensual permanecerán visibles en el informe de órdenes. Además, se puede diferenciar entre si el periodo de tiempo debe ser válido para meses o años. Si se elige, por ejemplo, 3 meses, en el informe de órdenes se mantendrá la información de los últimos tres meses más la información del mes actual. Una selección en años, como corresponde, hará que estén disponibles, en el informe de órdenes, el mes actual y el número de los últimos años.</p> <p> Un espacio de tiempo de cero significa que SIEMPRE se quedarán en el informe de órdenes los archivos de la copia de seguridad mensual.</p>	

El nombre del archivo de la copia de seguridad mensual *jobdb_201205_20120502_20120530.db* contiene cierta información:

- 201205
 - para qué meses es válido este archivo (mayo de 2012)
- 20120502
 - día de la primera entrada en el informe de órdenes (2 de mayo de 2012)
- 20120530
 - día de la última entrada en el informe de órdenes (30 de mayo de 2012)

Un archivo, p. ej., con el siguiente nombre *jobdb_201206_empty.db* significa que el archivo de copia de seguridad mensual NO contiene información. Un archivo de este tipo se puede crear si

toda la información del informe de órdenes ha sido eliminada y, a continuación, ROWE Cost Control crea un archivo de copia de seguridad mensual automático.

7.6.3.2 Borrar informe de órdenes

En el área *Borrar el informe de órdenes* pueden eliminarse los archivos de copia de seguridad mensual del informe de órdenes o también directamente toda la información, incluida la del mes corriente.

Los archivos disponibles se representan en una lista y se pueden eliminar con el panel de control *Eliminar* de la barra de herramientas. Si estos archivos también están disponibles en un directorio de copia de seguridad, estos serán renombrados y recibirán además una marca temporal como nombre de archivo.



Verwaltung

Report: Alles

Backup-Datei /

Information: Die für automatischen Monatsbackup: am festgelegt werden, weil diese die automatisch erzeugten Monatsbackup - Dateien im

Ilustración 7.31: Borrar informe de órdenes

Si se borra *toda* la información del informe de órdenes, el sistema, además del mencionado archivo de copia de seguridad, generará una copia de toda la base de datos (costMasterdata_all_delete_120710162156.bkp), también con una marca temporal en el directorio de copia de seguridad. En caso de que sea necesario, estos archivos pueden eliminarse manualmente.



En este menú, se deben confirmar *Guardar* y *Eliminar* en cada caso. Además, se muestra un menú emergente en el que hay que introducir la contraseña de administrador.

7.6.4 Exportar/Importar

Con ayuda de las funciones de exportación/importación, se pueden crear copias de seguridad de los datos disponibles y volver a ser importados. En principio, es posible abarcar todos los datos en una copia de seguridad, es decir, tanto las protocolizaciones de encargos (incl. los costes derivados) como los datos maestros (usuarios, grupos de usuarios, centros de costes, grupos de centros de costes) y la configuración actual.



Para poder abrir este menú, ha de tener, como mínimo, permisos de servicio.

<p>En el campo <i>Exportación de base de datos desde</i> se selecciona de qué tablas⁹ se debe hacer copia de seguridad.</p> <p>El campo <i>Exportar archivo</i> abre un gestor de archivos para elegir la ubicación de almacenamiento y el nombre de archivo.</p> <p>Al accionar Exportar, se crea un archivo de copia de seguridad en el directorio seleccionado.</p>	
<p>Por debajo de la ventana principal se encuentra el panel de control <i>Importar Cost Control</i>, con el que se accede al menú para recuperar los archivos de copia de seguridad.</p> <p>En este menú, mediante el gestor de archivos, se elige el archivo que va a ser recuperado. Haciendo clic en Importar, los datos incluidos en este serán importados al sistema.</p>	

Al crear los archivos de copia de seguridad para el informe de órdenes, también se tendrán en cuenta los archivos de copia de seguridad mensuales. Por cada archivo de copia de seguridad mensual, se crea un archivo SQL con un nombre correspondiente, en el directorio seleccionado. Estos se podrán utilizar por separado para la recuperación.

Ejemplo:

Para la copia de seguridad, se ha seleccionado el nombre de archivo "Sicherung_Auftragsreport.sql". En el sistema existen además dos archivos de copia de seguridad mensuales. Estos se crean automáticamente en el directorio seleccionado, por lo que estarán disponibles los siguientes archivos:

- Copia de seguridad_Informe de orden.sql
 - Información del mes actual
- Copia_de_seguridad_informe_de_orden_jobdb_201204.sql
- Copia_de_seguridad_informe_de_orden_jobdb_201205.sql

⁹ Existen cuatro formas de hacer copias de seguridad: Tablas de datos maestros: incluyen la administración de usuarios y de centros de costes; Tablas de configuración: incluyen los tipos de encargo y los ajustes para el Cost Control; Tablas de encargos: incluyen toda la información del mes actual; Todo: se hace copia de seguridad de todas las tablas.





- Información del mes de abril y mayo de 2012

7.7 Advertencias, limitación y errores

En este capítulo se describen los mensajes de error y advertencia que pueden aparecer. Así como se mencionan ejemplos para la limitación.

7.7.1 Indicaciones de advertencia

7.7.1.1 Inicio de sesión

<p>Si, en el menú <i>Cost Control</i>, está activado <i>Utilizar inicio de sesión/contraseña</i>, aparecerá esta ventana emergente una vez que se ponga en marcha el ScanManager.</p> <p>Una vez introducidos el nombre y la contraseña de inicio de sesión, la autenticación se iniciará mediante <i>Inicio</i>.</p> <p>Con <i>Cancelar</i> se cerrará la sesión actual de ScanManager.</p>	 <p>Ilustración 7.34: Inicio de sesión en Cost Control</p>
<p>Configurando un usuario como inactivo en la administración de usuarios, este no podrá iniciar sesión en ScanManager. Hasta que no se active el usuario no podrá iniciar sesión.</p>	 <p>Ilustración 7.35: Mensaje de error - Usuario no activado</p>
<p>Si la combinación de nombre y contraseña de inicio de sesión no es correcta, aparecerá este mensaje de error. Si vuelve a resultar fallido el inicio de sesión, el administrador debería comprobar los datos de acceso del usuario.</p>	 <p>Ilustración 7.36: Mensaje de error - Inicio de sesión fallido</p>
<p>Si no se rellenan todos los campos se emitirá la correspondiente advertencia al respecto.</p> <p>Rellene todos los campos para que el sistema pueda efectuar la autenticación de manera correcta.</p>	 <p>Ilustración 7.37: Usuario/contraseña erróneos</p>

Una vez iniciada sesión correctamente, aparecerá en ScanManager el botón *CERRAR SESIÓN* junto al botón *PARAR*. Esta función permite cambiar de usuario.

7.7.1.2 Área de edición

Para poder modificar un juego de datos debe haberse marcado previamente una línea de la lista. Puede aparecer este mensaje de advertencia si se intenta eliminar o modificar una entrada sin haberla marcado previamente.

Nicht möglich! Es wurde noch keine Auswahl getroffen

OK

Ilustración 7.38: Mensaje de error - No se ha efectuado ninguna selección

Los campos marcados con asterisco en los menús de administración deben rellenarse obligatoriamente.

Una vez rellenados todos los campos marcados, presione de nuevo *Guardar*.

Bitte ALLE Pflichtfelder ausfüllen

OK

Ilustración 7.39: Rellene TODOS los campos obligatorios

Si el nombre de inicio de sesión ya está en uso en el sistema, deberá modificarse esta entrada.

Feld: Benutzer - Login ist nicht eindeutig. Bitte ändern

OK

Ilustración 7.40: Campo: Usuario - El nombre de usuario no es exclusivo

Si la dirección de e-mail ya está en uso en el sistema, deberá modificarse esta entrada.

Feld: E-Mail Adresse nicht eindeutig, Bitte ändern

OK

Ilustración 7.41: Campo: La dirección de e-mail no es exclusiva

Si el nombre ya está en uso en el sistema, deberá modificarse esta entrada

Feld: Name ist nicht eindeutig. Bitte ändern

OK

Ilustración 7.42: El nombre no es exclusivo

Algunas entradas deben confirmarse antes de eliminarse si se utilizan globalmente en el sistema.

La consulta puede aparecer en

- Administración de usuarios
- Administración de grupos de

Löschen bestätigen, der gewählte Benutzer wird noch in Benutzer Limitierungen verwendet

Ja

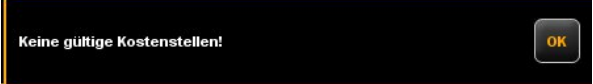


Nein

Ilustración 7.43: Confirmar eliminación

usuarios <ul style="list-style-type: none"> • Administración de centros de costes • Administración de grupos de centros de costes 	
---	--

7.7.1.3 Consulta de centros de costes

	
<p>Ilustración 7.44: Lista de centros de costes</p>	<p>Ilustración 7.45: Centros de costes personalizados</p>
<p>En función de la configuración de la consulta de centros de coste en el sistema, aparecerán diferentes ventanas emergentes.</p> <p>Una vez seleccionado un centro de costes y presionado <i>Inicio</i>, se comprobará si el usuario tiene permisos para efectuar cargos al centro de coste y, si así está configurado, si todavía tiene suficiente límite. Los posibles mensajes de advertencia se describen a continuación.</p>	
<p>Si un usuario selecciona un centro de costes sobre el cual no puede realizar cargos, aparecerá este mensaje de advertencia.</p> <p>Deberá seleccionarse otro centro de costes. Si resulta fallido, el administrador deberá asignar al menos un centro de costes al usuario</p>	
	<p>Ilustración 7.46: Introducción del centro de costes</p>
	<p>Ilustración 7.47: Combinación no válida de nombre de usuario y centro de costes</p>

<p>Si el usuario introduce un centro de costes que no esté disponible en el sistema y si está activada la comprobación de <i>Centro de costes válido</i>, aparecerá este mensaje de advertencia. El usuario deberá introducir un centro de costes válido, o bien deberá desactivarse la comprobación de centros de costes válidos. En ese caso, el centro de costes introducido solo se utilizará con fines de generación de informes</p>	 <p>Ilustración 7.48: Ningún centro de costes válido</p>
<p>Si no se ha establecido ningún límite para el tipo de encargo o este se ha sobrepasado, aparecerá este mensaje de advertencia. El administrador deberá crear un límite para este tipo de encargo, o bien restablecer/aumentar el límite existente.</p>	 <p>Ilustración 7.49: Sin límite</p>
<p>Este mensaje de advertencia aparecerá para que se pueda restablecer/aumentar el límite existente de tipo de encargo antes de ser alcanzado</p>	 <p>Ilustración 7.50: Advertencia Límite 10%</p>

7.7.2 Ejemplos de limitación



Si desea utilizar limitaciones, el usuario deberá tener asignado al menos un centro de costes al que imputar sus trabajos.

7.7.2.1 Limitación por grupos de usuarios

Dispone de los siguientes procedimientos para aplicar un control de acceso y/o de consumo por grupos de usuarios:

- Definir grupos de usuarios para diferentes ámbitos de tareas, como por ejemplo grupo *Escaneado* y grupo *Impresión*.
- Asignar los tipos de trabajos correspondientes en el área de Limitación por grupo de usuarios y ajustar los límites/descuentos deseados.
- Definir los usuarios que se integran en cada grupo de usuarios. Un usuario puede ser miembro de un máximo de un grupo.

Todos los trabajos que se realicen en ScanManager se cargarán al grupo de usuarios correspondiente. La ventaja de la limitación por grupos de usuarios es que solo deben realizarse

unos pocos ajustes de limitaciones de tipo de encargos, cuando hay muchos usuarios repartidos en pocos grupos.

Si, no obstante, necesita establecer límites de tipos de encargo especiales para determinados miembros del grupo, puede configurarlo en *Limitación de usuarios*.



Todas las limitaciones de tipo de encargo asignadas al usuario tienen la máxima prioridad. Si se sobrepasa el límite de un tipo de encargo, se bloqueará al usuario en este tipo de encargo hasta nuevo aviso. Esta limitación se aplica incluso si se ha establecido el límite en base al centro de costes.

7.7.2.2 Limitación por grupos de centros de coste

Dispone de los siguientes procedimientos para aplicar un control de acceso y/o de consumo por grupos de centros de coste:

- Definir grupos de centros de coste para determinadas áreas, como por ejemplo *proyectos, departamentos, privado*.
- Configurar los límites de tipo de trabajo correspondientes en el área de Limitación por grupo de centros de costes.
- Definir centros de costes que deban asignarse a un grupo de centros de costes, por ejemplo *Contabilidad* (→ *Departamentos*), etc.
- Asignar usuarios o grupos de usuarios a cada grupo de centros de costes.

Todos los trabajos que se realicen en ScanManager se cargarán al grupo de centros de costes correspondiente. La ventaja de este tipo de limitación es que solo deben realizarse unos pocos ajustes de limitaciones de tipo de encargos, cuando hay muchos centros de costes reunidos en grupos.



Los centros de costes y los grupos de centros de costes tienen la misma prioridad. Si se también ha configurado un límite de tipo de encargo a un centro de costes, primero se comprobará si la cantidad consumida se carga al centro de costes o al grupo de centros de costes. La comprobación se realiza por medio de descuentos, en cuyo caso, desde la perspectiva del usuario, siempre se utiliza "el más barato". Si el descuento fuera el mismo para el centro de costes que para el grupo de centros de costes, se la cantidad consumida se cargará en aquel que disponga de un mayor límite.

8 Mantenimiento del escáner

En este capítulo se explica la limpieza del escáner de la serie ROWE Scan 450i así como el cambio de las piezas de desgaste.



8.1 Limpieza del escáner

La suciedad y las partículas de polvo presentes en la base de cristal pueden conllevar un empeoramiento del resultado de escaneado.

Con una limpieza periódica de la base de cristal, los rodillos reflectores y la mesa de colocación puede evitarlo.

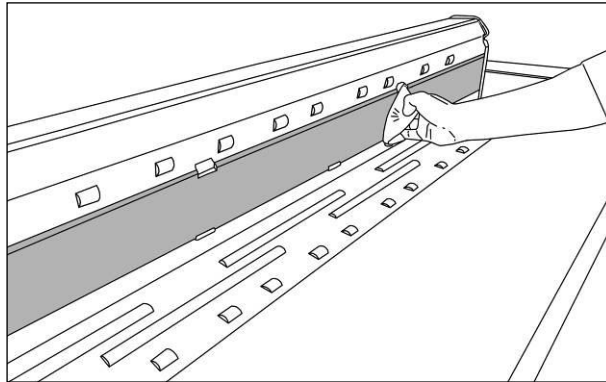


Ilustración 8.1: Limpieza de la base de cristal

Para limpiar la base de cristal, los rodillos reflectores y la mesa de colocación, despliegue la parte superior del escáner. Para ello, tome la parte superior por el lado izquierdo y derecho y desenchávelo (véase Ilustración 1 1, pág. 13). A continuación, podrá abatir la parte superior unos 95°.

Impregne una pequeña cantidad de limpiador de cristales suave sobre un paño limpio y sin pelusas y limpie con él la base de cristal. Seque la base de cristal con un segundo trapo limpio sin pelusas.



Asegúrese de que no penetre líquido bajo la base de cristal y seque bien toda la zona.



Es imprescindible mantener el escáner apagado durante la limpieza; desconecte también el enchufe.



Recomendamos no limpiar la base de cristal montada en el equipo, sino desmontarla previamente (véase 8.2). Asegúrese siempre de que todas las piezas estén completamente secas antes de volver a conectar el equipo.

Para limpiar el rodillo reflector, pase un paño limpio y sin pelusas sobre él. Se recomienda el limpiador de rodillos LIXTON W1-H.

8.2 Sustituir la base de cristal

La base de cristal puede desgastarse por el uso frecuente, repercutiendo así en el resultado del escaneado. Si, tras limpiar la base de cristal, no es posible mejorar el resultado del escaneado, esta deberá sustituirse.

Para sustituir la base de cristal, abra primero la parte superior del escáner (véase Ilustración 1 1, pág. 137).

1. Hendidura para los pulgares
2. Alojamiento superior de la base de cristal
3. Base de cristal
4. Alojamiento inferior, pinza de sujeción

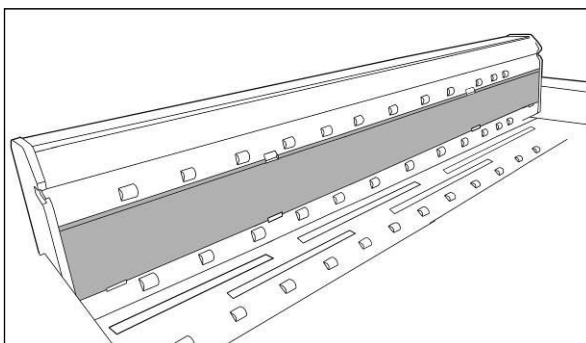


Ilustración 8.2: Base de cristal

Coloque ambos pulgares sobre las hendiduras situadas sobre la base de cristal y presione hacia abajo.

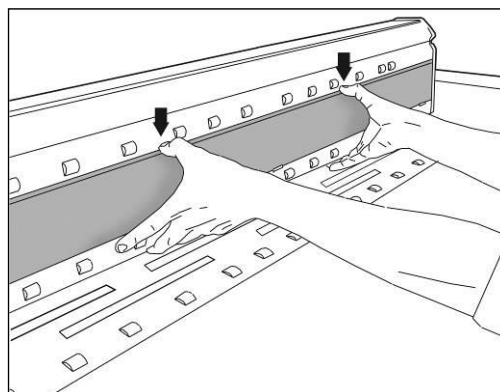


Ilustración 8.3: Extracción de la base de cristal

Incline la base de cristal hacia delante y extráigala.

Coloque primero la nueva base de cristal en las pinzas de sujeción del alojamiento inferior y presiónelas hacia abajo.

Incline la base de cristal hacia arriba y deslícela lentamente hacia arriba hasta insertarla en el alojamiento superior. Cerciórese de que la base asienta correctamente en los laterales.



Procure no tocar con los dedos la cara interna de la base de cristal montada. La cara interna también deberá estar completamente limpia y sin polvo. En

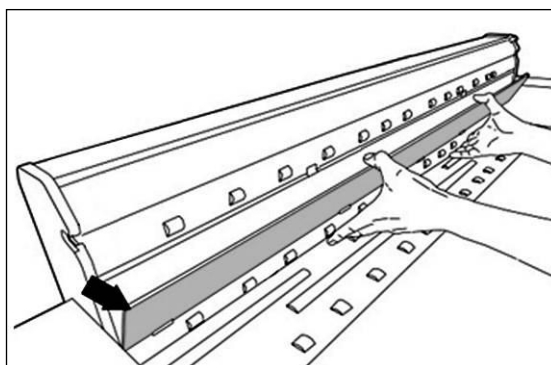




Ilustración 8.4: Desmontaje de la base de cristal

<p>caso necesario, limpie la cara externa tras la sustitución.</p> <p> No toque los sensores de imagen cuando la base de cristal esté desmontada.</p> <p> No extraiga cubiertas para las que necesite herramientas.</p>	
---	--

9 Resolución de fallos

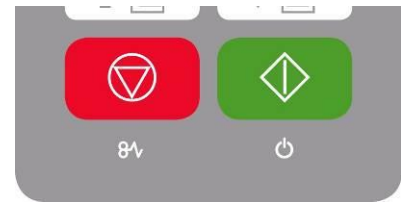
En este capítulo se describen las medidas que puede llevar a cabo si se produce algún problema durante el uso de escáner.



9.1 Indicador de fallos en el panel de control

El panel de control del escáner cuenta con un indicador de fallos (1). Si se ilumina, el escáner habrá detectado un atasco de papel.

Si el escáner dispone del ajuste de altura opcional, la iluminación del LED de fallos también puede señalar un problema con el ajuste de altura. En este caso, contacte con el servicio técnico de ROWE.



Ilust. 9.1 Indicador de fallos

9.2 Problemas con la instalación

La siguiente tabla muestra un listado de posibles problemas durante la instalación y resume medidas correctoras.

Problema	Corrección
No se abre el programa de instalación tras insertar el CD-ROM	Activar Windows Autorun o iniciar el programa de instalación directamente desde el CD
La instalación resulta fallida y emite un mensaje de error	Asegúrese de que se cumplen los requisitos mínimos. Es posible que necesite, entre otros, permisos de administrador; véase capítulo 1.5
Sin conexión USB	Compruebe si hay una entrada "Escáner ROWE" en el administrador de dispositivos de Windows. Compruebe si está activo el servicio Windows "ROWE Scan-Controller" (reinicie el PC). En caso necesario, desactive los programas cortafuegos y reinstale el software.
El documento no es arrastrado	Reiniciar los asistentes de instalación (véase capítulo 2.9)
La instalación de la licencia falla	Compruebe si hay conexión con el escáner (véase arriba). Reinstale el software.
La calibración falla	Repita la calibración. Compruebe si existen daños en el gráfico.

9.3 Problemas al escanear

La siguiente tabla muestra un listado de posibles problemas al trabajar con el ScanManager y describe medidas correctoras.

Problema	Corrección
ROWE ScanManager no detecta el escáner	Asegúrese de que el escáner haya sido detectado por el PC. Reinicie el ScanManager.
El documento no es arrastrado	Apague el escáner y vuelva a encenderlo. En caso necesario, reinicie los asistentes de instalación (véase capítulo 0).
Solo se escanea una sección del documento	Compruebe la configuración del <i>formato de escaneado</i> (formato <i>Auto</i> o del tamaño suficiente). Cerciórese de colocar el documento de manera centrada.
Scan to file: el archivo de imagen no se crea en el directorio de destino	Asegúrese de que el directorio de destino tenga permisos de escritura y disponga de espacio suficiente.
La imagen no se imprime	Compruebe la lista de trabajos (¿trabajo/impresora en pausa?) y si la impresora está en red.
La calidad de reproducción de color en la impresora de inyección no es óptima	Efectúe una calibración del escáner. Cree después un nuevo perfil de color en la impresora. Al hacerlo, es imprescindible que se cerciore de usar el medio correcto (véase capítulo 6.5.3).

9.4 Problemas con la detección automática de ancho

En caso de problemas con la detección automática del ancho del documento, las siguientes indicaciones pueden serle de utilidad.

Problema	Corrección
Faltan porciones de imagen de al menos	Cerciórese de colocar el documento recto y centrado. Compruebe si el documento presenta daños (es especial en los márgenes y esquinas delanteros). Si el color de fondo (blanco del papel) del documento se

uno de los lados	asemeja al tono de color de los rodillos de transporte, pueden detectarse fallos.
La imagen de ambas páginas es demasiado ancha	Cerciórese de usar el formato de escaneado <i>Auto</i> , no <i>Auto (sensor)</i> . En caso necesario, efectúe una nueva calibración del escáner.

9.5 Calidad de escaneado

En caso de problemas con pérdida de calidad de escaneado, por lo general debería efectuarse una nueva calibración del escáner (véase capítulo 6.4). Asimismo, debería tener en cuenta las siguientes indicaciones.

Problema	Corrección
Presencia de una o varias rayas finas claras u oscuras en la imagen (en la dirección de transporte)	Limpie la base de cristal (véase capítulo 8.1). Las propias partículas/motas de polvo pueden causar un empeoramiento del resultado de escaneado. Efectúe después una calibración del escáner. Si el problema persiste, compruebe si la base de cristal tiene algún arañazo. Si la base de cristal estuviera arañada, deberá sustituirla (véase capítulo 8.2).
La composición de la imagen no es exacta (desplazamiento por stitching) en toda la longitud del documento	Efectúe una nueva calibración del escáner. Compruebe si hay obstáculos en el recorrido de transporte (p. ej. si la base de cristal está correctamente asentada).
Desplazamiento stitching solo en el borde frontal de documentos muy finos.	En documentos extremadamente finos o ligeros es posible que, debido al transporte, en el borde frontal se produzca un ligero desplazamiento al componer la imagen. En este caso, puede resultar útil estabilizar los márgenes delanteros con celo transparente.

A Especificaciones técnicas

A.1 Java Runtime Environment

Para aprovechar todas las funciones de las aplicaciones de ROWE debe tener instalado "Java Runtime Environment" a partir de la versión 1.6.0 , actualización 39 o superior. Si aún no está instalada en su ordenador, se instalará en el proceso de instalación (véase capítulo 2).



B Indicaciones de seguridad

Este anexo incluye indicaciones de seguridad que es imprescindible leer antes de la puesta en marcha de un escáner de la serie ROWE Scan 450i. Aquí encontrará información sobre los posibles riesgos materiales y para la salud de los equipos de la serie ROWE Scan 450i.



B.1 Limitación de responsabilidad

El contenido de todas las fichas de datos de seguridad de este manual está sujeto a la siguiente limitación de responsabilidad. Las fichas de datos de seguridad han sido elaboradas según nuestro saber y entender a modo de guías breves para un manejo seguro de los equipos de la serie ROWE Scan 450i. Nos reservamos el derecho de editar las fichas de datos de seguridad en caso de adquirir nuevos conocimientos.

Es responsabilidad del cliente juzgar la suficiencia de esta información, elaborar las medidas de seguridad necesarias, así como comprobar con ROWE si se trata de la última versión de la ficha de datos.

Por cuanto así lo permita la ley, no asumimos responsabilidad alguna por la integridad y exactitud de estas fichas de datos técnicos.

B.2 Información sobre la seguridad

Los equipos de la serie ROWE Scan 450i han sido concebidos y contruidos según la técnica más moderna y conformes a las reglas técnicas reconocidas. No obstante, su uso puede entrañar riesgos materiales y para la salud.

Los sistemas ROWE únicamente deben usarse en un estado técnicamente perfecto, de manera conforme al fin previsto, teniendo en cuenta la seguridad y los riesgos y observando el manual de instrucciones. En especial, deben solucionarse de inmediato aquellos fallos que comprometan la seguridad.

Los sistemas ROWE de la serie Scan 450i únicamente deben utilizarse para las funciones descritas en el manual de instrucciones. Un uso divergente o contrario se considerará como no conforme al fin previsto. El fabricante no asumirá responsabilidad sobre los daños de ello resultantes. El riesgo la asume enteramente el usuario.

Todas aquellas personas involucradas en el montaje, puesta en marcha, manejo y mantenimiento del equipo deberán estar debidamente cualificados e instruidos. Es importante para su seguridad que cumpla con exactitud el manual de instrucciones.

B.3 Antes de la instalación

Lea el manual de instrucciones y sus indicaciones de seguridad. Asegúrese también de que todos los operarios lean el manual de instrucciones. La documentación del equipo deberá estar siempre fácilmente accesible en las proximidades del equipo para todos aquellos que lo manejan. Compruebe las condiciones de la ubicación prevista para el equipo.

B.3.1 Previsión de espacio

Facilite los siguientes requisitos:

- Además de espacio para el escáner, deberá haber espacio suficiente para que pueda accederse al mismo por todos los lados.
- Debe garantizarse ventilación suficiente para el sistema.
- Recomendamos montar el equipo en un lugar lo más libre posible de vibraciones (por ejemplo, que no esté junto a instalaciones de corte de grandes dimensiones).
- La humedad relativa del aire debería estar entre el 30 y el 60 %.
- Las ranuras y orificios de los equipos sirven para su ventilación, por ello deben permanecer siempre despejados.
- Los equipos deben permanecer secos.

B.3.2 Protección por fusibles

El escáner ROWE debe tener una protección por fusibles de 10 A.

B.3.3 Montaje y puesta en marcha

La conexión solo puede efectuarse en una toma de corriente con contacto de protección y certificación VDE, que se encuentre en las proximidades de la máquina. Compruebe previamente si la tensión de red se corresponde con la indicada en la placa de características. La placa de características se encuentra en el lateral izquierdo del escáner (abrir la parte superior del escáner). También deberá tener en cuenta que:

- Si el equipo se conecta a un cable prolongador o una regleta, deberá asegurarse de que la suma total de amperios de los equipos conectados al cable de prolongación o regleta no exceda la capacidad del cable. Para ello deberá asegurarse de que la toma de corriente de pared no se cargue con más de 10 A.
- El conector de red debe tener un acceso fácil y seguro.
- El conector de red no debe obstaculizar el acceso a la máquina.
- Debe asegurarse de que no haya objetos sobre el cable de red. Debe garantizarse que nadie pise el cable por descuido.
- Los componentes del equipo no deben colocarse o desmontarse por la fuerza.

B.3.4 Uso apropiado

- No puentee nunca cortacircuitos mecánicos o eléctricos.

- No extraiga piezas atornilladas.
- No está permitido efectuar reparaciones en el escáner por cuenta propia. Tras las cubiertas que solo pueden retirarse con ayuda de herramientas, se encuentran piezas sometidas a tensión eléctrica o que entrañan otros peligros. Solo deben manipular estas áreas el personal de servicio técnico encargado de tareas de mantenimiento.
- La carcasa dispone de una ranura de ventilación en el lado inferior que garantiza un funcionamiento fiable. Esta ranura de ventilación no debe cubrirse, cerrarse u obstruirse en ningún caso. Para evitarlo, el producto no debe ponerse en funcionamiento sobre muebles endebles como camas, etc., sobre alfombras u otras superficies blandas bajo ningún concepto. El producto no debe colocarse bajo ningún concepto sobre o en las proximidades de fuentes de calor (radiadores, etc.). Solo puede colocarse el producto en muebles o espacios cerrados si estos cuentan con la ventilación necesaria.
- No deben insertarse objetos por las ranuras de ventilación del escáner. Podría producirse el contacto con piezas bajo tensión eléctrica o cortocircuitar piezas, generando un incendio o un choque eléctrico. Debe evitarse que penetren líquidos en el escáner.
- Por norma general, debe desconectarse de la red eléctrica toda eléctrica o mecánica del equipo antes de tocarla.
- Utilice únicamente limpiadores aprobados por el fabricante para el fin indicado.
- Cualquier cambio en los sistemas de impresión, escaneado y plegado solo puede ser realizado por técnicos de servicio autorizados por ROWE.
- Cumpla las fechas de servicio técnico.
- Utilice exclusivamente repuestos y piezas de desgaste originales de ROWE o autorizadas por ROWE. El uso de piezas de desgaste no autorizadas por ROWE no excluye la posibilidad de daños en los equipos. ROWE no asume responsabilidad alguna por el daño derivado del uso de piezas de desgaste no autorizadas por ROWE.
- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad sobre piezas de desgaste.
- Deseche los embalajes y demás residuos de manera conforme a la normativa legal.
- No deben quemarse los plásticos.

B.3.5 Obligaciones del personal operario

El personal operario tiene la obligación de:

- Abstenerse de realizar cualquier tipo de trabajo que comprometa la seguridad y funcionalidad del sistema.
- Procurar que únicamente el personal instruido y autorizado trabaje con los sistemas.
- Señalar los cambios que comprometan la seguridad y funcionalidad del sistema.

- Desconectar el sistema de la tensión eléctrica antes de tomar medidas de mantenimiento y reparación en el sistema.

B.3.6 Recogida de equipos al finalizar su vida útil (RAEE)

El equipo suministrado por ROTH + WEBER GmbH está sujeto a la normativa de la Directiva europea 2002/96/CE y a la correspondiente adaptación al Derecho de los Estados Miembro de la Unión Europea (en Alemania, ElektroG). Por ello, tiene la opción de devolver el equipo al final de su vida útil para una eliminación y reprocesamiento profesionales.

1. No puede desecharse el equipo junto con los residuos industriales sin clasificar
2. El equipo es, conforme a la RAEE, un "equipo de uso exclusivo para fines comerciales" y no puede entregarse en puntos limpios municipales como los dispositivos de consumo como lavadoras, grabadoras u ordenadores estándar.
3. En caso de eliminación, diríjase directamente a ROTH + WEBER GmbH (www.rowe.de - o a su socio de ventas local) para informarse sobre la forma de devolución.

El símbolo RAEE del contenedor tachado representado en su equipo indica que se trata de un equipo con relevancia RAEE, que debe desecharse por separado de manera apropiada. En algunos Estados, como Alemania, este símbolo no es estrictamente necesario para equipos de uso exclusivamente comercial, aunque ROTH + WEBER GmbH lo utiliza de manera uniforme en Europa. ¡Este símbolo no significa la devolución en puntos limpios municipales!



Ilustración 9.2: Símbolo RAEE

B.3.7 FCC clase B

NOTA: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

C Servicio técnico y contacto

Si tiene alguna pregunta sobre los productos de ROWE o necesita ayuda técnica en caso de problema con algún equipo de ROWE, póngase en contacto con nuestro servicio técnico, que está encantado de ayudarle:

Teléfono: +49 (0) 2743 9217 -21

Fax: +49 (0) 2743 2018

E-mail: service@rowe.de

www.rowe.de

ROTH + WEBER GmbH

57520 Niederdreisbach

Alemania



D Acerca de este sistema



Esta compilación de software está basada parcialmente en el trabajo de:

- la Python Software Foundation (<http://www.python.org>, License/Copyright)
- los autores de las extensiones Python para Windows – pywin32 (<http://sourceforge.net/projects/pywin32>, License/Copyright)
- el Independent JPEG Group (<http://www.ijg.org>, License/Copyright)
- los autores de libtiff (<http://www.libtiff.org>, License/Copyright)
- los autores de libpng (<http://www.libpng.org>, License/Copyright)
- los autores del framework Qt (<http://qt.nokia.com/products/>, License/Copyright)
- los autores del Common Unix Printing System (CUPS) (<http://www.cups.org>, License/Copyright)

- los autores de la biblioteca XmlRpc (<http://sourceforge.net/projects/xmlrpcpp/>, License/Copyright)
- los autores de la gestión de color argyll (<http://www.argyllcms.com/>, License/Copyright)
- los autores de la biblioteca Jasper (<http://www.ece.uvic.ca/~mdadams/jasper/>, [License/Copyright](#))
- los autores del ZBar Barcode Reader (<http://zbar.sourceforge.net/>, [License/Copyright](#))
- los autores del zlib (<http://zlib.net/>, [License/Copyright](#))
- los autores del FreeType Font-Engine (<http://www.freetype.org/>, [License/Copyright](#))
- los autores del MuPDF Lightweight PDF Renderer (<http://www.mupdf.com>)

El código fuente de los componentes sujetos a GPL está disponible bajo demanda.

Índice de ilustraciones

<i>Ilustración 1 1: ROWE Scan 450i</i>	13
<i>Ilustración 1 2: Panel de control ROWE Scan 450i</i>	14
<i>Ilustración 1 3: Vista trasera del ROWE Scan 450i</i>	14
<i>Ilustración 1 4: Desembalaje del ROWE Scan 450i</i>	15
<i>Ilustración 2 1: Cuadro de diálogo de instalación</i>	19
<i>Ilustración 2.2: Selección de idioma</i>	19
<i>Ilustración 2 3: Diálogo de bienvenida</i>	20
<i>Ilustración 2 4: Selección del directorio de destino</i>	20
<i>Ilustración 2 5: Proceso de instalación</i>	21
<i>Ilustración 2 6: Logotest de Windows</i>	21
<i>Ilustración 2 7: Instalación de controladores finalizada</i>	21
<i>Ilustración 2 8: Página de inicio de la instalación de plugins</i>	22
<i>Ilustración 2 9: Acuerdo de licencia de plugins</i>	22
<i>Ilustración 2 10: Concluir la instalación de plugins adicionales</i>	22
<i>Ilustración 2 11: Solicitud de apagado del PC</i>	23
<i>Ilustración 2 12: Conector USB (conexión escáner)</i>	23
<i>Ilustración 2 13: Suprimir la actualización de Windows</i>	24
<i>Ilustración 2 14: Instalar controladores automáticamente</i>	24
<i>Ilustración 2 15: Proseguir la instalación de controladores</i>	24
<i>Ilustración 2 16: Finalización de la instalación de controladores</i>	25
<i>Ilustración 2.17: Iniciar el asistente de instalación</i>	25
<i>Ilustración 2.18: Establecer conexión</i>	25
<i>Ilustración 2.19: Instalación de licencias</i>	26
<i>Ilustración 2.20: Calibración del escáner</i>	27
<i>Ilustración 3 1: Posición conector de la fuente de alimentación</i>	30
<i>Ilustración 3 2: Panel de control</i>	30
<i>Ilustración 4.1: Enlace del escritorio al ScanManager</i>	32
<i>Ilustración 4.2: Colocación de documentos</i>	32
<i>Ilustración 4.3: Botón Inicio del panel de control</i>	32
<i>Ilustración 5.1: Enlace del escritorio al ScanManager</i>	35
<i>Ilustración 5.2: Vista general del ROWE ScanManager</i>	36
<i>Ilustración 5.3: Botón Ajustes</i>	37
<i>Ilustración 5 4: Ajustes - ScanManager</i>	37
<i>Ilustración 5.5: Áreas de trabajo ScanManager</i>	37
<i>Ilustración 5.6: Barra de herramientas con botones de acción</i>	40
<i>Ilustración 5.7: Barra de herramientas sobre el visor principal</i>	41
<i>Ilustración 5.8 Barra de herramientas bajo el visor principal</i>	43
<i>Ilustración 5.9: Área de ajustes Escanear</i>	46
<i>Ilustración 5.10: Área de ajustes Ubicación almacenamiento</i>	47
<i>Ilustración 5.11: Directorio de destino</i>	47
<i>Ilustración 5.12: Dirección de e-mail para "Scan to e-mail"</i>	48

<i>Ilustración 5.13: Ubicación almacenamiento - soporte de datos USB.....</i>	<i>48</i>
<i>Ilustración 5.14: Área de ajustes Formato de archivo.....</i>	<i>48</i>
<i>Ilustración 5.15: Ajustes Multipage.....</i>	<i>49</i>
<i>Ilustración 5.16: Área de ajustes Copiar.....</i>	<i>50</i>
<i>Ilustración 5.17: Selección de impresora.....</i>	<i>51</i>
<i>Ilustración 5.18: Ajustes Plegado.....</i>	<i>52</i>
<i>Ilustración 5.19: Ajustes avanzados de impresora ROWE.....</i>	<i>53</i>
<i>Ilustración 5.20: Ajustes impresora de inyección.....</i>	<i>54</i>
<i>Ilustración 5.21: Función de set.....</i>	<i>54</i>
<i>Ilustración 5.22: Consulta de impresión inmediata de set.....</i>	<i>54</i>
<i>Ilustración 5.23: Modo de color.....</i>	<i>55</i>
<i>Ilustración 5.24: Área de ajustes Calidad.....</i>	<i>56</i>
<i>Ilustración 5.25: Modo experto – ajustes de imagen.....</i>	<i>57</i>
<i>Ilustración 5.26: Modo experto – ajustes de color.....</i>	<i>58</i>
<i>Ilustración 5.27: Formato de escaneado.....</i>	<i>60</i>
<i>Ilustración 5.28: Formato automático.....</i>	<i>60</i>
<i>Ilustración 5.29: Auto (sensor).....</i>	<i>60</i>
<i>Ilustración 5.30: Formato personalizado.....</i>	<i>61</i>
<i>Ilustración 5.31: Escalar/márgenes.....</i>	<i>61</i>
<i>Ilustración 5.32: Escalado.....</i>	<i>61</i>
<i>Ilustración 5.33: Área de información.....</i>	<i>62</i>
<i>Ilustración 5.34: Áreas de trabajo - Favoritos.....</i>	<i>63</i>
<i>Ilustración 5.35: Favoritos.....</i>	<i>63</i>
<i>Ilustración 5.36: Editar favoritos.....</i>	<i>64</i>
<i>Ilustración 5.37: Concepto de favorito – Impresión múltiple.....</i>	<i>65</i>
<i>Ilustración 5.38: Selección de favoritos - Impresión múltiple.....</i>	<i>65</i>
<i>Ilustración 5.39: Crear/modificar favoritos de impresión múltiple.....</i>	<i>66</i>
<i>Ilustración 5.40: Impresión múltiple - Salida.....</i>	<i>67</i>
<i>Ilustración 5.41: Lista de trabajos.....</i>	<i>68</i>
<i>Ilustración 5.42: Editar trabajos de impresión.....</i>	<i>68</i>
<i>Ilustración 5.43: Ajustes de la lista de trabajos.....</i>	<i>69</i>
<i>Ilustración 5.44: Print Master PRO - Resumen.....</i>	<i>70</i>
<i>Ilustración 5.45: PrintMaster PRO - Lista de archivos.....</i>	<i>71</i>
<i>Ilustración 5.46: PrintMaster PRO - Vista previa de archivo.....</i>	<i>72</i>
<i>Ilustración 5.47: PrintMaster PRO - Ajustes de archivo.....</i>	<i>73</i>
<i>Ilustración 5.48: PrintMaster PRO - Ajustes del trabajo.....</i>	<i>75</i>
<i>Ilustración 5.49: Reacciones en caso de cuello de botella.....</i>	<i>76</i>
<i>Ilustración 5.50: Textos informativos.....</i>	<i>77</i>
<i>Ilustración 5.51: ScanManager - Ajustes generales.....</i>	<i>78</i>
<i>Ilustración 5.52: ScanManager TOUCH.....</i>	<i>81</i>
<i>Ilustración 5.53: Bloque numérico.....</i>	<i>81</i>
<i>Ilustración 5.54: Teclado virtual.....</i>	<i>81</i>

<i>Ilustración 6.1: Enlace del escritorio al ConfigManager.....</i>	<i>84</i>
<i>Ilustración 6.2: ConfigManager - Resumen.....</i>	<i>84</i>
<i>Ilustración 6.3: ConfigManager - Estado.....</i>	<i>86</i>
<i>Ilustración 6.4: ConfigManager - Calibración.....</i>	<i>86</i>
<i>Ilustración 6.5: Selección de acción de la impresora.....</i>	<i>87</i>
<i>Ilustración 6.6: Selección de fabricante de impresora.....</i>	<i>87</i>
<i>Ilustración 6.7: Selección del modelo de impresora.....</i>	<i>88</i>
<i>Ilustración 6.8: IP/nombre de host de la impresora.....</i>	<i>88</i>
<i>Ilustración 6.9: Nombre de impresora.....</i>	<i>88</i>
<i>Ilustración 6.10: Nombre de impresora - Advertencia.....</i>	<i>88</i>
<i>Ilustración 6.11: Selección de impresora.....</i>	<i>89</i>
<i>Ilustración 6.12: Selección de impresora.....</i>	<i>90</i>
<i>Ilustración 6.13: Selección del tipo de papel.....</i>	<i>90</i>
<i>Ilustración 6.14: Creación de perfil de inyección - Target.....</i>	<i>90</i>
<i>Ilustración 6.15: Selección de impresora.....</i>	<i>91</i>
<i>Ilustración 6.16: Configuración de rollo.....</i>	<i>92</i>
<i>Ilustración 6.17: Ajustes avanzados de la impresora.....</i>	<i>92</i>
<i>Ilustración 6.18: Opciones de licencia durante y después del periodo de prueba.....</i>	<i>93</i>
<i>Ilustración 6.19: ConfigManager - Parámetros.....</i>	<i>95</i>
<i>Ilustración 6.20: ConfigManager - Inicio de sesión.....</i>	<i>97</i>
<i>Ilustración 6.21: ConfigManager - Registro.....</i>	<i>97</i>
<i>Ilustración 6.22: ConfigManager - Cambiar contraseña.....</i>	<i>97</i>
<i>Ilustración 6.23: ConfigManager - Favoritos.....</i>	<i>98</i>
<i>Ilustración 7.1: Vista general de ROWE Cost Control Professional con informe de órdenes.....</i>	<i>100</i>
<i>Ilustración 7.2: Paneles de control del informe de órdenes.....</i>	<i>101</i>
<i>Ilustración 7.3: Tabla de informe de órdenes.....</i>	<i>102</i>
<i>Ilustración 7.4: Paneles de control para las limitaciones.....</i>	<i>105</i>
<i>Ilustración 7.5: Cuadro de información de usuarios en el informe de órdenes.....</i>	<i>105</i>
<i>Ilustración 7.6: Administración de usuarios.....</i>	<i>106</i>
<i>Ilustración 7.7: Lista de usuarios vacía.....</i>	<i>106</i>
<i>Ilustración 7.8: Crear usuario.....</i>	<i>106</i>
<i>Ilustración 7.9: Añadir centro de costes a un usuario.....</i>	<i>107</i>
<i>Ilustración 7.10: Administración de grupos de usuarios.....</i>	<i>107</i>
<i>Ilustración 7.11: Lista de grupos de usuarios.....</i>	<i>107</i>
<i>Ilustración 7.12: Crear grupos de usuarios.....</i>	<i>107</i>
<i>Ilustración 7.13: Panel de control – Administración de grupos de usuarios.....</i>	<i>108</i>
<i>Ilustración 7.14: Lista de limitación de los tipos de encargo asignados actualmente.....</i>	<i>108</i>
<i>Ilustración 7.15: Crear limitación por tipo de encargo.....</i>	<i>108</i>
<i>Ilustración 7.16: Restablecer el consumo actual.....</i>	<i>109</i>
<i>Ilustración 7.17: Mensaje de error por sobrepasar el límite.....</i>	<i>109</i>
<i>Ilustración 7.18: Administración de centros de costes.....</i>	<i>110</i>
<i>Ilustración 7.19: Lista de centros de costes.....</i>	<i>110</i>

<i>Ilustración 7.20: Crear/modificar centros de costes.....</i>	<i>110</i>
<i>Ilustración 7.21: Administración de grupos de centros de costes.....</i>	<i>111</i>
<i>Ilustración 7.22: Crear/modificar grupos de centros de costes.....</i>	<i>111</i>
<i>Ilustración 7.23: Agregar centro de costes al grupo de centros de costes.....</i>	<i>111</i>
<i>Ilustración 7.24: Menú configuraciones – Cost Control.....</i>	<i>113</i>
<i>Ilustración 7.25: Ajustes de Cost Control.....</i>	<i>114</i>
<i>Ilustración 7.26: Panel de control del menú Cost Control – Administración de tipos de encargo..</i>	<i>115</i>
<i>Ilustración 7.27: Lista de los tipos de encargo.....</i>	<i>115</i>
<i>Ilustración 7.28: Editar administración de tipos de encargo.....</i>	<i>116</i>
<i>Ilustración 7.29: Administración de informe de órdenes.....</i>	<i>117</i>
<i>Ilustración 7.30: Ajustes de copia de seguridad.....</i>	<i>117</i>
<i>Ilustración 7.31: Borrar informe de órdenes</i>	<i>119</i>
<i>Ilustración 7.32: Exportación – Copia de seguridad de las tablas.....</i>	<i>120</i>
<i>Ilustración 7.33: Importación – Recuperación de las tablas.....</i>	<i>120</i>
<i>Ilustración 7.34: Inicio de sesión en Cost Control.....</i>	<i>121</i>
<i>Ilustración 7.35: Mensaje de error - Usuario no activado.....</i>	<i>121</i>
<i>Ilustración 7.36: Mensaje de error - Inicio de sesión fallido.....</i>	<i>121</i>
<i>Ilustración 7.37: Usuario/contraseña erróneos.....</i>	<i>121</i>
<i>Ilustración 7.38: Mensaje de error - No se ha efectuado ninguna selección.....</i>	<i>122</i>
<i>Ilustración 7.39: Rellene TODOS los campos obligatorios.....</i>	<i>122</i>
<i>Ilustración 7.40: Campo: Usuario - El nombre de usuario no es exclusivo.....</i>	<i>122</i>
<i>Ilustración 7.41: Campo: La dirección de e-mail no es exclusiva.....</i>	<i>122</i>
<i>Ilustración 7.42: El nombre no es exclusivo</i>	<i>122</i>
<i>Ilustración 7.43: Confirmar eliminación.....</i>	<i>122</i>
<i>Ilustración 7.44: Lista de centros de costes.....</i>	<i>123</i>
<i>Ilustración 7.45: Centros de costes personalizados.....</i>	<i>123</i>
<i>Ilustración 7.46: Introducción del centro de costes.....</i>	<i>123</i>
<i>Ilustración 7.47: Combinación no válida de nombre de usuario y centro de costes</i>	<i>123</i>
<i>Ilustración 7.48: Ningún centro de costes válido.....</i>	<i>124</i>
<i>Ilustración 7.49: Sin límite.....</i>	<i>124</i>
<i>Ilustración 7.50: Advertencia Límite 10%.....</i>	<i>124</i>
<i>Ilustración 8.1: Limpieza de la base de cristal.....</i>	<i>128</i>
<i>Ilustración 8.2: Base de cristal.....</i>	<i>129</i>
<i>Ilustración 8.3: Extracción de la base de cristal.....</i>	<i>129</i>
<i>Ilustración 8.4: Desmontaje de la base de cristal.....</i>	<i>129</i>